



*Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve
Odbor za pravice žensk in enakost spolov*

2020/2029(INI)

12.11.2020

PREDLOGI SPREMEMB 1–322

Osnutek poročila

Juan Fernando López Aguilar, María Soraya Rodríguez Ramos
(PE658.995v01-00)

Izvajanje Direktive 2011/36/EU o preprečevanju trgovine z ljudmi in boju proti njej ter zaščiti njenih žrtev
(2020/2029(INI))

Predlog spremembe 1
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 2 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

- **ob upoštevanju Evropske konvencije o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin (EKČP),**

Or. en

Predlog spremembe 2
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 6

Predlog resolucije

Predlog spremembe

- ob upoštevanju Konvencije OZN proti mednarodnemu organiziranemu kriminalu (Palermška konvencija) in njenih protokolov ter zlasti Protokola za preprečevanje, zatiranje in kaznovanje trgovine z ljudmi, zlasti ženskami in otroki (Protokol OZN o trgovini z ljudmi), **ter Protokola proti tihotapljenju migrantov po kopnem, morju in zraku,**

- ob upoštevanju Konvencije OZN proti mednarodnemu organiziranemu kriminalu (Palermška konvencija) in njenih protokolov ter zlasti Protokola za preprečevanje, zatiranje in kaznovanje trgovine z ljudmi, zlasti ženskami in otroki (Protokol OZN o trgovini z ljudmi),

Or. en

Predlog spremembe 3
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 7 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

- **ob upoštevanju Konvencije OZN proti mučenju in drugemu nečloveškemu ter ponižujočemu ravnanju in**

kaznovanju,

Or. en

Predlog spremembe 4
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 10

Predlog resolucije

– *ob upoštevanju Konvencije OZN o preprečevanju in odpravljanju trgovine z osebami in izkoriščanja prostituiranja drugih,*

Predlog spremembe

črtano

Or. en

Predlog spremembe 5
Margarita de la Pisa Carrión

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 11

Predlog resolucije

– *ob upoštevanju Pekinške deklaracije in Izhodišč za ukrepanje, sprejetih na četrti svetovni konferenci o ženskah 15. septembra 1995, ter poznejših končnih dokumentov, sprejetih na posebnih zasedanjih Združenih narodov Peking +5 (2000), Peking +10 (2005) in Peking +15 (2010) ter na pregledni konferenci Peking +20,*

Predlog spremembe

črtano

Or. es

Predlog spremembe 6
Margarita de la Pisa Carrión

Predlog resolucije

Navedba sklicevanja 12

Predlog resolucije

– *ob upoštevanju skupnega komentarja OZN k direktivi EU o preprečevanju trgovine z ljudmi in boju proti njej ter zaščiti njenih žrtev, v katerem se poziva, naj se žrtvam trgovine z ljudmi zagotovi mednarodna zaščita glede na spol,*

Predlog spremembe

črtano

Or. es

Predlog spremembe 7 **Alice Kuhnke**

Predlog resolucije **Navedba sklicevanja 13**

Predlog resolucije

– ob upoštevanju Konvencije Mednarodne organizacije dela (MOD) o prisilnem delu iz leta 1930 (št. 29), protokola iz leta 2014 h Konvenciji o prisilnem delu iz leta 1930, Konvencije o odpravi prisilnega dela iz leta 1957 (št. 105) in priporočila (dopolnilnih ukrepov) v zvezi s prisilnim delom iz leta 2014 (št. 203),

Predlog spremembe

– ob upoštevanju Konvencije Mednarodne organizacije dela (MOD) o prisilnem delu iz leta 1930 (št. 29), protokola iz leta 2014 h Konvenciji o prisilnem delu iz leta 1930, Konvencije o odpravi prisilnega dela iz leta 1957 (št. 105) in priporočila (dopolnilnih ukrepov) v zvezi s prisilnim delom iz leta 2014 (št. 203), **Konvencije o prepovedi najhujših oblik dela otrok iz leta 1999 (št. 182) ter Konvencije o delavcih v gospodinjstvu iz leta 2011 (št. 189),**

Or. en

Predlog spremembe 8 **Alice Kuhnke**

Predlog resolucije **Navedba sklicevanja 13 a (novo)**

Predlog resolucije

Predlog spremembe

– *ob upoštevanju vodilnih načel
OZN o podjetništvu in človekovih
pravicah,*

Or. en

Predlog spremembe 9
Margarita de la Pisa Carrión

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 14

Predlog resolucije

– *ob upoštevanju Konvencije Sveta
Evrope o preprečevanju nasilja nad
ženskami in nasilja v družini in boju proti
njima (Istanbulska konvencija),*

Predlog spremembe

črtano

Or. es

Predlog spremembe 10
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 14 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

– *ob upoštevanju Direktive
2011/93/EU Evropskega parlamenta in
Sveta z dne 13. decembra 2011 o boju
proti spolni zlorabi in spolnemu
izkoriščanju otrok ter otroški pornografiji
in nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta
2004/68/PNZ,*

Or. en

Predlog spremembe 11
Ernest Urtasun
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 14 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

- *ob upoštevanju splošnega priporočila o dostopu žensk do pravnega varstva Odbora za odpravo diskriminacije žensk, predhodna neelektorirana različica, 23. julij 2015,*

Or. en

Predlog spremembe 12
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 14 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

- *ob upoštevanju splošnega priporočila o dostopu žensk do pravnega varstva Odbora za odpravo diskriminacije žensk, predhodna neelektorirana različica, 23. julij 2015,*

Or. en

Predlog spremembe 13
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 15 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

- *ob upoštevanju Direktive 2011/93/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o boju proti spolni zlorabi in spolnemu izkoriščanju otrok ter otroški pornografiji in nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2004/68/PNZ,*

Predlog spremembe 14

María Soraya Rodríguez Ramos, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Caterina Chinnici, Peter Vitanov (Petar Vitanov), Tudor Ciuhodaru, Isabel Santos, Łukasz Kohut, Dietmar Köster, Domènec Ruiz Devesa, Maria Noichl, Hilde Vautmans, Radka Maxová, Karen Melchior

Predlog resolucije

Navedba sklicevanja 15 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

– *ob upoštevanju Direktive 2011/93/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o boju proti spolni zlorabi in spolnemu izkoriščanju otrok ter otroški pornografiji in nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2004/68/PNZ,*

Predlog spremembe 15

Malin Björk

Predlog resolucije

Navedba sklicevanja 15 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

– *ob upoštevanju Direktive 2011/93/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o boju proti spolni zlorabi in spolnemu izkoriščanju otrok ter otroški pornografiji in nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2004/68/PNZ,*

Predlog spremembe 16

Jorge Buxadé Villalba, Margarita de la Pisa Carrión, Charlie Weimers, Jessica Stegrud

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 18 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

- ***ob upoštevanju Direktive Sveta 2002/90/ES o opredelitvi pomoči pri nedovoljenem vstopu, tranzitu in prebivanju ter Okvirnega sklepa Sveta 2002/946/PNZ o krepitvi kazenskega okvira na področju preprečevanja nudenja pomoči pri nedovoljenem vstopu, tranzitu in prebivanju,***

Or. en

Predlog spremembe 17
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 21

Predlog resolucije

Predlog spremembe

- ob upoštevanju delovnega dokumenta služb Komisije z dne 17. oktobra 2014 z naslovom Vmesno poročilo o izvajanju strategije EU za odpravo trgovine z ljudmi (SWD(2014)0318) ter prvega (COM(2016)0267)), drugega (COM(2018)0777) in tretjega **(2020)** poročila o napredku,

- ob upoštevanju delovnega dokumenta služb Komisije z dne 17. oktobra 2014 z naslovom Vmesno poročilo o izvajanju strategije EU za odpravo trgovine z ljudmi (SWD(2014)0318) ter prvega (COM(2016)0267)), drugega (COM(2018)0777) in tretjega **(COM(2020)0661)** poročila o napredku,

Or. en

Predlog spremembe 18
María Soraya Rodríguez Ramos, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Caterina Chinnici, Peter Vitanov (Petar Vitanov), Tudor Ciuhodaru, Isabel Santos, Łukasz Kohut, Dietmar Köster, Domènec Ruiz Devesa, Maria Noichl, Hilde Vautmans, Radka Maxová, Karen Melchior

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 21 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

- ***ob upoštevanju študij Komisije o gospodarski, socialni in človeški ceni trgovine z ljudmi iz leta 2020, o pregledu delovanja nacionalnih in nadnacionalnih mehanizmov držav članic za napotitev iz leta 2020, o zbiranju podatkov o trgovini z ljudmi iz leta 2020 ter o razsežnosti spola v trgovini z ljudmi z leta 2016,***

Or. en

Predlog spremembe 19
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 21 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

- ***ob upoštevanju študij Komisije o gospodarski, socialni in človeški ceni trgovine z ljudmi iz leta 2020, o pregledu delovanja nacionalnih in nadnacionalnih mehanizmov držav članic za napotitev iz leta 2020 ter o razsežnosti spola v trgovini z ljudmi z leta 2016,***

Or. en

Predlog spremembe 20
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 21 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

- ***ob upoštevanju študij Komisije o gospodarski, socialni in človeški ceni trgovine z ljudmi iz leta 2020 ter o pregledu delovanja nacionalnih in nadnacionalnih mehanizmov držav članic za napotitev iz leta 2020,***

Predlog spremembe 21
Rosa Estaràs Ferragut, Loránt Vincze

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 21 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

- *ob upoštevanju študije Komisije o razsežnosti spola v trgovini z ljudmi z leta 2016,*

Predlog spremembe 22
Rosa Estaràs Ferragut, Loránt Vincze

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 21 b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

- *ob upoštevanju cilja trajnostnega razvoja 5.2 iz Agende 2030 o izkoreninjenju vseh oblik nasilja nad ženskami in deklicami, tudi spolnega izkoriščanja,*

Predlog spremembe 23
Malin Björk

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 22 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

- *ob upoštevanju študij Komisije o trgovini z ljudmi, zlasti študije o gospodarski, socialni in človeški ceni trgovine z ljudmi iz leta 2020, študije o*

pregledu delovanja nacionalnih in nadnacionalnih mehanizmov držav članic za napotitev iz leta 2020 ter študije o razsežnosti spola v trgovini z ljudmi z leta 2016,

Or. en

Predlog spremembe 24
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 22 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

– *ob upoštevanju svoje resolucije z dne 23. oktobra 2020 o enakosti spolov v zunanji in varnostni politiki EU,*

Or. en

Predlog spremembe 25
Margarita de la Pisa Carrión

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 23

Predlog resolucije

Predlog spremembe

– *ob upoštevanju svoje resolucije z dne 28. novembra 2019 o pristopu EU k Istanbulske konvenciji in drugih ukrepih za boj proti nasilju na podlagi spola¹⁰,*

črtano

¹⁰ *Sprejeta besedila, P9_TA(2019)0080.*

Or. es

Predlog spremembe 26
Milan Uhrík

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 23

Predlog resolucije

Predlog spremembe

– *ob upoštevanju svoje resolucije z dne 28. novembra 2019 o pristopu EU k Istanbulski konvenciji in drugih ukrepih za boj proti nasilju na podlagi spola¹⁰,*

črtano

¹⁰ *Sprejeta besedila, P9_TA(2019)0080.*

Or. sk

Predlog spremembe 27
Margarita de la Pisa Carrión

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 24

Predlog resolucije

Predlog spremembe

– *ob upoštevanju svoje resolucije z dne 5. julija 2016 o boju proti trgovini z ljudmi v zunanjih odnosih EU¹¹,*

črtano

¹¹ *UL C 101, 16.3.2018, str. 47.*

Or. es

Predlog spremembe 28
Margarita de la Pisa Carrión

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 25

Predlog resolucije

Predlog spremembe

– *ob upoštevanju svoje resolucije z dne 12. maja 2016 o izvajanju Direktive 2011/36/EU z dne 5. aprila 2011 o preprečevanju trgovine z ljudmi in boju proti njej ter zaščiti njenih žrtev z vidika*

črtano

*enakosti spolov*¹²,

¹² *UL C 76, 28.2.2018, str. 61.*

Or. es

Predlog spremembe 29
Margarita de la Pisa Carrión

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 26

Predlog resolucije

Predlog spremembe

– *ob upoštevanju svoje resolucije z dne 26. februarja 2014 o spolnem izkoriščanju in prostituciji ter njenem vplivu na enakost spolov*¹³,

črtano

¹³ *UL C 285, 29.8.2017, str. 78.*

Or. es

Predlog spremembe 30
Margarita de la Pisa Carrión

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 28

Predlog resolucije

Predlog spremembe

– *ob upoštevanju sporočila Komisije z dne 5. marca 2020 z naslovom Unija enakosti: strategija za enakost spolov za obdobje 2020–2025 (COM(2020)0152),*

črtano

Or. es

Predlog spremembe 31
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 29 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

- *ob upoštevanju poročila Europolu o izzivih boja proti trgovini z ljudmi v digitalni dobi,*

Or. en

Predlog spremembe 32
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 29 b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

- *ob upoštevanju Europolove ocene ogroženosti zaradi hudih kaznivih dejanj in organiziranega kriminala (SOCTA) za leto 2017,*

Or. en

Predlog spremembe 33
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 29 c (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

- *ob upoštevanju 4. letnega poročila o Evropskem centru Europolu za boj proti tihotapljenju migrantov (2020),*

Or. en

Predlog spremembe 34
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 29 d (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

- *ob upoštevanju skupne izjave o zavezi o sodelovanju v boju proti trgovini z ljudmi iz leta 2018, ki so jo podpisali Evropski azilni podporni urad (EASO), Agencija Evropske unije za temeljne pravice (FRA), Agencija EU za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Europol), Agencija EU za pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah (Eurojust), Evropska fundacija za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer (Eurofound), Agencija EU za usposabljanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (CEPOL), Evropski center za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami (EMCDDA), Agencija EU za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (eu-LISA), Evropska agencija za mejno in obalno stražo (Frontex) ter Evropski inštitut za enakost spolov (EIGE),*

Or. en

Predlog spremembe 35
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 29 e (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

- *ob upoštevanju poročila Agencije EU za temeljne pravice z naslovom „Severe labour exploitation: workers moving within or into the European Union“ (Hude oblike izkoriščanja delovne sile: delavci, ki se gibljejo znotraj Evropske unije in prihajajo v Evropsko*

unijo),

Or. en

Predlog spremembe 36
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 30 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

– *ob upoštevanju resolucije Zdrženih narodov z naslovom Spreminjamo naš svet: agenda za trajnostni razvoj do leta 2030 (A/RES/70/1), ki jo je Generalna skupščina Zdrženih narodov sprejela 25. septembra 2015,*

Or. en

Predlog spremembe 37
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 30 b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

– *ob upoštevanju resolucije 9/1 konference podpisnic Konvencije OZN proti mednarodnemu organiziranemu kriminalu (UNTOC) o vzpostavitvi mehanizma za pregled izvajanja UNTOC in njenih protokolov,*

Or. en

Predlog spremembe 38
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije

Navedba sklicevanja 31 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

- *ob upoštevanju poročila Urada OZN za droge in kriminal (UNODC) o svetovni trgovini z ljudmi iz leta 2018,*

Or. en

Predlog spremembe 39
Margarita de la Pisa Carrión

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 32

Predlog resolucije

Predlog spremembe

- *ob upoštevanju evropske ocene izvajanja Direktive 2011/36/EU: Migracije in vprašanja spolov, ki jo je 15. septembra 2020 objavil generalni direktorat za parlamentarne raziskovalne storitve¹⁴,*

črtano

¹⁴ *Evropska ocena izvajanja – Izvajanje Direktive 2011/36/EU: Migracije in vprašanja spolov, generalni direktorat za parlamentarne raziskovalne storitve, oddelek za naknadno oceno, 15. september 2020.*

Or. es

Predlog spremembe 40
Margarita de la Pisa Carrión

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 34

Predlog resolucije

Predlog spremembe

- *ob upoštevanju skupne razprave Odbora za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve ter Odbora*

črtano

za pravice žensk in enakost spolov v skladu s členom 58 Poslovnika,

Or. es

Predlog spremembe 41
Margarita de la Pisa Carrión

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 35

Predlog resolucije

– *ob upoštevanju poročila Odbora za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve ter Odbora za pravice žensk in enakost spolov (A9-0000/2020),*

Predlog spremembe

črtano

Or. es

Predlog spremembe 42
Christine Anderson

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije

A. ker je trgovina z ljudmi sodobno suženjstvo in huda kršitev temeljnih pravic, kot je določeno v členu 5(3) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah;

Predlog spremembe

A. ker je trgovina z ljudmi sodobno suženjstvo **na enaki ravni kot nadomestno materinstvo** in huda kršitev temeljnih pravic, kot je določeno v členu 5(3) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah;

Or. en

Predlog spremembe 43
Maria Noichl, Evelyn Regner, Heléne Fritzon, Rovana Plumb, Viliya Blinkevičiūtė, Maria-Manuel Leitão-Marques, Pina Picierno, Robert Biedroń, Alessandra Moretti, Lina Gálvez Muñoz

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije

A. ker je trgovina z ljudmi sodobno suženjstvo in huda kršitev temeljnih pravic, kot je določeno v členu 5(3) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah;

Predlog spremembe

A. ker je trgovina z ljudmi **kršitev človekovega dostojanstva, telesne in duševne integritete človeka**, sodobno suženjstvo, **ki nas obdaja v vsakdanjem življenju**, in huda kršitev temeljnih pravic, kot je določeno v členu 5(3) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah;

Or. en

Predlog spremembe 44
Maria Grapini

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije

A. ker je trgovina z ljudmi sodobno suženjstvo in huda kršitev temeljnih pravic, kot je določeno v členu 5(3) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah;

Predlog spremembe

A. ker je trgovina z ljudmi sodobno suženjstvo, **resna kršitev človekovega dostojanstva** in huda kršitev temeljnih pravic, kot je določeno v členu 5(3) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah;

Or. ro

Predlog spremembe 45
Malin Björk

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije

A. ker je trgovina z ljudmi **sodobno suženjstvo in** huda kršitev temeljnih pravic, kot je določeno v členu 5(3) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah;

Predlog spremembe

A. ker je trgovina z ljudmi huda kršitev temeljnih pravic, kot je določeno v členu 5(3) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah; **ker je zanjo značilno razlikovanje na podlagi spola;**

Or. en

Predlog spremembe 46
Rosa Estaràs Ferragut, Loránt Vincze

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije

A. ker je trgovina z ljudmi **sodobno suženjstvo in** huda kršitev temeljnih pravic, kot je določeno v členu 5(3) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah;

Predlog spremembe

A. ker je trgovina z ljudmi huda kršitev temeljnih pravic, kot je določeno v členu 5(3) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah;

Or. en

Predlog spremembe 47
Jorge Buxadé Villalba, Margarita de la Pisa Carrión, Charlie Weimers

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Aa. ker lahko tihotapljenje migrantov privede do trgovine z ljudmi, saj se lahko izkoriščanje in zloraba začneta med tranzitom ali v namembnem kraju, tudi če je bilo prvotno dano soglasje; ker je med žrtvami trgovine z ljudmi nesorazmerno veliko deklic in žensk, ki postanejo žrtve zaradi spolnega izkoriščanja; ker je sveženj o preprečevanju nudenja pomoči (Direktiva Sveta 2002/90/ES in Okvirni sklep Sveta 2002/946/PNZ) pomemben instrument, ki je bil zasnovan za boj proti trgovini z ljudmi in spolnemu izkoriščanju;

Or. en

Predlog spremembe 48
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Aa. ker se je število zabeleženih žrtev trgovine z ljudmi v zadnjem obdobju študij Komisije (2017 in 2018) povečalo v primerjavi s prejšnjim obdobjem; ker je dejansko število žrtev verjetno bistveno večje od zabeleženih podatkov, saj številne žrtve ostanejo neodkrite^{1a};

^{1a} Tretje poročilo Evropske komisije o napredku v boju proti trgovini z ljudmi (2020) v skladu s členom 20 Direktive 2011/36/EU o preprečevanju trgovine z ljudmi in boju proti njej ter zaščiti njenih žrtev.

Or. en

Predlog spremembe 49
Malin Björk

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

*Aa. ker število žrtev trgovine z ljudmi v EU še naprej narašča[1]; [1]
https://ec.europa.eu/anti-trafficking/sites/antitrafficking/files/third_progress_report.pdf.*

Or. en

Predlog spremembe 50
Livia Járóka

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Aa. ker hitre inovacije na področju digitalnih tehnologij lajšajo trgovino z ljudmi, saj je zaradi njih vse več žrtev izpostavljenih trgovcem z ljudmi; ti trgovci uporabljajo družbena omrežja in spletna mesta z oglasi za trženje, novačenje, prodajo in izkoriščanje svojih žrtev;

Or. en

Predlog spremembe 51

Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Ramona Strugariu

Predlog resolucije

Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Aa. ker je trgovina z ljudmi neločljivo povezana s spolnim izkoriščanjem in je kot pojav močno vezana na spol; ker trgovina z ljudmi na poti v EU in znotraj nje še naprej narašča, Europol pa svari, da bi se lahko število žrtev zaradi učinka pandemije covid-19 še povečalo;

Or. en

Predlog spremembe 52

Nicola Procaccini

Predlog resolucije

Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Aa. ker bi ukrepi za upravljanje migrantov, izvedeni pred njihovim odhodom, prispevali k preprečevanju, da bi bilo več sto tisoč žensk in otrok ob prihodu na evropsko ozemlje obsojeno na prihodnost izkoriščanja;

Predlog spremembe 53
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Aa. ker je trgovina z ljudmi močno vezana na spol, tudi v primeru spolnega izkoriščanja, kot je zapisano v resoluciji Parlamenta iz leta 2014 o spolnem izkoriščanju in prostituciji ter njenem vplivu na enakost;

Or. en

Predlog spremembe 54
Maria Noichl, Evelyn Regner, Heléne Fritzon, Rovana Plumb, Vilija Blinkevičiūtė, Maria-Manuel Leitão-Marques, Pina Picierno, Robert Biedroń, Alessandra Moretti, Lina Gálvez Muñoz

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Aa. ker je trgovina z ljudmi kaznivo dejanje, močno vezano na spol, saj so skoraj tri četrtine vseh žrtev v EU ženske in deklince, s katerimi se trguje predvsem za namene spolnega izkoriščanja;

Or. en

Predlog spremembe 55
María Soraya Rodríguez Ramos, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Caterina Chinnici, Peter Vitanov (Petar Vitanov), Tudor Ciuhodaru, Isabel Santos, Łukasz Kohut, Dietmar Köster, Domènec Ruiz Devesa, Maria Noichl, Hilde Vautmans, Radka Maxová, Karen Melchior, Evin Incir

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Aa. *ker je oblik trgovine z ljudmi več, vse pa temeljijo na zlorabi ranljivosti žrtev in so namenjene izkoriščanju ljudi;*

Or. en

Predlog spremembe 56
Tudor Ciuhodaru

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Aa. *ker so spletne platforme in platforme družbenih medijev med najpogostejšimi metodami, ki se uporabljajo za novačenje žrtev;*

Or. ro

Predlog spremembe 57
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Aa. *ker so med žrtvami trgovine z ljudmi predvsem ženske in deklice; ker je 78 % vseh otrok in 72 % odraslih, ki so žrtve trgovine z ljudmi, deklic oziroma žensk;*

Or. en

Predlog spremembe 58

Ernest Urtasun

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Aa. *ker so med žrtvami trgovine z ljudmi predvsem ženske in deklice; ker je 78 % vseh otrok in 68 % odraslih, ki so žrtve trgovine z ljudmi, deklic oziroma žensk;*

Or. en

Predlog spremembe 59
Malin Björk

Predlog resolucije
Uvodna izjava A b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Ab. *ker je trgovina z ljudmi predvsem hud zločin proti posameznikom, povzroča pa tudi stroške za družbo, in sicer dodatno uporabo javnih storitev, vključno z organi kazenskega pregona, specializiranih služb, zdravstvenih storitev in socialnega varstva; gospodarsko izgubo; vrednost izgubljene kakovosti življenja ter usklajevanje pri preprečevanju trgovine z ljudmi; ker so ti stroški za EU-28 ocenjeni na 3 700 524 433 EUR;*

Or. en

Predlog spremembe 60
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Uvodna izjava A b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Ab. ker so neenakosti med spoloma, revščina, prisilna razselitev, brezposelnost, neobstoje družbenih in gospodarskih priložnosti, slab dostop do izobrazbe, nasilje, diskriminacija in marginalizacija na podlagi spola ter korupcija nekateri dejavniki, zaradi katerih so ljudje, zlasti ženske in otroci, ranljivi za trgovino z ljudmi; ker temeljni vzroki za trgovino z ljudmi še niso ustrezno odpravljeni;

Or. en

Predlog spremembe 61
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Uvodna izjava A b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Ab. ker je bilo po podatkih Komisije^{1a} skoraj tri četrtine vseh žrtev v EU v letih 2017 in 2018 ženskega spola (žensk in deklic), ki so bile predmet trgovine predvsem zaradi spolnega izkoriščanja; ker je med žrtvami trgovine z ljudmi precej otrok;

^{1a} https://ec.europa.eu/anti-trafficking/eu-policy/third-report-progress-made-fight-against-trafficking-human-beings_en.

Or. en

Predlog spremembe 62
Maria Noichl, Evelyn Regner, Helène Fritzon, Rovana Plumb, Viliya Blinkevičiūtė, Maria-Manuel Leitão-Marques, Robert Biedroń, Alessandra Moretti, Lina Gálvez Muñoz

Predlog resolucije
Uvodna izjava A b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Ab. ker je trgovina z ljudmi oblika organiziranega kriminala, ki ga usmerjata povpraševanje in dobiček; ker se je treba v boju proti trgovini z ljudmi osredotočiti na zmanjšanje povpraševanja, tudi po spolnem izkoriščanju žensk in deklic;

Or. en

Predlog spremembe 63
Livia Járóka

Predlog resolucije
Uvodna izjava A b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Ab. ker se je z internetom proces novačenja, oglaševanja in prodaje z ulice preselil v digitalno okolje; spletna interakcija ustvarja tveganja in priložnosti za zločince, žrtve in organe pregona;

Or. en

Predlog spremembe 64
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Uvodna izjava A b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Ab. ker obstajajo še druge oblike trgovine z ljudmi, ki so premalokrat zabeležene in o katerih se premalo poroča, vključno z nekaterimi, ki so močno vezane na spol, kot so prisilne poroke in služabništvo;

Or. en

Predlog spremembe 65

María Soraya Rodríguez Ramos, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Caterina Chinnici, Peter Vitanov (Petar Vitanov), Tudor Ciuhodaru, Isabel Santos, Łukasz Kohut, Dietmar Köster, Domènec Ruiz Devesa, Maria Noichl, Hilde Vautmans, Radka Maxová, Karen Melchior

Predlog resolucije

Uvodna izjava A b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Ab. *ker je trgovina z ljudmi močno vezana na spol in je spolno izkoriščanje še vedno najbolj razširjena oblika trgovine z ljudmi v EU od leta 2008;*

Or. en

Predlog spremembe 66

Maria Noichl, Evelyn Regner, Heléne Fritzon, Vilija Blinkevičiūtė, Alessandra Moretti, Rovana Plumb, Maria-Manuel Leitão-Marques, Lina Gálvez Muñoz, Robert Biedroń

Predlog resolucije

Uvodna izjava A c (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Ac. *ker ima trgovina z ljudmi veliko različnih oblik in njene žrtve opravljajo različne zakonite in nezakonite dejavnosti, med drugim v kmetijskem sektorju, predelavi živil, spolni industriji, delu v gospodinjstvu, proizvodnji, negi, čiščenju, drugih sektorjih (predvsem storitvenih), prosjačijo, so vpletene v kazniva dejanja, prisilne poroke, spolno izkoriščanje na spletu in zunaj njega, nezakonite posvojitve in trgovino s človeškimi organi, pri čemer je spolno izkoriščanje daleč najpogostejše;*

Or. en

Predlog spremembe 67

Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Uvodna izjava A c (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Ac. ker je v več gospodarskih sektorjih v EU prisotno hudo izkoriščanje delovne sile, ki prizadene različne skupine čezmejnih delavcev, tako državljanov EU kot državljanov tretjih držav; ker bi bilo treba take prakse odpraviti, kot priporoča Agencija Evropske unije za temeljne pravice^{1a}, med drugim s celovitim sistemom ciljno usmerjenih inšpekcijskih pregledov delovnih pogojev;

^{1a} Hudo izkoriščanje delovne sile: delavci, ki se gibljejo v Evropski uniji ali vstopajo vanjo
<http://fra.europa.eu/en/publication/2015/evere-labour-exploitation-workers-moving-within-or-european-union>.

Or. en

Predlog spremembe 68
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Uvodna izjava A c (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Ac. ker so žrtve trgovine z ljudmi pogosto podvržene več presečnim oblikam diskriminacije in nasilja, tudi zaradi spola, starosti, rase, invalidnosti, etnične pripadnosti, kulture in veroizpovedi ter narodnosti ali socialnega porekla ali drugega statusa, in ker lahko te oblike diskriminacije tudi same spodbujajo trgovino z ljudmi^{1a},

^{1a} <https://undocs.org/en/A/HRC/RES/44/4>.

Predlog spremembe 69
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Uvodna izjava A c (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Ac. ker se trgovina z ljudmi še še vedno povečuje, Europol pa svari, da bi se lahko število žrtev zaradi učinka pandemije še povečalo^{1a}; ker se je položaj njenih žrtev od začetka krize poslabšal, službe za pomoč pa imajo težave pri zagotavljanju pomoči žrtvam;

^{1a} Tretje poročilo o napredku pri izvajanju direktive, COM(2020)0661, str. 1.

Predlog spremembe 70
María Soraya Rodríguez Ramos, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Caterina Chinnici, Peter Vitanov (Petar Vitanov), Tudor Ciuhodaru, Isabel Santos, Łukasz Kohut, Dietmar Köster, Domènec Ruiz Devesa, Maria Noichl, Hilde Vautmans, Radka Maxová, Karen Melchior, Evin Incir

Predlog resolucije
Uvodna izjava A c (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Ac. ker strpnost družbe do neenakosti med spoloma in nasilja nad ženskami in deklicami ter pomanjkljiva ozaveščenost javnosti o vprašanjih trgovine z ljudmi še spodbujata okolje, ki dovoljuje trgovino z ljudmi, in kulturo nekaznovanosti;

Predlog spremembe 71
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Uvodna izjava A d (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Ad. ker Europol svari, da bi se lahko število žrtev zaradi učinka pandemije še povečalo, verjetnost, da organi pregona odkrijejo trgovce z ljudmi, pa zmanjšala ter da bi lahko tudi recesija po krizi zaradi covid-19 povzročila nevarne posledice na področju trgovine z ljudmi^{1a};

1a

<https://www.europol.europa.eu/publications-documents/challenges-of-counteracting-human-trafficking-in-digital-era>.

Or. en

Predlog spremembe 72
Maria Noichl, Lina Gálvez Muñoz, Alessandra Moretti, Robert Biedroń, Pina Picierno, Maria-Manuel Leitão-Marques, Vilija Blinkevičiūtė, Rovana Plumb, Hélène Fritzon, Evelyn Regner

Predlog resolucije
Uvodna izjava A d (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Ad. ker so fizično, psihično in spolno nasilje sestavni del trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja in nasilja nad ženskami ter ker bi lahko z ratifikacijo Istanbulske konvencije dopolnili prizadevanja EU in držav članic v boju proti trgovini z ljudmi;

Or. en

Predlog spremembe 73

Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Uvodna izjava A d (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Ad. *ker je trgovina z ljudmi še vedno zapleteno in razširjeno kaznivo dejanje, ki vpliva na možnost uresničevanja vseh ciljev trajnostnega razvoja, zlasti ciljev 5 (enakost spolov), 8 (dostojno delo in gospodarska rast), 16 (mir, pravičnost in močne institucije) ter 17 (partnerstva za doseganje ciljev);*

Or. en

Predlog spremembe 74
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Uvodna izjava A d (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Ad. *ker direktiva o preprečevanju trgovine z ljudmi določa minimalne standarde, ki jih je treba uporabljati v vsej Evropski uniji za preprečevanje trgovine z ljudmi in boj proti njej ter zaščito žrtev, in ker je v njej opredeljena trgovina z ljudmi;*

Or. en

Predlog spremembe 75
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Uvodna izjava A e (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Ae. *ker so se po podatkih Europol^{1a} z uporabo digitalnih tehnologij povečale*

možnosti storilcev kaznivih dejanj za trgovino z ljudmi za namene različnih vrst izkoriščanja, tudi za namene spolnega izkoriščanja in izkoriščanja delovne sile, odstranjevanja organov, nezakonite posvojitve otrok in prisilnih porok; ker trgovci z ljudmi uporabljajo nove tehnologije v vseh fazah spolnega izkoriščanja, od novačenja in oglaševanja žrtev do izsiljevanja s fotografijami in video posnetki ter nadzora nad njihovim gibanjem; ker ta nova orodja trgovcem z ljudmi omogočajo večjo anonimnost in jih organi pregona težje izsledijo;

1a

<https://www.europol.europa.eu/publications-documents/challenges-of-counteracting-human-trafficking-in-digital-era>.

Or. en

Predlog spremembe 76
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Uvodna izjava A e (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Ae. ker nekatere države članice še niso dokončno prenesle direktive; ker popoln in pravičen prenos direktive, ki mu sledi njeno polno izvajanje, nista le obvezna, temveč tudi nujna za napredek pri obravnavanju trgovine z ljudmi;

Or. en

Predlog spremembe 77
Maria Noichl, Maria-Manuel Leitão-Marques, Pina Picierno, Lina Gálvez Muñoz, Robert Biedroń, Alessandra Moretti, Evelyn Regner, Heléne Fritzon, Rovana Plumb, Vilija Blinkevičiūtė

Predlog resolucije
Uvodna izjava A e (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Ae. ker se je v zadnjih letih pokazalo, da je tveganje, da postanejo žrtve trgovine z ljudmi, zlasti veliko med migranti in prosilci za azil; ker so med njimi mladoletniki brez spremstva in ženske posebna ciljna skupina za mreže trgovine z ljudmi;

Or. en

Predlog spremembe 78
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Uvodna izjava A f (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Af. ker morajo države članice z vso potrebno skrbnostjo preprečevati trgovino z ljudmi, preiskovati primere in kaznovati storilce, zagotavljati podporo žrtvam, njihovo opolnomočenje in spoštovanje njihovega dostojanstva ter zaščito žrtev in dostop do pravnih sredstev, saj bi z opustitvijo teh dejanj kršile, ovirale ali izničile uživanje človekovih pravic in temeljnih svoboščin žrtev;

Or. en

Predlog spremembe 79
Maria Noichl, Evelyn Regner, Heléne Fritzon, Rovana Plumb, Vilija Blinkevičiūtė, Maria-Manuel Leitão-Marques, Pina Picierno, Robert Biedroń, Alessandra Moretti, Lina Gálvez Muñoz

Predlog resolucije
Uvodna izjava A f (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Af. ker vsa poročila o spremljanju kažejo, da skoraj 10 let po sprejetju direktive ovire za njeno polno izvajanje na ravni držav članic še niso odpravljene, saj se večine žrtev ne odkrije, stopnji kazenskega pregona in obsodb storilcev pa ostajata nizki;

Or. en

Predlog spremembe 80

María Soraya Rodríguez Ramos, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Caterina Chinnici, Peter Vitanov (Petar Vitanov), Tudor Ciuhodaru, Isabel Santos, Łukasz Kohut, Dietmar Köster, Domènec Ruiz Devesa, Maria Noichl, Hilde Vautmans, Radka Maxová, Karen Melchior, Evin Incir

Predlog resolucije

Uvodna izjava A d (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Ad. ker je trgovina z ljudmi zapleten mednarodni pojav, ki ga je mogoče učinkovito obravnavati le, če institucije EU, države članice in mednarodne organizacije med seboj usklajeno sodelujejo;

Or. en

Predlog spremembe 81

Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije

Uvodna izjava A f (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Af. ker je trgovina z ljudmi izrazito mednarodno in čezmejno kaznivo dejanje, ki pomeni izzive na področju odkrivanja, preiskovanja, zbiranja dokazov, pristojnosti, izročitev in vzajemne pravne

pomoči;

Or. en

Predlog spremembe 82
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Uvodna izjava A g (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Ag. ker se trgovina z ljudmi ni zmanjšala; ker obstoj trgovine z ljudmi povzroča zelo visoke človeške, socialne in gospodarske stroške, medtem ko trgovci in drugi akterji, ki so vede ali nevede vpleteni v nezakonite posle v trgovski verigi, kujejo velike dobičke; ker so podjetja odgovorna za spoštovanje temeljnih pravic in ravnanje s potrebno skrbnostjo, da bi preprečila trgovino z ljudmi;

Or. en

Predlog spremembe 83
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Uvodna izjava A g (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Ag. ker je učinkovito odkrivanje žrtev trgovine z ljudmi v večini držav članic še vedno izziv iz več razlogov, kot so neznanje jezika med žrtvami v tujem okolju in njihova nepripravljenost za prijavo policiji ter omejene zmogljivosti kazenskega pregona; ker je prepoznavanje mladoletnih žrtev pogosto še večji izziv, ker mladoletniki ne razumejo, da so žrtve;

Predlog spremembe 84
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Uvodna izjava A h (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Ah. ker izvajanje direktive o žrtvah ni zadovoljivo, zlasti zaradi njenega nepopolnega in/ali nepravilnega prenosa;

Predlog spremembe 85

María Soraya Rodríguez Ramos, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Caterina Chinnici, Peter Vitanov (Petar Vitanov), Tudor Ciuhodaru, Isabel Santos, Łukasz Kohut, Dietmar Köster, Domènec Ruiz Devesa, Maria Noichl, Hilde Vautmans, Radka Maxová, Karen Melchior, Evin Incir

Predlog resolucije
Odstavek -1 (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

-1. meni, da je trgovina z ljudmi kaznivo dejanje, ki ga usmerjata veliko povpraševanje in visoki dobički, ki po ocenah Europolu znašajo 29,4 milijarde EUR letno; meni, da so zaradi razlik v zakonodajah držav članic dejavnosti organiziranega kriminala veliko lažje izvedljive, da je tveganje kazenskega pregona še vedno prenizko in stopnja nekaznovanosti visoka, sankcije za odvrčanje od tega kaznivega dejanja pa so v primerjavi z visokimi dobički še vedno nezadostne;

Predlog spremembe 86

Hilde Vautmans, Sophia in 't Veld, Ramona Strugariu, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Nathalie Loiseau, Abir Al-Sahlani

Predlog resolucije

Odstavek -1 (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

-1. poziva Komisijo in države članice, naj boj proti trgovini z ljudmi na papirju in v praksi obravnavajo prednostno; poziva države članice, naj temu strukturno gledano namenijo potrebna finančna sredstva in človeške vire, da bi vsem vpletenim sektorjem in akterjem, kot so organi kazenskega pregona, sodstvo, socialni in zdravstveni delavci, omogočili polno in učinkovito izpolnjevanje obveznosti;

Or. en

Predlog spremembe 87

María Soraya Rodríguez Ramos, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Caterina Chinnici, Peter Vitanov (Petar Vitanov), Tudor Ciuhodaru, Isabel Santos, Łukasz Kohut, Dietmar Köster, Domènec Ruiz Devesa, Maria Noichl, Hilde Vautmans, Radka Maxová, Karen Melchior, Evin Incir

Predlog resolucije

Odstavek -1 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

-1a. meni, da so bili organi kazenskega pregona v EU priča precejšnjemu povečanju trgovine z ljudmi znotraj EU in da ima skoraj polovica (49 %) vseh žrtev trgovine z ljudmi v EU državljanstvo Unije, več kot tretjina (27 %) vseh evropskih žrtev pa je predmet trgovine z ljudmi znotraj lastne države;

Or. en

Predlog spremembe 88
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije

1. poudarja, da je potreben usklajen in skladen okvir na ravni EU, ki bo zagotavljal zaščito žrtev trgovine z ljudmi, med drugim z usklajenim izvajanjem pravic iz direktive o pravicah žrtev, direktive o dovoljenju za prebivanje in direktive o odškodnini¹⁵;

¹⁵ Direktiva Sveta 2004/80/ES z dne 29. aprila 2004 o odškodnini žrtvam kaznivih dejanj, UL L 261, 6.8.2004, str. 15.

Predlog spremembe

1. poudarja, da je potreben usklajen in skladen okvir na ravni EU, ki bo zagotavljal zaščito žrtev trgovine z ljudmi, med drugim z usklajenim izvajanjem pravic iz direktive o pravicah žrtev, direktive o dovoljenju za prebivanje in direktive o odškodnini¹⁵, ***saj so odsotnost harmonizirane zakonodaje v vsej EU in razlike med zakonodajami držav članic navedene kot dva glavna dejavnika, ki privabita in olajšata trgovino z ljudmi v Uniji^{1a}***;

^{1a} ***Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.***

¹⁵ Direktiva Sveta 2004/80/ES z dne 29. aprila 2004 o odškodnini žrtvam kaznivih dejanj, UL L 261, 6.8.2004, str. 15.

Or. en

Predlog spremembe 89

Maria Noichl, Lina Gálvez Muñoz, Maria-Manuel Leitão-Marques, Evelyn Regner, Heléne Fritzon, Pina Picierno, Rovana Plumb, Robert Biedroń, Vilija Blinkevičiūtė, Alessandra Moretti

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije

1. poudarja, da je potreben usklajen in skladen okvir na ravni EU, ki bo zagotavljal zaščito žrtev ***trgovine z ljudmi***, med drugim z usklajenim izvajanjem pravic iz direktive o pravicah žrtev, direktive o dovoljenju za prebivanje in

direktive o odškodnini¹⁵;

direktive o dovoljenju za prebivanje in direktive o odškodnini¹⁵, ***saj je trgovina z ljudmi kaznivo dejanje svetovnih razsežnosti, ki ga ni mogoče obravnavati samo na nacionalni ravni***;

¹⁵ Direktiva Sveta 2004/80/ES z dne 29. aprila 2004 o odškodnini žrtvam kaznivih dejanj, UL L 261, 6.8.2004, str. 15.

¹⁵ Direktiva Sveta 2004/80/ES z dne 29. aprila 2004 o odškodnini žrtvam kaznivih dejanj, UL L 261, 6.8.2004, str. 15.

Or. en

Predlog spremembe 90

Hilde Vautmans, Sophia in 't Veld, Ramona Strugariu, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Nathalie Loiseau, Abir Al-Sahlani

Predlog resolucije

Odstavek 1

Predlog resolucije

1. poudarja, da je potreben usklajen in skladen okvir na ravni EU, ki bo zagotavljal zaščito žrtev trgovine z ljudmi, med drugim z usklajenim izvajanjem pravic iz direktive o pravicah žrtev, direktive o dovoljenju za prebivanje in direktive o odškodnini¹⁵;

¹⁵ Direktiva Sveta 2004/80/ES z dne 29. aprila 2004 o odškodnini žrtvam kaznivih dejanj, UL L 261, 6.8.2004, str. 15.

Predlog spremembe

1. poudarja, da je potreben usklajen in skladen okvir na ravni EU, ki bo zagotavljal zaščito žrtev trgovine z ljudmi, med drugim z usklajenim izvajanjem pravic iz direktive o pravicah žrtev, direktive o dovoljenju za prebivanje, ***Direktive 93/2011/EU o boju proti spolni zlorabi in spolnemu izkoriščanju otrok ter otroški pornografiji*** in direktive o odškodnini¹⁵;

¹⁵ Direktiva Sveta 2004/80/ES z dne 29. aprila 2004 o odškodnini žrtvam kaznivih dejanj, UL L 261, 6.8.2004, str. 15.

Or. en

Predlog spremembe 91

Tudor Ciuhodaru

Predlog resolucije

Odstavek 1

Predlog resolucije

1. poudarja, da je potreben usklajen in skladen okvir na ravni EU, ki bo **zagotavljal** zaščito žrtev trgovine z ljudmi, med drugim z usklajenim izvajanjem pravic iz direktive o pravicah žrtev, direktive o dovoljenju za prebivanje in direktive o odškodnini¹⁵;

¹⁵ Direktiva Sveta 2004/80/ES z dne 29. aprila 2004 o odškodnini žrtvam kaznivih dejanj, UL L 261, 6.8.2004, str. 15.

Predlog spremembe

1. poudarja, da je potreben usklajen in skladen okvir na ravni EU, **temelječ na učinkovitejšem spremljanju, ki bo zagotavljalo** zaščito žrtev trgovin z ljudmi, med drugim z usklajenim izvajanjem pravic iz direktive o pravicah žrtev, direktive o dovoljenju za prebivanje in direktive o odškodnini¹⁵;

¹⁵ Direktiva Sveta 2004/80/ES z dne 29. aprila 2004 o odškodnini žrtvam kaznivih dejanj, UL L 261, 6.8.2004, str. 15.

Or. ro

Predlog spremembe 92 **Maria Grapini**

Predlog resolucije **Odstavek 1**

Predlog resolucije

1. poudarja, da je potreben usklajen in skladen okvir na ravni EU, ki bo zagotavljal zaščito žrtev trgovine z ljudmi, med drugim z usklajenim izvajanjem pravic iz direktive o pravicah žrtev, direktive o dovoljenju za prebivanje in direktive o odškodnini¹⁵;

¹⁵ Direktiva Sveta 2004/80/ES z dne 29. aprila 2004 o odškodnini žrtvam kaznivih dejanj, UL L 261, 6.8.2004, str. 15.

Predlog spremembe

1. poudarja, da je potreben usklajen in skladen okvir na ravni EU, ki bo zagotavljal **podporo, pomoč in** zaščito žrtev trgovine z ljudmi, med drugim z usklajenim izvajanjem pravic iz direktive o pravicah žrtev, direktive o dovoljenju za prebivanje in direktive o odškodnini¹⁵;

¹⁵ Direktiva Sveta 2004/80/ES z dne 29. aprila 2004 o odškodnini žrtvam kaznivih dejanj, UL L 261, 6.8.2004, str. 15.

Or. ro

Predlog spremembe 93 **Malin Björk**

Predlog resolucije
Odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

1a. **poudarja, da je 70 % žrtev trgovine z ljudmi in osumljenih zanjo v EU državljanov Unije[1]; [1]**
<https://www.europol.europa.eu/publications-documents/trafficking-in-human-beings-in-eu>.

Or. en

Predlog spremembe 94
Malin Björk

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije

Predlog spremembe

2. izraža pohvalo dobremu delu, ki ga je opravil koordinator EU za boj proti trgovini z ljudmi pri usklajevanju odziva EU na trgovino z ljudmi ter pri razvoju znanja in oblikovanju ugotovitev o različnih vidikih trgovine z ljudmi, vključno z raziskavami o razsežnosti spola in posebni ranljivosti otrok;

2. izraža pohvalo dobremu delu, ki ga je opravil koordinator EU za boj proti trgovini z ljudmi **v obdobju 2011–2019** pri usklajevanju odziva EU na trgovino z ljudmi ter pri razvoju znanja in oblikovanju ugotovitev o različnih vidikih trgovine z ljudmi, vključno z raziskavami o razsežnosti spola in posebni ranljivosti otrok; **poziva Komisijo, naj zagotovi nadaljevanje tega dela z imenovanjem stalnega koordinatorja EU za boj proti trgovini z ljudmi z jasnimi pooblastili in ustreznim strokovnim znanjem ter mrežo nacionalnih predstavnikov držav članic in civilne družbe, da se zagotovi stalno sodelovanje v vsej EU;**

Or. en

Predlog spremembe 95
Alice Kuhnke

Predlog resolucije

Odstavek 2

Predlog resolucije

2. izraža pohvalo dobremu delu, ki ga je opravil koordinator EU za boj proti trgovini z ljudmi pri usklajevanju odziva EU na trgovino z ljudmi ter pri razvoju znanja in oblikovanju ugotovitev o različnih vidikih trgovine z ljudmi, vključno z raziskavami o razsežnosti spola in posebni ranljivosti otrok;

Predlog spremembe

2. izraža pohvalo dobremu delu, ki ga je opravil koordinator EU za boj proti trgovini z ljudmi pri usklajevanju odziva EU na trgovino z ljudmi ter pri razvoju znanja in oblikovanju ugotovitev o različnih vidikih trgovine z ljudmi, vključno z raziskavami o razsežnosti spola in posebni ranljivosti otrok; ***vseeno meni, da bi lahko mandat koordinatorja EU za boj proti trgovini z ljudmi podaljšali, da bi pospešili odziv EU na trgovino z ljudmi;***

Or. en

Predlog spremembe 96

Maria Grapini

Predlog resolucije

Odstavek 2

Predlog resolucije

2. izraža pohvalo dobremu delu, ki ga je opravil koordinator EU za boj proti trgovini z ljudmi pri usklajevanju odziva EU na trgovino z ljudmi ter pri razvoju znanja in oblikovanju ugotovitev o različnih vidikih trgovine z ljudmi, vključno z raziskavami o razsežnosti spola in posebni ranljivosti otrok;

Predlog spremembe

2. izraža pohvalo dobremu delu, ki ga je opravil koordinator EU za boj proti trgovini z ljudmi pri ***zaščiti žrtev in*** usklajevanju odziva EU na trgovino z ljudmi ter pri razvoju znanja in oblikovanju ugotovitev o različnih vidikih trgovine z ljudmi, vključno z raziskavami o razsežnosti spola in posebni ranljivosti otrok;

Or. ro

Predlog spremembe 97

Margarita de la Pisa Carrión

Predlog resolucije

Odstavek 2

Predlog resolucije

2. izraža pohvalo dobremu delu, ki ga je opravil koordinator EU za boj proti trgovini z ljudmi pri usklajevanju odziva EU na trgovino z ljudmi ter pri razvoju znanja in oblikovanju ugotovitev o različnih vidikih trgovine z ljudmi, **vključno z raziskavami o razsežnosti spola** in posebni ranljivosti otrok;

Predlog spremembe

2. izraža pohvalo dobremu delu, ki ga je opravil koordinator EU za boj proti trgovini z ljudmi pri usklajevanju odziva EU na trgovino z ljudmi ter pri razvoju znanja in oblikovanju ugotovitev o različnih vidikih trgovine z ljudmi in posebni ranljivosti otrok;

Or. es

Predlog spremembe 98
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije

2. izraža pohvalo dobremu delu, ki ga je opravil koordinator EU za boj proti trgovini z ljudmi pri usklajevanju odziva EU na trgovino z ljudmi ter pri razvoju znanja in oblikovanju ugotovitev o različnih vidikih trgovine z ljudmi, vključno z raziskavami o razsežnosti spola in posebni ranljivosti otrok;

Predlog spremembe

2. izraža pohvalo dobremu delu, ki ga je opravil **nekdANJI** koordinator EU za boj proti trgovini z ljudmi pri usklajevanju odziva EU na trgovino z ljudmi ter pri razvoju znanja in oblikovanju ugotovitev o različnih vidikih trgovine z ljudmi, vključno z raziskavami o razsežnosti spola in posebni ranljivosti otrok;

Or. en

Predlog spremembe 99
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije

2. izraža pohvalo dobremu delu, ki ga je opravil koordinator EU za boj proti trgovini z ljudmi pri usklajevanju odziva EU na trgovino z ljudmi ter pri razvoju znanja in oblikovanju ugotovitev o

Predlog spremembe

2. izraža pohvalo dobremu delu, ki ga je opravil **nekdANJI** koordinator EU za boj proti trgovini z ljudmi pri usklajevanju odziva EU na trgovino z ljudmi ter pri razvoju znanja in oblikovanju ugotovitev o

različnih vidikih trgovine z ljudmi, vključno z raziskavami o razsežnosti spola in posebni ranljivosti otrok;

različnih vidikih trgovine z ljudmi, vključno z raziskavami o razsežnosti spola in posebni ranljivosti otrok;

Or. en

Predlog spremembe 100
Milan Uhrík

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije

2. izraža pohvalo dobremu delu, ki ga je opravil koordinator EU za boj proti trgovini z ljudmi pri usklajevanju odziva EU na trgovino z ljudmi ter pri razvoju znanja in oblikovanju ugotovitev o različnih vidikih trgovine z ljudmi, vključno z *raziskavami o razsežnosti spola in posebni ranljivosti* otrok;

Predlog spremembe

2. izraža pohvalo dobremu delu, ki ga je opravil koordinator EU za boj proti trgovini z ljudmi pri usklajevanju odziva EU na trgovino z ljudmi ter pri razvoju znanja in oblikovanju ugotovitev o različnih vidikih trgovine z ljudmi, vključno s *posebno ranljivostjo* otrok;

Or. sk

Predlog spremembe 101
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije

2a. poziva Komisijo, naj zagotovi nadaljevanje dela koordinatorja z imenovanjem stalnega koordinatorja EU za boj proti trgovini z ljudmi z ustreznim strokovnim znanjem, ki bi sodeloval z mrežo nacionalnih predstavnikov držav članic in civilne družbe, da se zagotovi stalno sodelovanje v vsej EU;

Or. en

Predlog spremembe 102

Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau, Ramona Strugariu

Predlog resolucije

Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

2a. poziva Komisijo, naj zagotovi nadaljevanje dela koordinatorja z imenovanjem stalnega koordinatorja EU za boj proti trgovini z ljudmi z ustreznim strokovnim znanjem, ki bi sodeloval z mrežo nacionalnih predstavnikov držav in civilne družbe, da se zagotovi stalno sodelovanje v vsej EU;

Or. en

Predlog spremembe 103

Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije

Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

2a. poziva države članice, naj zagotovijo stabilno financiranje in ustrezno osebje, ki je v prvi vrsti potrebno za odkrivanje žrtev, ter stalno financiranje vseh dejavnosti nacionalnega mehanizma za napotitev;

Or. en

Predlog spremembe 104

María Soraya Rodríguez Ramos, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Caterina Chinnici, Peter Vitanov (Petar Vitanov), Tudor Ciuhodaru, Isabel Santos, Łukasz Kohut, Dietmar Köster, Domènec Ruiz Devesa, Maria Noichl, Hilde Vautmans, Radka Maxová, Karen Melchior, Evin Incir

Predlog resolucije

Odstavek 3

Predlog resolucije

3. poudarja, kako pomembno je, da se finančna sredstva programov Sklada za azil, migracije in vključevanje (AMIF) ter Sklada za notranjo varnost (ISF) še naprej uporabljajo za projekte, ki odpravljajo trgovino z ljudmi, in da se v ta namen uporabljajo tudi drugi razpoložljivi instrumenti;

Predlog spremembe

3. poudarja, kako pomembno je, da se finančna sredstva programov Sklada za azil, migracije in vključevanje (AMIF), **programa Daphne** ter Sklada za notranjo varnost (ISF) še naprej uporabljajo za projekte, ki odpravljajo trgovino z ljudmi, in da se v ta namen uporabljajo tudi drugi razpoložljivi instrumenti, **kot so program za pravice, enakost in državljanstvo, ukrepi Evropske večdisciplinarne platforme proti grožnjam kriminala (EMPACT), pobuda Spotlight EU in OZN, skrbniški sklad EU za Afriko, pobuda GLO.ACT, instrument za razvojno sodelovanje in Evropski razvojni sklad;**

Or. en

Predlog spremembe 105
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije

3. poudarja, kako pomembno je, da se finančna sredstva programov Sklada za azil, migracije in vključevanje (AMIF) ter Sklada za notranjo varnost (ISF) še naprej uporabljajo za projekte, ki odpravljajo trgovino z ljudmi, in da se v ta namen uporabljajo tudi drugi razpoložljivi instrumenti;

Predlog spremembe

3. **poudarja, da ima EU pomembno vlogo pri financiranju različnih vidikov boja proti trgovini z ljudmi;** poudarja, kako pomembno je, da se finančna sredstva **prek** programov **Daphne, Evropskega socialnega sklada plus**, Sklada za azil, migracije in vključevanje (AMIF) ter Sklada za notranjo varnost (ISF) še naprej uporabljajo za projekte, ki odpravljajo trgovino z ljudmi, in da se v ta namen uporabljajo tudi drugi razpoložljivi instrumenti;

Or. en

Predlog spremembe 106

Malin Björk

**Predlog resolucije
Odstavek 3**

Predlog resolucije

3. poudarja, kako pomembno je, da se finančna sredstva programov Sklada za azil, migracije in vključevanje (AMIF) ter Sklada za notranjo varnost (ISF) še naprej uporabljajo za projekte, ki odpravljajo trgovino z ljudmi, in da se v ta namen uporabljajo tudi drugi razpoložljivi instrumenti;

Predlog spremembe

3. poudarja, kako pomembno je, da se finančna sredstva programov Sklada za azil, migracije in vključevanje (AMIF), **sklada Daphne** ter Sklada za notranjo varnost (ISF) še naprej uporabljajo za projekte, ki odpravljajo trgovino z ljudmi, in da se v ta namen uporabljajo tudi drugi razpoložljivi instrumenti; **opozarja, da so potrebni projekti, prilagojeni spolu, in poziva k celovitemu pregledu politike projektov, ki jih EU neposredno financira od leta 2015;**

Or. en

**Predlog spremembe 107
Ernest Urtasun**

**Predlog resolucije
Odstavek 3**

Predlog resolucije

3. poudarja, kako pomembno je, da se finančna sredstva **programov Sklada za azil, migracije in vključevanje (AMIF) ter Sklada za notranjo varnost (ISF)** še naprej uporabljajo za projekte, ki odpravljajo trgovino z ljudmi, in da se v ta namen uporabljajo tudi drugi razpoložljivi instrumenti;

Predlog spremembe

3. poudarja, kako pomembno je, da se finančna sredstva **programa za državljane, enakost, pravice in vrednote, vključno s skladom Daphne**, še naprej uporabljajo za projekte, ki odpravljajo trgovino z ljudmi, in da se v ta namen uporabljajo tudi drugi razpoložljivi instrumenti, **vključno s programi Sklada za azil, migracije in vključevanje (AMIF) ter Sklada za notranjo varnost (ISF);**

Or. en

**Predlog spremembe 108
Alice Kuhnke**

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije

3. poudarja, kako pomembno je, da se finančna sredstva **programov Sklada za azil, migracije in vključevanje (AMIF) ter Sklada za notranjo varnost (ISF)** še naprej uporabljajo za projekte, ki odpravljajo trgovino z ljudmi, in da se v ta namen uporabljajo tudi drugi razpoložljivi instrumenti;

Predlog spremembe

3. poudarja, kako pomembno je, da se finančna sredstva **programa za državljane, enakost, pravice in vrednote, zlasti sklada Daphne**, še naprej uporabljajo za projekte, ki odpravljajo trgovino z ljudmi, in da se v ta namen uporabljajo tudi drugi razpoložljivi instrumenti, **kot so programi Sklada za azil, migracije in vključevanje (AMIF) ter Sklada za notranjo varnost (ISF)**;

Or. en

Predlog spremembe 109
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije

3. poudarja, kako pomembno je, da se finančna sredstva programov Sklada za azil, migracije in vključevanje (AMIF) ter Sklada za notranjo varnost (ISF) še naprej uporabljajo za projekte, ki odpravljajo trgovino z ljudmi, in da se v ta namen uporabljajo tudi drugi razpoložljivi instrumenti;

Predlog spremembe

3. poudarja, kako pomembno je, da se finančna sredstva **sklada Daphne in programov Sklada za azil, migracije in vključevanje (AMIF) ter Sklada za notranjo varnost (ISF)** še naprej uporabljajo za projekte, ki odpravljajo trgovino z ljudmi, in da se v ta namen uporabljajo tudi drugi razpoložljivi instrumenti;

Or. en

Predlog spremembe 110
Jessica Stegrud

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije

3. poudarja, kako pomembno je, da se finančna sredstva programov **Sklada za azil, migracije in vključevanje (AMIF) ter Sklada za notranjo varnost (ISF)** še naprej uporabljajo za projekte, ki odpravljajo trgovino z ljudmi, in da se v ta namen uporabljajo tudi drugi razpoložljivi instrumenti;

Predlog spremembe

3. poudarja, kako pomembno je, da se finančna sredstva programov Sklada za notranjo varnost (ISF) še naprej uporabljajo za projekte, ki odpravljajo trgovino z ljudmi, in da se v ta namen uporabljajo tudi drugi razpoložljivi instrumenti;

Or. en

Predlog spremembe 111

Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Ramona Strugariu

Predlog resolucije

Odstavek 3

Predlog resolucije

3. poudarja, kako pomembno je, da se finančna sredstva programov Sklada za azil, migracije in vključevanje (AMIF) ter Sklada za notranjo varnost (ISF) še naprej uporabljajo za projekte, ki odpravljajo trgovino z ljudmi, in da se v ta namen uporabljajo tudi drugi razpoložljivi instrumenti;

Predlog spremembe

3. poudarja, kako pomembno je, da se finančna sredstva programov Sklada za azil, migracije in vključevanje (AMIF), **sklada Daphne** ter Sklada za notranjo varnost (ISF) še naprej uporabljajo za projekte, ki odpravljajo trgovino z ljudmi, in da se v ta namen uporabljajo tudi drugi razpoložljivi instrumenti;

Or. en

Predlog spremembe 112

Annika Bruna, Virginie Joron

Predlog resolucije

Odstavek 3

Predlog resolucije

3. poudarja, kako pomembno je, da se **finančna sredstva programov Sklada za azil, migracije in vključevanje (AMIF) ter Sklada za notranjo varnost (ISF)** še naprej uporabljajo za projekte, ki odpravljajo

Predlog spremembe

3. poudarja, kako pomembno je, da se **z evropskimi sredstvi** še naprej **financira boj proti trgovini z ljudmi; opozarja, da to financiranje ne sme posegati v sredstva, namenjena za boj proti nezakonitemu**

trgovino z ljudmi, in da se v ta namen uporabljajo tudi drugi razpoložljivi instrumenti;

priseljivanju;

Or. fr

Predlog spremembe 113
Tudor Ciuhodaru

Predlog resolucije
Odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

3a. poudarja, kako pomembni so ukrepi, namenjeni odzivanju na posebne potrebe žrtev v ranljivem položaju, med katerimi je veliko žrtev trgovine z ljudmi in spolnega izkoriščanja, ter drugi ukrepi za obravnavanje vseh oblik nasilja nad ženskami in otroki, zlasti v izrednih razmerah;

Or. ro

Predlog spremembe 114
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

3a. poudarja, da podporne organizacije potrebujejo ustrezno financiranje za projekte, in izraža zaskrbljenost, ker ima zaradi zmanjšanja sredstev veliko organizacij, zlasti ženskih organizacij, težave;

Or. en

Predlog spremembe 115

Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije Odstavek 4

Predlog resolucije

4. poudarja, da pomanjkanje doslednih in podrobnih podatkov še naprej ovira ustrezno oceno trendov trgovine z ljudmi; poziva države članice, naj z **zbiranjem statističnih informacij v sodelovanju s civilno družbo pridobijo novejša podatke, razčlenjene** po starosti in spolu, ki bodo zajemali osebe, ki so žrtve trgovine z ljudmi znotraj države;

Predlog spremembe

4. poudarja, da **se je zbiranje ustreznih podatkov izboljšalo, vendar** pomanjkanje doslednih in podrobnih podatkov še naprej ovira ustrezno oceno trendov trgovine z ljudmi; poziva države članice, naj **izboljšajo zbiranje podatkov ter povečajo prizadevanja in finančna sredstva za raziskave, zbiranje in analizo podatkov o vseh oblikah trgovine z ljudmi na ravni EU, razčlenjenih** po starosti in spolu, ki bodo zajemali osebe, ki so žrtve trgovine z ljudmi znotraj države, **pri tem pa ustrezno spoštujejo pravice žrtev do zasebnosti in avtonomije ter varstva njihovih osebnih podatkov; poudarja, da morajo pri zbiranju statističnih informacij sodelovati civilna družba, Evropski inštitut za enakost spolov (EIGE) in ustrezne mednarodne organizacije;**

Or. en

Predlog spremembe 116 Alice Kuhnke

Predlog resolucije Odstavek 4

Predlog resolucije

4. poudarja, da pomanjkanje doslednih in podrobnih podatkov še naprej ovira ustrezno oceno trendov trgovine z ljudmi; poziva države članice, naj z zbiranjem statističnih informacij v sodelovanju s civilno družbo pridobijo novejša podatke, razčlenjene po starosti **in** spolu, ki bodo zajemali osebe, ki so žrtve trgovine z ljudmi znotraj države;

Predlog spremembe

4. poudarja, da pomanjkanje doslednih, **primerljivih** in podrobnih podatkov še naprej ovira ustrezno oceno trendov trgovine z ljudmi; poziva države članice, naj z zbiranjem statističnih informacij v sodelovanju s civilno družbo pridobijo novejša podatke, razčlenjene po starosti, spolu **ter rasnem in etničnem poreklu**, ki bodo zajemali osebe, ki so žrtve trgovine z ljudmi znotraj države;

poziva države članice, naj izboljšajo beleženje statističnih podatkov in poročanje o njih; opozarja, da bo celovitejša in na dokazih temelječa podpora omogočila natančnejšo oceno narave problema, ki je bistvena za prihodnja prizadevanja politike;

Or. en

Predlog spremembe 117
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije

4. poudarja, da pomanjkanje doslednih in podrobnih podatkov še naprej ovira ustrezno oceno trendov trgovine z ljudmi; poziva države članice, naj z zbiranjem statističnih informacij v sodelovanju s civilno družbo **pridobijo novejšo podatke, razčlenjene** po starosti in spolu, ki bodo zajemali osebe, ki so žrtve trgovine z ljudmi znotraj države;

Predlog spremembe

4. **obžaluje, da se podatki o trgovini z ljudmi ne zbirajo sistematično niti ne objavljajo redno;** poudarja, da pomanjkanje doslednih in podrobnih podatkov še naprej ovira ustrezno oceno **obsega in** trendov trgovine z ljudmi; poziva države članice, naj z zbiranjem statističnih informacij v sodelovanju s civilno družbo **izboljšajo zbiranje novejših podatkov, razčlenjenih po vrsti trgovine z ljudmi,** starosti in spolu, ki bodo zajemali osebe, ki so žrtve trgovine z ljudmi znotraj države;

Or. en

Predlog spremembe 118
Rosa Estaràs Ferragut, Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije

4. poudarja, da **pomanjkanje doslednih in podrobnih podatkov še naprej ovira ustrezno oceno trendov**

Predlog spremembe

4. poudarja, da **je mogoče zbiranje podatkov še izboljšati, da bi ustrezno ocenili trende** trgovine z ljudmi; poziva

trgovine z ljudmi; poziva države članice, naj z zbiranjem statističnih informacij v sodelovanju *s civilno družbo pridobijo* novejša podatke, razčlenjene po starosti in spolu, ki bodo zajemali osebe, ki so žrtve trgovine z ljudmi znotraj države;

države članice, naj z zbiranjem statističnih informacij v sodelovanju z *vključenimi institucionalnimi akterji, organizacijami civilne družbe, pa tudi s prispevkom Evropskega inštituta za enakost spolov (EIGE), vključno s podatki o trgovini z ljudmi iz raziskav o nasilju, izboljšajo zbiranje podatkov, da bi pridobile* novejša podatke, razčlenjene po starosti in spolu, ki bodo zajemali osebe, ki so žrtve trgovine z ljudmi znotraj države;

Or. en

Predlog spremembe 119

Maria Noichl, Heléne Fritzon, Evelyn Regner, Rovana Plumb, Vilija Blinkevičiūtė, Alessandra Moretti, Robert Biedroń, Pina Picierno, Maria-Manuel Leitão-Marques, Lina Gálvez Muñoz

Predlog resolucije

Odstavek 4

Predlog resolucije

4. poudarja, da pomanjkanje doslednih in podrobnih podatkov še naprej ovira ustrezno oceno trendov trgovine z ljudmi; poziva države članice, naj z zbiranjem statističnih informacij v sodelovanju s civilno družbo pridobijo novejša podatke, razčlenjene po starosti in spolu, ki bodo zajemali osebe, ki so žrtve trgovine z ljudmi znotraj države;

Predlog spremembe

4. poudarja, da pomanjkanje doslednih in podrobnih podatkov še naprej ovira ustrezno oceno trendov trgovine z ljudmi; poziva države članice, naj z zbiranjem statističnih informacij v sodelovanju s civilno družbo *in ustreznimi mednarodnimi organizacijami* pridobijo novejša podatke, razčlenjene po starosti in spolu, ki bodo zajemali osebe, ki so žrtve trgovine z ljudmi znotraj države, *pri tem pa spoštujejo pravice žrtev trgovine z ljudmi do zasebnosti, avtonomije in varstva njihovih osebnih podatkov;*

Or. en

Predlog spremembe 120

Ernest Urtasun

Predlog resolucije

Odstavek 4

Predlog resolucije

4. poudarja, da pomanjkanje doslednih in podrobnih podatkov še naprej ovira ustrezno oceno trendov trgovine z ljudmi; poziva države članice, naj z zbiranjem statističnih informacij v sodelovanju s civilno družbo pridobijo novejša podatke, razčlenjene po starosti *in* spolu, ki bodo zajemali osebe, ki so žrtve trgovine z ljudmi znotraj države;

Predlog spremembe

4. poudarja, da pomanjkanje doslednih in podrobnih podatkov še naprej ovira ustrezno oceno trendov trgovine z ljudmi; poziva države članice, naj z zbiranjem statističnih informacij v sodelovanju s civilno družbo pridobijo novejša podatke, razčlenjene po starosti, spolu *ter rasnem in etničnem poreklu*, ki bodo zajemali osebe, ki so žrtve trgovine z ljudmi znotraj države, *pri tem pa ustrezno spoštujejo pravice žrtev trgovine z ljudmi do zasebnosti, avtonomije in varstva njihovih osebnih podatkov*;

Or. en

Predlog spremembe 121
Malin Björk

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije

4. *poudarja, da pomanjkanje* doslednih in podrobnih podatkov *še naprej ovira ustrezno oceno trendov trgovine z ljudmi*; poziva države članice, naj z *zbiranjem statističnih informacij* v sodelovanju s civilno družbo *pridobijo novejša podatke, razčlenjene* po starosti in spolu, ki bodo zajemali osebe, ki so žrtve trgovine z ljudmi znotraj države;

Predlog spremembe

4. *priznava, da se je zbiranje* doslednih in podrobnih podatkov *izboljšalo*; poziva države članice, naj v sodelovanju s civilno družbo *in Evropskim inštitutom za enakost spolov (EIGE) še naprej izboljšujejo podatke s pridobivanjem novejših podatkov, razčlenjenih* po starosti in spolu, ki bodo zajemali osebe, ki so žrtve trgovine z ljudmi znotraj države; *poziva Komisijo, naj te podatke za EU redno zbira in objavlja*;

Or. en

Predlog spremembe 122
Hilde Vautmans, Sophia in 't Veld, Ramona Strugariu, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije

4. poudarja, da pomanjkanje doslednih in podrobnih podatkov še naprej ovira ustrezno oceno trendov trgovine z ljudmi; poziva države članice, naj z zbiranjem statističnih informacij v sodelovanju s civilno družbo pridobijo novejšo podatke, razčlenjene po starosti in spolu, ki bodo zajemali osebe, ki so žrtve trgovine z ljudmi znotraj države;

Predlog spremembe

4. poudarja, da pomanjkanje doslednih in podrobnih podatkov še naprej ovira ustrezno oceno trendov trgovine z ljudmi; poziva države članice, naj z zbiranjem statističnih informacij v sodelovanju s civilno družbo pridobijo novejše, **centralizirane in celovite** podatke, razčlenjene po starosti in spolu, ki bodo zajemali osebe, ki so žrtve trgovine z ljudmi znotraj države;

Or. en

Predlog spremembe 123
Maria Grapini

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije

4. poudarja, da pomanjkanje doslednih in podrobnih podatkov še naprej ovira ustrezno oceno trendov trgovine z ljudmi; poziva države članice, naj z zbiranjem statističnih informacij v sodelovanju s civilno družbo pridobijo **novejše** podatke, razčlenjene po starosti in spolu, ki bodo zajemali osebe, ki so žrtve trgovine z ljudmi znotraj države;

Predlog spremembe

4. poudarja, da pomanjkanje doslednih in podrobnih podatkov še naprej ovira ustrezno oceno trendov trgovine z ljudmi; poziva države članice, naj z zbiranjem, **analizo in shranjevanjem** statističnih informacij v sodelovanju s civilno družbo pridobijo novejšo podatke, razčlenjene po starosti in spolu, ki bodo zajemali osebe, ki so žrtve trgovine z ljudmi znotraj države;

Or. ro

Predlog spremembe 124
Christine Anderson

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije

4. poudarja, da **pomanjkanje doslednih in podrobnih podatkov še naprej ovira** ustrezno oceno trendov trgovine z ljudmi; poziva države članice, naj z zbiranjem statističnih informacij v sodelovanju s civilno družbo pridobijo **novejše** podatke, razčlenjene po starosti in spolu, ki bodo zajemali osebe, ki so žrtve trgovine z ljudmi znotraj države;

Predlog spremembe

4. poudarja, da **morajo biti podatki dosledni in zelo podrobni, da bi omogočali** ustrezno oceno trendov trgovine z ljudmi; poziva države članice, naj z zbiranjem statističnih informacij v sodelovanju s civilno družbo pridobijo **nove** podatke, razčlenjene po starosti in spolu, ki bodo zajemali osebe, ki so žrtve trgovine z ljudmi znotraj države;

Or. en

Predlog spremembe 125
Annika Bruna, Virginie Joron

Predlog resolucije
Odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

4a. poudarja, da 15 do 30 % pacientov na čakalnih seznamih za darovanje organov umre pred presaditvijo; opozarja, da kriminalne organizacije izkoriščajo ta problem in ranljivost ljudi, ki živijo v skrajni revščini, da jih prepričajo v prodajo svojih organov, ter da je trgovina z organi ena najbolj zavržnih plati trgovine z ljudmi;

Or. fr

Predlog spremembe 126
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

4a. pozdravlja vzpostavitev mehanizma za pregled izvajanja Konvencije OZN proti mednarodnemu organiziranemu

kriminalu in njenih protokolov; poziva Komisijo, naj bo v tem postopku pregleda za zgled;

Or. en

Predlog spremembe 127
Rosa Estaràs Ferragut, Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

4a. v zvezi s tem poudarja, da je treba izboljšati poročanje o primerih trgovine z ljudmi ter poznejše zbiranje podatkov in usklajevanje njihovih virov na ravni držav članic in EU, da bi bolje razumeli ta pojav in njegove sestavne dele;

Or. en

Predlog spremembe 128
Rosa Estaràs Ferragut, Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 4 b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

4b. poziva k ukrepom, bolj prilagojenim spolu, in instrumentom politike, prilagojenim otrokom, k usposabljanju in smernicam za deležnike, akterje in odgovorne organe v različnih fazah postopka, kot so prepoznavanje žrtev, napotitev in postopki pomoči, povezani z žrtvami trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja;

Or. en

Predlog spremembe 129

Jorge Buxadé Villalba, Margarita de la Pisa Carrión, Charlie Weimers

Predlog resolucije

Odstavek 5

Predlog resolucije

5. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo, da se razlikuje med trgovino z ljudmi in tihotapljenjem, ki zahtevata različne odzive v pravu; poudarja, da nezmožnost razlikovanja med njima pogosto privede do pomanjkljivosti pri pravilnem prepoznavanju žrtev, zagotavljanju dostopa do ukrepov za zaščito in preprečevanju sekundarne viktimizacije;

Predlog spremembe

črtano

Or. en

Predlog spremembe 130

Jessica Stegrud

Predlog resolucije

Odstavek 5

Predlog resolucije

5. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo, da se razlikuje med trgovino z ljudmi in tihotapljenjem, ki zahtevata različne odzive v pravu; poudarja, da nezmožnost razlikovanja med njima pogosto privede do pomanjkljivosti pri pravilnem prepoznavanju žrtev, zagotavljanju dostopa do ukrepov za zaščito in preprečevanju sekundarne viktimizacije;

Predlog spremembe

5. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo, da se razlikuje med zakonitimi in nezakonitimi migracijami ter upošteva njuna pomembnost pri vprašanjih, povezanih s trgovino z ljudmi;

Or. en

Predlog spremembe 131

Annika Bruna, Virginie Joron

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije

5. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo, da se razlikuje med trgovino z ljudmi in tihotapljenjem, ki zahtevata različne odzive v pravu; poudarja, da nezmožnost razlikovanja med njima pogosto privede do pomanjkljivosti pri pravilnem prepoznavanju žrtev, zagotavljanju dostopa do ukrepov za zaščito in preprečevanju sekundarne viktimizacije;

Predlog spremembe

5. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo, da se razlikuje med trgovino z ljudmi in tihotapljenjem, ki zahtevata različne odzive v pravu; poudarja, da nezmožnost razlikovanja med njima pogosto privede do pomanjkljivosti pri pravilnem prepoznavanju žrtev, zagotavljanju dostopa do ukrepov za zaščito in preprečevanju sekundarne viktimizacije; ***opozarja, da je treba tudi trgovino z ljudmi strogo kaznovati;***

Or. fr

Predlog spremembe 132
Maria Grapini

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije

5. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo, da ***se razlikuje*** med trgovino z ljudmi in tihotapljenjem, ki zahtevata različne odzive v pravu; poudarja, da nezmožnost razlikovanja med njima pogosto privede do pomanjkljivosti pri pravilnem prepoznavanju žrtev, zagotavljanju dostopa do ukrepov za zaščito in preprečevanju sekundarne viktimizacije;

Predlog spremembe

5. poziva Komisijo in države članice, naj ***s temeljitimi raziskavami in preiskavami*** poskrbijo, ***da bo mogoče razlikovati*** med trgovino z ljudmi in tihotapljenjem, ki zahtevata različne odzive v pravu; poudarja, da nezmožnost razlikovanja med njima pogosto privede do pomanjkljivosti pri pravilnem prepoznavanju žrtev, zagotavljanju dostopa do ukrepov za zaščito in preprečevanju sekundarne viktimizacije;

Or. ro

Predlog spremembe 133
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije

Odstavek 5

Predlog resolucije

5. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo, da se razlikuje med trgovino z ljudmi in tihotapljenjem, ki zahtevata različne odzive v pravu; poudarja, da nezmožnost razlikovanja med njima pogosto privede do pomanjkljivosti pri pravilnem prepoznavanju žrtev, zagotavljanju dostopa do ukrepov za zaščito in preprečevanju sekundarne viktimizacije;

Predlog spremembe

5. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo, da se razlikuje med trgovino z ljudmi in tihotapljenjem **migrantov**, ki zahtevata različne odzive v pravu **in politiki**; poudarja, da nezmožnost razlikovanja med njima pogosto privede do pomanjkljivosti pri pravilnem prepoznavanju žrtev, zagotavljanju dostopa do ukrepov za zaščito in preprečevanju sekundarne viktimizacije;

Or. en

Predlog spremembe 134 **Eugenia Rodríguez Palop**

Predlog resolucije **Odstavek 5 a (novo)**

Predlog resolucije

Predlog spremembe

5a. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo, da se razlikuje med trgovino z ljudmi in organiziranim kriminalom, ter zagotovijo, da bosta vidik spola in odziv, ki temelji na človekovih pravicah, ostala v jedru analize trgovine z ljudmi in odzivov nanjo;

Or. en

Predlog spremembe 135 **Malin Björk**

Predlog resolucije **Odstavek 5 a (novo)**

Predlog resolucije

Predlog spremembe

5a. poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo, da se razlikuje med

trgovino z ljudmi in organiziranim kriminalom, ter zagotovijo, da bo odziv, ki temelji na človekovih pravicah, ostal v jedru analize trgovine z ljudmi in odzivov nanjo;

Or. en

Predlog spremembe 136
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Odstavek 5 b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

5b. poudarja, da je treba izboljšati razumevanje trgovine z ljudmi kot zapletenega kaznivega dejanja, ki se razvija, in opozarja, da je treba sodelovati z državljani in organizacijami civilne družbe; poudarja pomembno vlogo Evropskega parlamenta in nacionalnih parlamentov; poziva Komisijo in države članice, naj se pridružijo mednarodni kampanji OZN za boj proti trgovini z ljudmi;

Or. en

Predlog spremembe 137
Malin Björk

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije

Predlog spremembe

6. poziva Komisijo in države članice, naj spremljajo uporabo digitalnih tehnologij za trgovino z ljudmi kot glavnih orodij, ki se uporabljajo za novačenje žrtev trgovine z ljudmi;

6. poziva Komisijo in države članice, naj spremljajo *in ocenjujejo* uporabo digitalnih tehnologij za trgovino z ljudmi kot *enega* glavnih orodij, ki se uporabljajo za novačenje žrtev trgovine z ljudmi, *ter jih poziva, naj spodbujajo in podpirajo ustrezne ukrepe, s poudarkom zlasti na*

kampanjah za ozaveščanje in usposabljanju; poudarja, da morajo biti vsi ukrepi, namenjeni preprečevanju novačenja žrtev in drugih nezakonitih dejavnosti na spletu, ciljno usmerjeni, učinkoviti in sorazmerni, da ne bi neupravičeno omejevali svobode izražanja in zaupnosti komunikacij;

Or. en

Predlog spremembe 138
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije

6. poziva Komisijo in države članice, naj *spremljajo uporabo digitalnih tehnologij za trgovino z ljudmi kot glavnih orodij, ki se uporabljajo za novačenje žrtev trgovine z ljudmi;*

Predlog spremembe

6. poziva Komisijo in države članice, naj *opolnomočijo organe kazenskega pregona, ki se borijo proti trgovcem z ljudmi, da se bodo lahko odzivali na nove tehnološke izzive v smislu tehničnega znanja, temu namenjenih človeških virov in boljših zakonodajnih instrumentov, ki jih bo mogoče uporabiti v sodnih postopkih in pri pregonu trgovcev z ljudmi;*

Or. en

Predlog spremembe 139
Lívía Járóka

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije

6. poziva Komisijo in države članice, naj spremljajo uporabo digitalnih tehnologij *za trgovino z ljudmi kot glavnih orodij, ki se uporabljajo za novačenje žrtev trgovine z ljudmi;*

Predlog spremembe

6. poziva Komisijo in države članice, naj *priznajo, da je internet ključen za omogočanje trgovine z ljudmi in vpliva na celotno verigo te trgovine od novačenja in prevoza do nastanitve žrtev in njihovega*

dejanskega izkoriščanja, ter naj spremljajo uporabo digitalnih tehnologij, zlasti platform družbenih medijev in spletnih mest za odrasle, namenjenih trgovini z ljudmi;

Or. en

Predlog spremembe 140

Assita Kanko

Predlog resolucije

Odstavek 6

Predlog resolucije

6. poziva Komisijo in države članice, naj spremljajo uporabo digitalnih tehnologij za trgovino z ljudmi kot glavnih orodij, ki se uporabljajo za novačenje žrtev trgovine z ljudmi;

Predlog spremembe

6. poziva Komisijo in države članice, naj spremljajo uporabo digitalnih tehnologij za trgovino z ljudmi kot glavnih orodij, ki se uporabljajo za novačenje žrtev trgovine z ljudmi; *poziva k prenovljeni in obširni kampanji javnega obveščanja v vsej EU o nevarnostih in znakih trgovine z ljudmi;*

Or. en

Predlog spremembe 141

María Soraya Rodríguez Ramos, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Caterina Chinnici, Peter Vitanov (Petar Vitanov), Tudor Ciuhodaru, Isabel Santos, Łukasz Kohut, Dietmar Köster, Domènec Ruiz Devesa, Maria Noichl, Hilde Vautmans, Radka Maxová, Karen Melchior, Evin Incir

Predlog resolucije

Odstavek 6

Predlog resolucije

6. poziva Komisijo in države članice, naj spremljajo uporabo digitalnih tehnologij za trgovino z ljudmi kot glavnih orodij, ki se uporabljajo za novačenje žrtev trgovine z ljudmi;

Predlog spremembe

6. poziva Komisijo in države članice, naj spremljajo uporabo digitalnih tehnologij, *interneta in družbenih medijev* za trgovino z ljudmi kot glavnih orodij, ki se uporabljajo za novačenje žrtev trgovine z ljudmi, *ter zakonsko uredijo odgovornost tretjih strani za tehnološka*

*podjetja, ki omogočajo gostovanje
izkoriščevalskega gradiva;*

Or. en

Predlog spremembe 142
Dragoş Tudorache

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije

6. poziva Komisijo in države članice, naj spremljajo uporabo digitalnih tehnologij za trgovino z ljudmi kot glavnih orodij, ki se uporabljajo za novačenje žrtev trgovine z ljudmi;

Predlog spremembe

6. poziva Komisijo in države članice, naj spremljajo uporabo digitalnih tehnologij za trgovino z ljudmi kot glavnih orodij, ki se uporabljajo za novačenje žrtev trgovine z ljudmi, ***trgovanje z njimi in njihovo izkoriščanje, ter povečajo podporo za vzpostavitev mednarodne usposobljenosti in zmogljivosti z rešitvami, ki temeljijo na tehnologiji;***

Or. en

Predlog spremembe 143
Ernest Urtasun

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije

6. poziva Komisijo in države članice, naj spremljajo uporabo digitalnih tehnologij za trgovino z ljudmi kot glavnih orodij, ki se uporabljajo za novačenje žrtev trgovine z ljudmi;

Predlog spremembe

6. poziva Komisijo in države članice, naj spremljajo uporabo digitalnih tehnologij za trgovino z ljudmi kot glavnih orodij, ki se uporabljajo za novačenje žrtev trgovine z ljudmi, ***pri tem pa posameznikom zagotavljajo temeljne pravice in varstvo podatkov ter pravico žrtev do zasebnosti;***

Or. en

Predlog spremembe 144
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije

6. poziva Komisijo in države članice, naj spremljajo uporabo digitalnih tehnologij za trgovino z ljudmi kot glavnih orodij, ki se uporabljajo za novačenje žrtev trgovine z ljudmi;

Predlog spremembe

6. poziva Komisijo in države članice, naj spremljajo uporabo digitalnih tehnologij za trgovino z ljudmi kot glavnih orodij, ki se uporabljajo za novačenje žrtev trgovine z ljudmi, ***pri tem pa posameznikom zagotavljajo temeljne pravice in varstvo podatkov ter pravico žrtev do zasebnosti***;

Or. en

Predlog spremembe 145
Maria Grapini

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije

6. poziva Komisijo in države članice, naj spremljajo uporabo digitalnih tehnologij za trgovino z ljudmi kot glavnih orodij, ki se uporabljajo za novačenje žrtev trgovine z ljudmi;

Predlog spremembe

6. poziva Komisijo in države članice, naj spremljajo uporabo digitalnih tehnologij za trgovino z ljudmi kot glavnih orodij, ki se uporabljajo za novačenje žrtev trgovine z ljudmi, ***ter sprejmejo ukrepe za ustavitve novačenja žrtev***;

Or. ro

Predlog spremembe 146
Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

6a. poziva k posodobitvi obstoječega

zakonodajnega in političnega okvira, da bi spodbudili izmenjavo informacij ter sodelovanje med organi kazenskega pregona in zasebnim sektorjem, vključno s ponudniki internetnih storitev in družbenih medijev; poziva Komisijo in države članice, naj zakonsko uredijo odgovornost tretjih strani za tehnološka podjetja, ki omogočajo gostovanje izkoriščevalskega gradiva, da bi preprečili izkoriščanje njihovih platform za namene trgovine z ljudmi;

Or. en

Predlog spremembe 147
Annika Bruna, Virginie Joron

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

6a. opozarja, da je ena od oblik trgovine z ljudmi zavestno zaposlovanje ljudi brez urejenega statusa za plače, nižje od zakonsko predpisanih najnižjih, ali za delo v nedostojnih delovnih pogojih s ciljem čim bolj povečati dobiček; opozarja, da to prizadene zlasti moške, ki jih izkoriščajo za opravljanje fizičnih del;

Or. fr

Predlog spremembe 148
Lívia Járóka

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

6a. poziva Komisijo in države članice, naj gradijo na obstoječem strokovnem znanju ter uspešnih programih in

izkušnjah, kot je portal skupne mreže centrov za varnejši internet v Evropi INSAFE in INHOPE ter drugih ključnih deležnikov Better Internet for Kids, ki zagotavlja informacije, smernice in vire o vprašanjih boljšega interneta;

Or. en

Predlog spremembe 149
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

6a. poziva Komisijo in države članice, naj zakonsko uredijo odgovornost tretjih strani za tehnološka podjetja, ki omogočajo gostovanje izkoriščevalskega gradiva, ter s tem priznajo večjo uporabo digitalnih tehnologij za izkoriščanje žrtev, tudi prek pornografskih spletnih mest in tako imenovanih spletnih mest „samo za oboževalce“;

Or. en

Predlog spremembe 150
Ernest Urtasun

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

6a. opozarja, da je treba pri izvajanju zakonodaje EU o boju proti trgovini z ljudmi dosledno spremljati razsežnost spola, in poziva Komisijo, naj razsežnost spola še naprej spremlja v ocenah o upoštevanju in izvajanju direktive v državah članicah;

Predlog spremembe 151
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

6a. opozarja, da je treba pri izvajanju zakonodaje EU o boju proti trgovini z ljudmi dosledno spremljati razsežnost spola, in poziva Komisijo, naj razsežnost spola še naprej spremlja v ocenah o upoštevanju in izvajanju direktive v državah članicah;

Or. en

Predlog spremembe 152
Lívia Járóka

Predlog resolucije
Odstavek 6 b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

6b. poziva Komisijo in države članice, naj kibernetško ozaveščenost obravnavajo kot prednostno nalogo v kampanjah za ozaveščanje, tudi v kampanjah, ki so usmerjene na šole, univerze, podjetniško skupnost in raziskovalne ustanove; mesec kibernetške varnosti, ki poteka vsako leto oktobra in ga koordinira ENISA, bi bilo treba okrepiti in razširiti, da bi dosegli več ljudi, kot skupno prizadevanje za komunikacije na ravni EU in nacionalni ravni;

Or. en

Predlog spremembe 153
Lívía Járóka

Predlog resolucije
Odstavek 6 c (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

6c. poudarja, da je ozaveščanje o spletni trgovini z ljudmi v družbenih medijih bistveno za preprečevanje vstopa novih žrtev v mreže trgovine z ljudmi; vztraja, da je pomembno, da sta se združevanje strokovnega znanja in deljenje izkušenj na evropski ravni izkazala kot dodana vrednost pri zagotavljanju osredotočenosti ukrepov;

Or. en

Predlog spremembe 154
Lívía Járóka

Predlog resolucije
Odstavek 6 d (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

6d. poudarja pomembno vlogo platform na splošno, s posebnim poudarkom na družbenih medijih; poziva Komisijo, naj aktivno sodeluje s platformami pri razvoju skupnih smernic in akcijskih načrtov za preprečevanje spletne trgovine z ljudmi v vseh oblikah in boj proti njej;

Or. en

Predlog spremembe 155
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije

7. poudarja, da je zgodnje prepoznavanje žrtev še vedno eden od glavnih izzivov pri izvajanju **in eden najpomembnejših za to, da se žrtvam** omogoči uveljavljanje pravic; poziva države članice, naj **v vseh fazah postopka odgovornost za prepoznavanje žrtev trgovine z ljudmi zaupajo več akterjem, vključno s predstavniki civilne družbe, uradniki, pristojnimi** za priseljevanje in azil, **inšpektorji** za delo in **socialnimi delavci** ali **zdravstvenim osebjem**;

Predlog spremembe

7. poudarja, da je zgodnje prepoznavanje žrtev še vedno eden od glavnih izzivov pri izvajanju, **kar pa ne pomeni, da je zaradi tega odgovornost držav članic za njihovo zaščito kaj manjša; opozarja, da morajo države članice v skladu s členom 11 direktive vzpostaviti mehanizme, ki omogočajo zgodnje prepoznavanje žrtev ter zagotavljanje pomoči in podpore žrtvam, v sodelovanju z ustreznimi podpornimi organizacijami; poudarja, da je potreben pristop, ki temelji na štirih ključnih strategijah: preprečevanje, pregon, zaščita žrtev in partnerstvo na več ravneh; poudarja, da je prepoznavanje žrtev bistveno za to, da se jim** omogoči uveljavljanje pravic; poziva države članice, naj **predstavnike** civilne družbe, **uradnike, pristojne** za priseljevanje in azil, **inšpektorje** za delo in **socialne delavce** ali **zdravstveno osebje opolnomočijo za prepoznavanje žrtev trgovine z ljudmi v vseh fazah postopka**;

Or. en

Predlog spremembe 156
Margarita de la Pisa Carrión

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije

7. poudarja, da je zgodnje prepoznavanje žrtev še vedno eden od glavnih izzivov pri izvajanju in eden najpomembnejših za to, da se žrtvam omogoči uveljavljanje pravic; **poziva države članice, naj v vseh fazah postopka odgovornost za prepoznavanje žrtev trgovine z ljudmi zaupajo več akterjem, vključno s predstavniki civilne družbe, uradniki, pristojnimi** za priseljevanje in

Predlog spremembe

7. poudarja, da je zgodnje prepoznavanje žrtev še vedno eden od glavnih izzivov pri izvajanju in eden najpomembnejših za to, da se žrtvam omogoči uveljavljanje pravic;

azil, inšpektorji za delo in socialnimi delavci ali zdravstvenim osebjem;

Or. es

Predlog spremembe 157
Malin Björk

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije

7. poudarja, da je zgodnje prepoznavanje žrtev še vedno eden od glavnih izzivov pri izvajanju in eden najpomembnejših za to, da se žrtvam omogoči uveljavljanje pravic; poziva države članice, naj v vseh fazah postopka odgovornost za prepoznavanje žrtev trgovine z ljudmi zaupajo več akterjem, vključno s predstavniki civilne družbe, uradniki, pristojnimi za priseljevanje in azil, inšpektorji za delo in socialnimi delavci ali zdravstvenim osebjem;

Predlog spremembe

7. poudarja, da je zgodnje prepoznavanje žrtev še vedno eden od glavnih izzivov pri izvajanju in eden najpomembnejših za to, da se žrtvam omogoči uveljavljanje pravic; **ugotavlja, da je število prepoznanih žrtev še vedno prenizko v primerjavi z njihovim dejanskim številom;** poziva države članice, naj v vseh fazah postopka odgovornost za prepoznavanje žrtev trgovine z ljudmi zaupajo več akterjem, vključno s predstavniki civilne družbe, uradniki, pristojnimi za priseljevanje in azil, **pripadniki organov kazenskega pregona,** inšpektorji za delo in socialnimi delavci ali zdravstvenim osebjem, **ter tem akterjem zagotovijo ustrezno usposabljanje;**

Or. en

Predlog spremembe 158
Rosa Estaràs Ferragut, Pernille Weiss

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije

7. poudarja, da je zgodnje prepoznavanje žrtev še vedno eden od glavnih izzivov pri izvajanju in eden najpomembnejših za to, da se žrtvam

Predlog spremembe

7. poudarja, da je zgodnje prepoznavanje žrtev še vedno eden od glavnih izzivov pri izvajanju in eden najpomembnejših za to, da se žrtvam

omogoči uveljavljanje pravic; poziva države članice, naj v vseh fazah postopka odgovornost za prepoznavanje žrtev trgovine z ljudmi zaupajo več akterjem, vključno s predstavniki civilne družbe, uradniki, pristojnimi za priseljevanje in azil, inšpektorji za delo in socialnimi delavci ali zdravstvenim osebjem;

omogoči uveljavljanje pravic; poziva države članice, naj v vseh fazah postopka odgovornost za prepoznavanje žrtev trgovine z ljudmi zaupajo več akterjem, vključno s predstavniki **organizacij** civilne družbe, uradniki, pristojnimi za priseljevanje in azil, inšpektorji za delo in socialnimi delavci ali zdravstvenim osebjem **ter drugimi vpletenimi strokovnjaki in akterji; poziva države članice, naj namenijo ustrezna finančna sredstva za prepoznavanje žrtev trgovine z ljudmi;**

Or. en

Predlog spremembe 159

Maria Noichl, Robert Biedroń, Evelyn Regner, Helène Fritzon, Rovana Plumb, Vilija Blinkovičiūtė, Maria-Manuel Leitão-Marques, Pina Picierno, Alessandra Moretti, Lina Gálvez Muñoz

Predlog resolucije Odstavek 7

Predlog resolucije

7. poudarja, da je zgodnje prepoznavanje žrtev še vedno eden od glavnih izzivov pri izvajanju in eden najpomembnejših za to, da se žrtvam omogoči uveljavljanje pravic; poziva države članice, naj v vseh fazah postopka odgovornost za prepoznavanje žrtev trgovine z ljudmi zaupajo več akterjem, vključno s predstavniki civilne družbe, uradniki, pristojnimi za priseljevanje in azil, inšpektorji za delo in socialnimi delavci ali zdravstvenim osebjem;

Predlog spremembe

7. poudarja, da je zgodnje prepoznavanje žrtev še vedno eden od glavnih izzivov pri izvajanju in eden najpomembnejših za to, da se žrtvam omogoči uveljavljanje pravic; poziva države članice, naj v vseh fazah postopka odgovornost za prepoznavanje žrtev trgovine z ljudmi **in možnosti ozaveščanja** zaupajo več akterjem, vključno s predstavniki civilne družbe, uradniki, pristojnimi za priseljevanje in azil, inšpektorji za delo, **pripadniki organov kazenskega pregona** in socialnimi delavci ali zdravstvenim osebjem;

Or. en

Predlog spremembe 160 Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije

7. poudarja, da je zgodnje prepoznavanje žrtev še vedno eden od glavnih izzivov pri izvajanju in eden najpomembnejših za to, da se žrtvam omogoči uveljavljanje pravic; poziva države članice, naj v vseh fazah postopka odgovornost za prepoznavanje žrtev trgovine z ljudmi zaupajo več akterjem, **vključno s predstavniki civilne družbe, uradniki, pristojnimi za priseljevanje in azil, inšpektorji za delo in socialnimi delavci ali zdravstvenim osebjem;**

Predlog spremembe

7. poudarja, da je zgodnje prepoznavanje žrtev še vedno eden od glavnih izzivov pri izvajanju in eden najpomembnejših za to, da se žrtvam omogoči uveljavljanje pravic; poziva države članice, naj v vseh fazah postopka odgovornost za prepoznavanje žrtev trgovine z ljudmi zaupajo več akterjem, **med drugim predstavnikom civilne družbe, uradnikom, pristojnim za priseljevanje in azil, inšpektorjem za delo, pripadnikom organov kazenskega pregona in socialnim delavcem ali zdravstvenemu osebju;**

Or. en

Predlog spremembe 161
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije

7. poudarja, da je zgodnje prepoznavanje žrtev še vedno eden od glavnih izzivov pri izvajanju in eden najpomembnejših za to, da se žrtvam omogoči uveljavljanje pravic; poziva države članice, naj v vseh fazah postopka odgovornost za prepoznavanje žrtev trgovine z ljudmi zaupajo več akterjem, vključno s predstavniki civilne družbe, uradniki, pristojnimi za priseljevanje in azil, inšpektorji za delo in socialnimi delavci ali zdravstvenim osebjem;

Predlog spremembe

7. poudarja, da je zgodnje prepoznavanje žrtev še vedno eden od glavnih izzivov pri izvajanju in eden najpomembnejših za to, da se žrtvam omogoči uveljavljanje pravic; poziva države članice, naj v vseh fazah postopka odgovornost za prepoznavanje žrtev trgovine z ljudmi zaupajo več akterjem, vključno s **pripadniki organov kazenskega pregona,** predstavniki civilne družbe, uradniki, pristojnimi za priseljevanje in azil, inšpektorji za delo in socialnimi delavci ali zdravstvenim osebjem;

Or. en

Predlog spremembe 162
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

7a. poziva države članice, naj zagotovijo, da se potencialnim žrtvam trgovine z ljudmi v zgodnji fazi in čim prej zagotovijo strokovne pravne storitve in nasveti, vključno z dostopnimi informacijami o njihovih pravnih pravicah in možnostih;

Or. en

Predlog spremembe 163

María Soraya Rodríguez Ramos, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Caterina Chinnici, Peter Vitanov (Petar Vitanov), Tudor Ciuhodaru, Isabel Santos, Łukasz Kohut, Dietmar Köster, Domènec Ruiz Devesa, Maria Noichl, Hilde Vautmans, Radka Maxová, Karen Melchior, Evin Incir

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

7a. poziva vse države članice, naj zagotovijo, da se potencialnim žrtvam trgovine z ljudmi v zgodnji fazi in čim prej zagotovijo strokovne pravne storitve in nasveti, vključno z dostopnimi informacijami o njihovih pravnih pravicah in možnostih;

Or. en

Predlog spremembe 164

Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

7a. poziva vse države članice, naj zagotovijo, da se potencialnim žrtvam trgovine z ljudmi v zgodnji fazi in čim prej zagotovijo strokovne pravne storitve in nasveti, vključno z dostopnimi informacijami o njihovih pravnih pravicah in možnostih;

Or. en

**Predlog spremembe 165
Malin Björk**

**Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)**

Predlog resolucije

Predlog spremembe

7a. poziva vse države članice, naj zagotovijo, da se potencialnim žrtvam trgovine z ljudmi v zgodnji fazi in čim prej zagotovijo strokovne pravne storitve in nasveti, vključno z dostopnimi informacijami o njihovih pravnih pravicah in možnostih;

Or. en

**Predlog spremembe 166
Malin Björk**

**Predlog resolucije
Odstavek 8**

Predlog resolucije

Predlog spremembe

8. poziva vse države članice, naj učinkovito zagotavljajo pravice žrtev in jih podpirajo s pristopom ***glede na spol***, poleg tega pa zagotovijo dopolnjevanje z direktivo o pravicah žrtev; ugotavlja, da direktiva o preprečevanju trgovine z ljudmi ***prepoveduje inkriminiranje*** žrtev trgovine

8. poziva vse države članice, naj učinkovito zagotavljajo pravice žrtev in jih podpirajo s pristopom, ***prilagojenim otrokom in spolu***, poleg tega pa zagotovijo dopolnjevanje z direktivo o pravicah žrtev; ugotavlja, da direktiva o preprečevanju trgovine z ljudmi ***države članice obvezuje***

z ljudmi;

k sprejetju potrebnih ukrepov, v skladu s katerimi je organom omogočeno, da žrtev kazensko ne preganjajo in jim ne nalagajo sankcij zaradi vpletenosti v dejavnosti, v katere so bile prisiljene, ter odločno obsoja dejstvo, da so žrtve trgovine z ljudmi v nekaterih državah članicah pogosto še vedno inkriminirane in sankcionirane;

Or. en

Predlog spremembe 167

Maria Noichl, Alessandra Moretti, Helène Fritzon, Evelyn Regner, Rovana Plumb, Vilija Blinkevičiūtė, Maria-Manuel Leitão-Marques, Pina Picierno, Robert Biedroń, Lina Gálvez Muñoz

Predlog resolucije

Odstavek 8

Predlog resolucije

8. poziva vse države članice, naj učinkovito zagotavljajo pravice žrtev in jih podpirajo s pristopom glede na spol, poleg tega pa zagotovijo dopolnjevanje z direktivo o pravicah žrtev; ugotavlja, da direktiva o preprečevanju trgovine z ljudmi prepoveduje inkriminiranje žrtev trgovine z ljudmi;

Predlog spremembe

8. poziva vse države članice, naj učinkovito zagotavljajo pravice žrtev in jih podpirajo s pristopom glede na spol, poleg tega pa zagotovijo dopolnjevanje z direktivo o pravicah žrtev; ugotavlja, da direktiva o preprečevanju trgovine z ljudmi prepoveduje inkriminiranje žrtev trgovine z ljudmi, *zato poziva k poglobljeni analizi učinkov te pandemije na potencialne žrtve trgovine z ljudmi ter strukturo in delovanje trgovine z ljudmi na splošno, da bi zasnovali posebne ukrepe za odpravo trgovine z ljudmi;*

Or. en

Predlog spremembe 168

Abir Al-Sahlani, Ramona Strugariu

Predlog resolucije

Odstavek 8

Predlog resolucije

8. poziva vse države članice, naj učinkovito zagotavljajo pravice žrtev in jih podpirajo s pristopom glede na spol, poleg tega pa zagotovijo dopolnjevanje z direktivo o pravicah žrtev; ugotavlja, da direktiva o preprečevanju trgovine z ljudmi prepoveduje inkriminiranje žrtev trgovine z ljudmi;

Predlog spremembe

8. poziva vse države članice, naj učinkovito zagotavljajo pravice žrtev in jih podpirajo s pristopom glede na spol, poleg tega pa zagotovijo dopolnjevanje z direktivo o pravicah žrtev; ugotavlja, da direktiva o preprečevanju trgovine z ljudmi prepoveduje inkriminiranje žrtev trgovine z ljudmi; **poziva države članice, naj zagotovijo, da se potencialnim žrtvam trgovine z ljudmi v zgodnji fazi in čim prej zagotovi pravna pomoč;**

Or. en

Predlog spremembe 169
Margarita de la Pisa Carrión

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije

8. poziva vse države članice, naj učinkovito zagotavljajo pravice žrtev **in jih podpirajo s pristopom glede na spol**, poleg tega pa zagotovijo dopolnjevanje z direktivo o pravicah žrtev; ugotavlja, da direktiva o preprečevanju trgovine z ljudmi prepoveduje inkriminiranje žrtev trgovine z ljudmi;

Predlog spremembe

8. poziva vse države članice, naj učinkovito zagotavljajo pravice žrtev, poleg tega pa zagotovijo dopolnjevanje z direktivo o pravicah žrtev; ugotavlja, da direktiva o preprečevanju trgovine z ljudmi prepoveduje inkriminiranje žrtev trgovine z ljudmi;

Or. es

Predlog spremembe 170
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije

8. poziva vse države članice, naj učinkovito zagotavljajo pravice žrtev in jih

Predlog spremembe

8. poziva vse države članice, naj učinkovito zagotavljajo pravice žrtev in jih

podpirajo s pristopom glede na spol, poleg tega pa zagotovijo dopolnjevanje z direktivo o pravicah žrtev; **ugotavlja**, da direktiva o preprečevanju trgovine z ljudmi prepoveduje inkriminiranje žrtev trgovine z ljudmi;

podpirajo s pristopom glede na spol **in na podlagi spola**, poleg tega pa zagotovijo dopolnjevanje z direktivo o pravicah žrtev; **pozdravlja dejstvo**, da direktiva o preprečevanju trgovine z ljudmi prepoveduje inkriminiranje žrtev trgovine z ljudmi;

Or. en

Predlog spremembe 171 **Maria Grapini**

Predlog resolucije **Odstavek 8**

Predlog resolucije

8. poziva vse države članice, naj učinkovito zagotavljajo pravice žrtev **in** jih podpirajo s pristopom glede na spol, poleg tega pa zagotovijo dopolnjevanje z direktivo o pravicah žrtev; ugotavlja, da direktiva o preprečevanju trgovine z ljudmi prepoveduje inkriminiranje žrtev trgovine z ljudmi;

Predlog spremembe

8. poziva vse države članice, naj učinkovito zagotavljajo pravice žrtev **ter** jih **ščitijo in** podpirajo s pristopom glede na spol, poleg tega pa zagotovijo dopolnjevanje z direktivo o pravicah žrtev; ugotavlja, da direktiva o preprečevanju trgovine z ljudmi prepoveduje inkriminiranje žrtev trgovine z ljudmi;

Or. ro

Predlog spremembe 172 **Rosa Estaràs Ferragut, Pernille Weiss**

Predlog resolucije **Odstavek 8**

Predlog resolucije

8. poziva vse države članice, naj učinkovito zagotavljajo pravice žrtev **in jih** podpirajo s pristopom glede na spol, poleg tega pa zagotovijo dopolnjevanje z direktivo o pravicah žrtev; ugotavlja, da direktiva o preprečevanju trgovine z ljudmi prepoveduje inkriminiranje žrtev trgovine z ljudmi;

Predlog spremembe

8. poziva vse države članice, naj učinkovito zagotavljajo pravice žrtev **in obveščajo o njih ter žrtve** podpirajo s pristopom glede na spol, poleg tega pa zagotovijo dopolnjevanje z direktivo o pravicah žrtev; ugotavlja, da direktiva o preprečevanju trgovine z ljudmi prepoveduje inkriminiranje žrtev trgovine z

ljudmi;

Or. en

Predlog spremembe 173
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije

8. poziva vse države članice, naj učinkovito zagotavljajo pravice žrtev in jih podpirajo s pristopom **glede na spol**, poleg tega pa zagotovijo dopolnjevanje z direktivo o pravicah žrtev; ugotavlja, da direktiva o preprečevanju trgovine z ljudmi prepoveduje inkriminiranje žrtev trgovine z ljudmi;

Predlog spremembe

8. poziva vse države članice, naj učinkovito zagotavljajo pravice žrtev in jih podpirajo s pristopom, **prilagojenim spolu in otrokom**, poleg tega pa zagotovijo dopolnjevanje z direktivo o pravicah žrtev; ugotavlja, da direktiva o preprečevanju trgovine z ljudmi prepoveduje inkriminiranje žrtev trgovine z ljudmi;

Or. en

Predlog spremembe 174
Milan Uhrík

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije

8. poziva vse države članice, naj učinkovito zagotavljajo pravice žrtev **in jih podpirajo s pristopom glede na spol**, poleg tega pa zagotovijo dopolnjevanje z direktivo o pravicah žrtev; ugotavlja, da direktiva o preprečevanju trgovine z ljudmi prepoveduje inkriminiranje žrtev trgovine z ljudmi;

Predlog spremembe

8. poziva vse države članice, naj učinkovito zagotavljajo pravice žrtev, poleg tega pa zagotovijo dopolnjevanje z direktivo o pravicah žrtev; ugotavlja, da direktiva o preprečevanju trgovine z ljudmi prepoveduje inkriminiranje žrtev trgovine z ljudmi;

Or. sk

Predlog spremembe 175

Christine Anderson

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije

8. poziva vse države članice, naj učinkovito zagotavljajo pravice žrtev in jih podpirajo *s pristopom glede na spol*, poleg tega pa zagotovijo dopolnjevanje z direktivo o pravicah žrtev; ugotavlja, da direktiva o preprečevanju trgovine z ljudmi prepoveduje inkriminiranje žrtev trgovine z ljudmi;

Predlog spremembe

8. poziva vse države članice, naj učinkovito zagotavljajo pravice žrtev in jih podpirajo, poleg tega pa zagotovijo dopolnjevanje z direktivo o pravicah žrtev; ugotavlja, da direktiva o preprečevanju trgovine z ljudmi prepoveduje inkriminiranje žrtev trgovine z ljudmi;

Or. en

Predlog spremembe 176

Hilde Vautmans, Sophia in 't Veld, Ramona Strugariu, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Nathalie Loiseau, Abir Al-Sahlani

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije

8. poziva vse države članice, naj učinkovito zagotavljajo pravice žrtev in jih podpirajo s pristopom glede na spol, poleg tega pa zagotovijo dopolnjevanje z direktivo o pravicah žrtev; *ugotavlja*, da direktiva o preprečevanju trgovine z ljudmi prepoveduje inkriminiranje žrtev trgovine z ljudmi;

Predlog spremembe

8. poziva vse države članice, naj učinkovito zagotavljajo pravice žrtev in jih podpirajo s pristopom glede na spol, poleg tega pa zagotovijo dopolnjevanje z direktivo o pravicah žrtev; *poudarja*, da direktiva o preprečevanju trgovine z ljudmi prepoveduje inkriminiranje žrtev trgovine z ljudmi;

Or. en

Predlog spremembe 177
Ernest Urtasun

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije

8. poziva vse države članice, naj učinkovito zagotavljajo pravice žrtev in jih podpirajo s pristopom glede na spol, poleg tega pa zagotovijo dopolnjevanje z direktivo o pravicah žrtev; **ugotavlja**, da direktiva o preprečevanju trgovine z ljudmi prepoveduje inkriminiranje žrtev trgovine z ljudmi;

Predlog spremembe

8. poziva vse države članice, naj učinkovito zagotavljajo pravice žrtev in jih podpirajo s pristopom glede na spol, poleg tega pa zagotovijo dopolnjevanje z direktivo o pravicah žrtev; **pozdravlja dejstvo**, da direktiva o preprečevanju trgovine z ljudmi prepoveduje inkriminiranje žrtev trgovine z ljudmi;

Or. en

Predlog spremembe 178
Malin Björk

Predlog resolucije
Odstavek 8 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

8a. obžaluje, da so ciljno usmerjeni programi za zagotavljanje zaščite in pomoči ranljivim žrtvam v nekaterih državah članicah pomanjkljivi; poudarja, da je treba ženskam in deklicam, ki so žrtve trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, zagotoviti posebne storitve, žrtvam s posebnimi potrebami pa posebno pomoč in podporo ter zagotoviti ustrezno zaščito na podlagi individualnih ocen tveganja; poziva Komisijo, naj poskrbi, da se bodo obstoječe pravne določbe EU učinkovito izvajale v vseh državah članicah;

Or. en

Predlog spremembe 179
Maria Walsh

Predlog resolucije
Odstavek 8 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

8a. *poudarja, da pravni postopki, v katerih so udeležene žrtve trgovine z ljudmi, ne smejo posegati v pravice, dostojanstvo ter telesno in duševno zdravje teh žrtev; poziva države članice, naj žrtvam trgovine z ljudmi zagotovijo pravne nasvete glede vseh kazenskih postopkov, civilnih tožb in drugih sredstev zoper trgovce z ljudmi/izkoriščevalce, pa tudi informacije v jeziku, ki ga razumejo;*

Or. en

Predlog spremembe 180
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Odstavek 8 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

8a. *je zaskrbljen, ker veliko držav članic EU sicer zagotavlja storitve zaščite in podpore, namenjene ženskam, ki so žrtve spolnega izkoriščanja, a nima ustrezne zakonodaje in te storitve pomanjkljivo zagotavlja žrtvam drugih oblik izkoriščanja; poziva države članice, naj pri zagotavljanju zaščite, pomoči in podpore žrtvam upoštevajo vse oblike trgovine z ljudmi;*

Or. en

Predlog spremembe 181
Ernest Urtasun

Predlog resolucije
Odstavek 8 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

8a. *obžaluje, da imajo žrtve trgovine z*

ljudmi v nekaterih državah članicah dostop do storitev in zaščite, vključno s pravico do prebivanja, le, če sodelujejo v kazenskem postopku; poziva države članice, naj brezpogojno zaščito zagotovijo vsem žrtvam trgovine z ljudmi, tudi ženskam in deklicam;

Or. en

Predlog spremembe 182
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Odstavek 8 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

8a. obžaluje, da imajo žrtve trgovine z ljudmi v nekaterih državah članicah dostop do storitev in zaščite, vključno s pravico do prebivanja, le, če sodelujejo v kazenskem postopku; poziva države članice, naj brezpogojno zaščito zagotovijo vsem žrtvam trgovine z ljudmi, tudi ženskam in deklicam;

Or. en

Predlog spremembe 183
Rosa Estaràs Ferragut, Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 8 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

8a. poziva vse države članice, naj okrepijo izvajanje direktive o pravicah žrtev in žrtvam zagotovijo boljši dostop do pravnega varstva in podpore, s posebnim poudarkom na ukrepih, namenjenih žrtvam nasilja na podlagi spola;

Or. en

Predlog spremembe 184
Ernest Urtasun

Predlog resolucije
Odstavek 8 b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

8b. poziva vse države članice, naj zagotovijo, da se potencialnim žrtvam trgovine z ljudmi v zgodnji fazi in čim prej zagotovijo strokovne pravne storitve in nasveti, vključno z dostopnimi informacijami o njihovih pravnih pravicah in možnostih;

Or. en

Predlog spremembe 185
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Odstavek 8 b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

8b. poziva vse države članice, naj zagotovijo, da se potencialnim žrtvam trgovine z ljudmi v zgodnji fazi in čim prej zagotovijo strokovne pravne storitve in nasveti, vključno z dostopnimi informacijami o njihovih pravnih pravicah in možnostih;

Or. en

Predlog spremembe 186
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije

Predlog spremembe

9. poudarja, da čeprav vseh posledic pandemije covida-19 še ni mogoče izmeriti, je kljub temu jasno, da kriza nesorazmerno prizadene najranljivejše žrtve trgovine z ljudmi, zlasti ženske in otroke;

9. poudarja, da čeprav vseh posledic pandemije covida-19 še ni mogoče izmeriti, je kljub temu jasno, da kriza nesorazmerno prizadene najranljivejše žrtve trgovine z ljudmi, zlasti ženske in otroke ***ter osebe brez urejenega statusa in v negotovem položaju; opozarja, da so se razmere, povezane s temeljnimi vzroki za trgovino z ljudmi, med pandemijo zaostrole, zaradi česar so ranljive skupine bolj izpostavljene tveganju trgovine z ljudmi; opozarja tudi, da so kriminalci prilagodili svoje načine delovanja s povečanjem oglaševanja žrtev prek spleta in njihovim izkoriščanjem v zasebnem okolju ter da so se v Evropi močno povečali število spolnih plenilcev, ki prežijo na otroke, izmenjava posnetkov zlorab otrok in povpraševanje po otroški pornografiji;***

Or. en

Predlog spremembe 187

Loránt Vincze, Javier Zarzalejos, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije Odstavek 9

Predlog resolucije

9. poudarja, da čeprav vseh posledic pandemije covida-19 še ni mogoče izmeriti, je kljub temu jasno, da kriza nesorazmerno prizadene najranljivejše žrtve trgovine z ljudmi, zlasti ženske in otroke;

Predlog spremembe

9. poudarja, da čeprav vseh posledic pandemije covida-19 še ni mogoče izmeriti, je kljub temu jasno, da kriza nesorazmerno prizadene najranljivejše žrtve trgovine z ljudmi, zlasti ženske in otroke; ***poudarja, da se zaradi večje uporabe interneta, družbenih medijev in spletnega oglaševanja pričakuje, da se bo število žrtev trgovine z ljudmi, izkoriščenih prek spleta, močno povečalo; poziva države članice, naj ob podpori ustreznih agencij EU, kot je Europol, izvajajo učinkovitejše in skladnejše ukrepe zoper izkoriščanje prek spleta;***

Or. en

Predlog spremembe 188

Hilde Vautmans, Sophia in 't Veld, Ramona Strugariu, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Nathalie Loiseau, Abir Al-Sahlani

Predlog resolucije

Odstavek 9

Predlog resolucije

9. poudarja, da čeprav vseh posledic pandemije covida-19 še ni mogoče izmeriti, je kljub temu jasno, da kriza nesorazmerno prizadene najranljivejše žrtve trgovine z ljudmi, zlasti ženske in otroke;

Predlog spremembe

9. poudarja, da čeprav vseh posledic pandemije covida-19 še ni mogoče izmeriti, je kljub temu jasno, da kriza nesorazmerno prizadene najranljivejše žrtve trgovine z ljudmi, zlasti ženske in otroke; ***poudarja, da se zaradi večje uporabe interneta, družbenih medijev in spletnega oglaševanja pričakuje, da se bo število žrtev trgovine z ljudmi, izkoriščenih prek spleta, močno povečalo; poziva države članice, naj ob podpori ustreznih agencij EU, kot je Europol, izvajajo učinkovitejše in skladnejše ukrepe zoper izkoriščanje prek spleta;***

Or. en

Predlog spremembe 189

Caterina Chinnici

Predlog resolucije

Odstavek 9

Predlog resolucije

9. poudarja, da čeprav vseh posledic pandemije covida-19 še ni mogoče izmeriti, je kljub temu jasno, da kriza nesorazmerno prizadene najranljivejše žrtve trgovine z ljudmi, zlasti ženske in otroke;

Predlog spremembe

9. poudarja, da čeprav vseh posledic pandemije covida-19 še ni mogoče izmeriti, je kljub temu jasno, da kriza nesorazmerno prizadene najranljivejše žrtve trgovine z ljudmi, zlasti ženske in otroke; ***poudarja, da se je izkoriščanje prek spleta, zlasti spolno izkoriščanje, med pandemično krizo povečalo, in zato poziva države članice, naj ob podpori ustreznih evropskih agencij, kot je Europol, sprejmejo skladnejše in učinkovitejše***

ukrepe za preprečevanje izkoriščanja prek spleta;

Or. it

Predlog spremembe 190

Rosa Estaràs Ferragut, Loránt Vincze

Predlog resolucije

Odstavek 9

Predlog resolucije

9. poudarja, da čeprav vseh posledic pandemije covida-19 še ni mogoče izmeriti, je kljub temu jasno, da kriza nesorazmerno prizadene najranljivejše *žrtve* trgovine z ljudmi, *zlasti ženske in otroke*;

Predlog spremembe

9. poudarja, da čeprav vseh posledic pandemije covida-19 še ni mogoče izmeriti, je kljub temu jasno, da kriza nesorazmerno prizadene najranljivejše *osebe, kot so ženske in otroci, v vseh fazah procesa* trgovine z ljudmi, *kar povečuje tveganje in izpostavljenost trgovini z ljudmi, na primer s prehodom na uporabo tehnologije in spolno izkoriščanje prek spleta, posledica po so zamude pri odkrivanju žrtev ter ovire in zamude pri dostopu do pravnih sredstev, pomoči in podpore*;

Or. en

Predlog spremembe 191

María Soraya Rodríguez Ramos, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Caterina Chinnici, Peter Vitanov (Petar Vitanov), Tudor Ciuhodaru, Isabel Santos, Łukasz Kohut, Dietmar Köster, Domènec Ruiz Devesa, Maria Noichl, Hilde Vautmans, Radka Maxová, Karen Melchior, Evin Incir

Predlog resolucije

Odstavek 9

Predlog resolucije

9. poudarja, da čeprav vseh posledic pandemije covida-19 še ni mogoče izmeriti, je kljub temu jasno, da kriza nesorazmerno prizadene najranljivejše žrtve trgovine z ljudmi, *zlasti ženske in*

Predlog spremembe

9. poudarja, da čeprav vseh posledic pandemije covida-19 še ni mogoče izmeriti, je kljub temu jasno, da kriza nesorazmerno prizadene najranljivejše žrtve trgovine z ljudmi, *zlasti ženske in*

otroke;

otroke; ***poziva države članice, naj zagotovijo učinkovito delovanje nacionalnih mehanizmov za napotitev in enakovrednih sistemov ter njihovo ažurnost, da bi se lahko odzvali na nove trende v trgovini z ljudmi med pandemijo covid-19;***

Or. en

Predlog spremembe 192 **Ernest Urtasun**

Predlog resolucije **Odstavek 9**

Predlog resolucije

9. poudarja, da čeprav vseh posledic pandemije covid-19 še ni mogoče izmeriti, je kljub temu jasno, da kriza nesorazmerno prizadene najranljivejše žrtve trgovine z ljudmi, zlasti ženske in otroke;

Predlog spremembe

9. poudarja, da čeprav vseh posledic pandemije covid-19 še ni mogoče izmeriti, je kljub temu jasno, da kriza nesorazmerno prizadene najranljivejše žrtve trgovine z ljudmi, ***zlasti osebe v negotovem položaju ter*** ženske in otroke;

Or. en

Predlog spremembe 193 **Alice Kuhnke**

Predlog resolucije **Odstavek 9**

Predlog resolucije

9. poudarja, da čeprav vseh posledic pandemije covid-19 še ni mogoče izmeriti, je kljub temu jasno, da kriza nesorazmerno prizadene najranljivejše žrtve trgovine z ljudmi, zlasti ženske in otroke;

Predlog spremembe

9. poudarja, da čeprav vseh posledic pandemije covid-19 še ni mogoče izmeriti, je kljub temu jasno, da kriza nesorazmerno prizadene najranljivejše žrtve trgovine z ljudmi, zlasti ženske in otroke ***ter osebe v negotovem položaju;***

Or. en

Predlog spremembe 194
Margarita de la Pisa Carrión

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije

9. poudarja, da čeprav vseh posledic pandemije covida-19 še ni mogoče izmeriti, je kljub temu jasno, da kriza **nesorazmerno** prizadene najranljivejše žrtve trgovine z ljudmi, **zlasti ženske in otroke**;

Predlog spremembe

9. poudarja, da čeprav vseh posledic pandemije covida-19 še ni mogoče izmeriti, je kljub temu jasno, da kriza prizadene najranljivejše žrtve trgovine z ljudmi;

Or. es

Predlog spremembe 195
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Odstavek 9 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

9a. poudarja, da je treba žrtvam trgovine z ljudmi zagotoviti zaščito ter učinkovito in ustrezno večdisciplinarno pomoč, pri kateri se upoštevajo vidik spola, pa tudi osebe, ki jih žrtve neposredno vzdržujejo, in sicer na podlagi specifičnih potreb teh oseb, vključno z ukrepi, prilagojenimi otrokom, in uporabo večjezičnega osebja, pri čemer ta pomoč ne bi smela biti pogojena s sodelovanjem žrtev z organi kazenskega pregona; poziva države članice, naj okrepijo prizadevanja za ta cilj;

Or. en

Predlog spremembe 196
Ernest Urtasun
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 9 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

9a. poudarja, da je treba žrtvam trgovine z ljudmi zagotoviti zaščito ter učinkovito in ustrezno večdisciplinarno pomoč, pri kateri se upoštevajo vidik spola, pa tudi osebe, ki jih žrtve neposredno vzdržujejo, in sicer na podlagi specifičnih potreb teh oseb, vključno z ukrepi, prilagojenimi otrokom, in uporabo večjezičnega osebja, pri čemer ta pomoč ne bi smela biti pogojena s sodelovanjem žrtev z organi kazenskega pregona; poziva države članice, naj okrepijo prizadevanja za ta cilj;

Or. en

Predlog spremembe 197
Jorge Buxadé Villalba, Margarita de la Pisa Carrión, Charlie Weimers

Predlog resolucije
Odstavek 9 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

9a. je seznanjen z Europolovim poročilom z naslovom *Pandemic profiteering (Dobičkarstvo med pandemijo)*, objavljenim marca 2020, v katerem je izpostavljeno, da kriminalci svoj način delovanja prilagajajo pandemiji covid-19; poziva države članice, naj sprejmejo učinkovitejšo strategijo za obravnavo trgovine z ljudmi v sedanji pandemični krizi ter naj pri tem upoštevajo, da je tveganje za izkoriščanje najranljivejših oseb s strani trgovcev in mafije, ki se ukvarjajo s trgovino z ljudmi, večje;

Or. en

Predlog spremembe 198
Dragoş Tudorache

Predlog resolucije
Odstavek 9 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

9a. poudarja, da je moralo zaradi krize covida-19 in zabeleženih okužb veliko zavetišč prenehati obratovati ali prekiniti izvajanje svojih storitev, žrtve trgovine z ljudmi pa so ostale brez stanovanja, zdravstvenega varstva in pravne pomoči; poudarja, da je treba javno zdravje sicer obravnavati prednostno, ob tem pa na zagotoviti dostop do storitev oskrbe in socialnega varstva brez diskriminacije;

Or. en

Predlog spremembe 199
Ernest Urtasun

Predlog resolucije
Odstavek 9 b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

9b. obžaluje, da je trgovina z ranljivimi posamezniki, kot so ženske, otroci, osebe LGBTI, invalidi in pripadniki nekaterih ras, pogosto spregledana; poudarja, da je treba izboljšati zbiranje podatkov, da se bo odkrilo več žrtev iz teh skupin in se izoblikovala dobra praksa na področju obravnave njihovih posebnih potreb;

Or. en

Predlog spremembe 200
Alice Kuhnke

Predlog resolucije

Odstavek 9 b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

9b. obžaluje, da je trgovina z ranljivimi posamezniki, kot so ženske, otroci, osebe LGBTI, invalidi in pripadniki nekaterih ras, pogosto spregledana; poudarja, da je treba izboljšati zbiranje podatkov, da se bo odkrilo več žrtev iz teh skupin in se izoblikovala dobra praksa na področju obravnave njihovih posebnih potreb;

Or. en

Predlog spremembe 201
Ernest Urtasun

Predlog resolucije
Odstavek 9 c (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

9c. ugotavlja, da žrtve trgovine z ljudmi potrebujejo specializirane storitve, vključno z dostopom do varne kratko- ali dolgoročne nastanitve, programov za zaščito prič, zdravstvene oskrbe in svetovanja, prevajalskih storitev in tolmačenja, pravnih sredstev, nadomestila, izobraževanja in usposabljanja, vključno z učenjem jezika države, v kateri prebivajo, posredovanja pri zaposlitvi ter pomoči pri (ponovnem) vključevanju, družinski mediaciji in preselitvi, pri čemer bi bilo treba te storitve dodatno prilagoditi posameznikom ter upoštevati zlasti vidik spola; poziva države članice, naj žrtvam trgovine z ljudmi zagotavljajo spolu prilagojene storitve, ki ustrezajo njihovim potrebam, pri čemer naj upoštevajo morebitne posebne potrebe, povezane s konkretno obliko trgovine z ljudmi, v katero so bile vključene;

Predlog spremembe 202
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Odstavek 9 c (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

9c. ugotavlja, da žrtve trgovine z ljudmi potrebujejo specializirane storitve, vključno z dostopom do varne kratko- ali dolgoročne nastanitve, programov za zaščito prič, zdravstvene oskrbe in svetovanja, prevajalskih storitev in tolmačenja, pravnih sredstev, nadomestila, izobraževanja in usposabljanja, vključno z učenjem jezika države, v kateri prebivajo, posredovanja pri zaposlitvi ter pomoči pri (ponovnem) vključevanju, družinski mediaciji in preselitvi, pri čemer bi bilo treba te storitve dodatno prilagoditi posameznikom ter upoštevati zlasti vidik spola; poziva države članice, naj žrtvam trgovine z ljudmi zagotavljajo spolu prilagojene storitve, ki ustrezajo njihovim potrebam, pri čemer naj upoštevajo potrebe, povezane z obliko trgovine z ljudmi, v katero so bile vključene;

Or. en

Predlog spremembe 203
Margarita de la Pisa Carrión

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije

Predlog spremembe

10. poudarja potrebo po skladnem in usklajenem nacionalnem mehanizmu za napotitev; poudarja, da dobro sodelovanje

črtano

med policijo in nevladnimi organizacijami ne more nadomestiti popolnoma razvitega nacionalnega mehanizma za napotitev, ki opredeljuje vloge in odgovornosti vseh zadevnih akterjev¹⁶;

¹⁶ *Eno od priporočil skupine strokovnjakov Sveta Evrope za ukrepanje proti trgovini z ljudmi (GRETA) je, da naj se zagotovi uporaba nacionalnega mehanizma za napotitev za prosilce za azil in pridržane priseljence.*

Or. es

Predlog spremembe 204
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije

10. poudarja potrebo po skladnem in usklajenem nacionalnem mehanizmu za napotitev; poudarja, da dobro sodelovanje med policijo in nevladnimi organizacijami ne more nadomestiti popolnoma razvitega nacionalnega mehanizma za napotitev, ki opredeljuje vloge in odgovornosti vseh zadevnih akterjev¹⁶;

¹⁶ Eno od priporočil skupine strokovnjakov Sveta Evrope za ukrepanje proti trgovini z ljudmi (GRETA) je, da naj se zagotovi

Predlog spremembe

10. **ugotavlja, da so vse države članice vzpostavile nacionalni mehanizem za napotitev in da je na voljo širok nabor orodij za nadnacionalno sodelovanje, ki podpirajo napotitev žrtev trgovine z ljudmi; poudarja, da izzivi pri usklajevanju različnih akterjev in izzivi, povezani z omejenim zaupanjem žrtev, negativno vplivajo na učinkovitost napotitev;** poudarja potrebo po **povsem delujočem**, skladnem in usklajenem nacionalnem mehanizmu za napotitev; poudarja, da dobro sodelovanje med policijo in nevladnimi organizacijami ne more nadomestiti popolnoma razvitega nacionalnega mehanizma za napotitev, ki opredeljuje vloge in odgovornosti vseh zadevnih akterjev¹⁶;

¹⁶ Eno od priporočil skupine strokovnjakov Sveta Evrope za ukrepanje proti trgovini z ljudmi (GRETA) je, da naj se zagotovi

uporaba nacionalnega mehanizma za napotitev za prosilce za azil in pridržane priseljence.

uporaba nacionalnega mehanizma za napotitev za prosilce za azil in pridržane priseljence.

Or. en

Predlog spremembe 205 **Malin Björk**

Predlog resolucije **Odstavek 10**

Predlog resolucije

10. poudarja potrebo po **skladnem in usklajenem** nacionalnem mehanizmu za napotitev; poudarja, da dobro sodelovanje med policijo in nevladnimi organizacijami ne more nadomestiti popolnoma razvitega nacionalnega mehanizma za napotitev, ki opredeljuje vloge in odgovornosti vseh zadevnih akterjev¹⁶;

¹⁶ Eno od priporočil skupine strokovnjakov Sveta Evrope za ukrepanje proti trgovini z ljudmi (GRETA) je, da naj se zagotovi uporaba nacionalnega mehanizma za napotitev za prosilce za azil in pridržane priseljence.

Predlog spremembe

10. **ugotavlja, da so vse države članice vzpostavile nacionalni mehanizem za napotitev in da imajo na voljo širok nabor orodij za nadnacionalno sodelovanje, ki podpirajo napotitev žrtev trgovine z ljudmi; poudarja, da izzivi pri usklajevanju različnih akterjev in izzivi, povezani z omejenim zaupanjem žrtev, negativno vplivajo na učinkovitost napotitev;** poudarja potrebo po **povsem delujočem** nacionalnem mehanizmu za napotitev; poudarja, da dobro sodelovanje med policijo in nevladnimi organizacijami ne more nadomestiti popolnoma razvitega nacionalnega mehanizma za napotitev, ki opredeljuje vloge in odgovornosti vseh zadevnih akterjev¹⁶;

¹⁶ Eno od priporočil skupine strokovnjakov Sveta Evrope za ukrepanje proti trgovini z ljudmi (GRETA) je, da naj se zagotovi uporaba nacionalnega mehanizma za napotitev za prosilce za azil in pridržane priseljence.

Or. en

Predlog spremembe 206 **Eugenia Rodríguez Palop**

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije

10. poudarja potrebo po skladnem *in* usklajenem nacionalnem mehanizmu za napotitev; poudarja, da dobro sodelovanje med policijo in nevladnimi organizacijami ne more nadomestiti popolnoma razvitega nacionalnega mehanizma za napotitev, ki opredeljuje vloge in odgovornosti vseh zadevnih akterjev¹⁶;

¹⁶ Eno od priporočil skupine strokovnjakov Sveta Evrope za ukrepanje proti trgovini z ljudmi (GRETA) je, da naj se zagotovi uporaba nacionalnega mehanizma za napotitev za prosilce za azil in pridržane priseljence.

Predlog spremembe

10. **ugotavlja, da so vse države članice vzpostavile nacionalni mehanizem za napotitev in da imajo na voljo orodja za nadnacionalno sodelovanje, ki podpirajo napotitev žrtev trgovine z ljudmi;** poudarja izzive, povezane z usklajevanjem različnih akterjev, in potrebo po **povsem delujočem, skladnem, usklajenem in finančno podprtem** nacionalnem mehanizmu za napotitev; poudarja, da dobro sodelovanje med policijo in nevladnimi organizacijami ne more nadomestiti popolnoma razvitega nacionalnega mehanizma za napotitev, ki opredeljuje vloge in odgovornosti vseh zadevnih akterjev¹⁶;

¹⁶ Eno od priporočil skupine strokovnjakov Sveta Evrope za ukrepanje proti trgovini z ljudmi (GRETA) je, da naj se zagotovi uporaba nacionalnega mehanizma za napotitev za prosilce za azil in pridržane priseljence.

Or. en

Predlog spremembe 207

Hilde Vautmans, Sophia in 't Veld, Ramona Strugariu, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Nathalie Loiseau, Abir Al-Sahlani

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije

10. poudarja potrebo po skladnem in usklajenem nacionalnem mehanizmu za napotitev; poudarja, da dobro sodelovanje med policijo in nevladnimi organizacijami ne more nadomestiti popolnoma razvitega nacionalnega mehanizma za napotitev, ki opredeljuje vloge in odgovornosti vseh

zadevnih akterjev¹⁶;

zadevnih akterjev¹⁶; *spodbuja države članice, naj vzpostavijo nacionalne centre, specializirane za zagotavljanje podpore žrtvam trgovine z ljudmi in njihov sprejem, ter omogočijo neposredno in učinkovito čezmejno sodelovanje med temi centri in organi kazenskega pregona;*

¹⁶ Eno od priporočil skupine strokovnjakov Sveta Evrope za ukrepanje proti trgovini z ljudmi (GRETA) je, da naj se zagotovi uporaba nacionalnega mehanizma za napotitev za prosilce za azil in pridržane priseljence.

¹⁶ Eno od priporočil skupine strokovnjakov Sveta Evrope za ukrepanje proti trgovini z ljudmi (GRETA) je, da naj se zagotovi uporaba nacionalnega mehanizma za napotitev za prosilce za azil in pridržane priseljence.

Or. en

Predlog spremembe 208 **Alice Kuhnke**

Predlog resolucije **Odstavek 10**

Predlog resolucije

10. poudarja potrebo po skladnem in usklajenem nacionalnem mehanizmu za napotitev; poudarja, da dobro sodelovanje med policijo in nevladnimi organizacijami ***ne more nadomestiti*** popolnoma ***razvitega nacionalnega mehanizma*** za napotitev, ki opredeljuje vloge in odgovornosti vseh zadevnih akterjev¹⁶;

¹⁶ Eno od priporočil skupine strokovnjakov Sveta Evrope za ukrepanje proti trgovini z ljudmi (GRETA) je, da naj se zagotovi uporaba nacionalnega mehanizma za napotitev za prosilce za azil in pridržane priseljence.

Predlog spremembe

10. poudarja potrebo po skladnem in usklajenem nacionalnem mehanizmu za napotitev; poudarja, da ***bi moralo*** dobro sodelovanje med policijo in nevladnimi organizacijami ***dopolnjevati*** popolnoma ***razvit nacionalni mehanizem*** za napotitev, ki opredeljuje vloge in odgovornosti vseh zadevnih akterjev¹⁶, ***in sicer tako, da se zagotovita zaščita in spodbujanje temeljnih pravic žrtev trgovine z ljudmi;***

¹⁶ Eno od priporočil skupine strokovnjakov Sveta Evrope za ukrepanje proti trgovini z ljudmi (GRETA) je, da naj se zagotovi uporaba nacionalnega mehanizma za napotitev za prosilce za azil in pridržane priseljence.

Or. en

Predlog spremembe 209
Rosa Estaràs Ferragut, Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije

10. poudarja potrebo po skladnem **in usklajenem** nacionalnem mehanizmu za napotitev; poudarja, da dobro sodelovanje med policijo in nevladnimi organizacijami ne more nadomestiti popolnoma razvitega nacionalnega mehanizma za napotitev, ki opredeljuje vloge in odgovornosti vseh zadevnih akterjev¹⁶;

¹⁶ Eno od priporočil skupine strokovnjakov Sveta Evrope za ukrepanje proti trgovini z ljudmi (GRETA) je, da naj se zagotovi uporaba nacionalnega mehanizma za napotitev za prosilce za azil in pridržane priseljence.

Predlog spremembe

10. poudarja potrebo po skladnem nacionalnem mehanizmu za napotitev, **usklajenem na nadnacionalni ravni**; poudarja, da dobro sodelovanje med policijo in nevladnimi organizacijami ne more nadomestiti popolnoma razvitega nacionalnega mehanizma za napotitev, ki opredeljuje vloge in odgovornosti vseh zadevnih akterjev¹⁶;

¹⁶ Eno od priporočil skupine strokovnjakov Sveta Evrope za ukrepanje proti trgovini z ljudmi (GRETA) je, da naj se zagotovi uporaba nacionalnega mehanizma za napotitev za prosilce za azil in pridržane priseljence.

Or. en

Predlog spremembe 210
Milan Uhrík

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije

10. poudarja potrebo po skladnem in usklajenem nacionalnem mehanizmu za napotitev; poudarja, da **dobro sodelovanje med policijo in nevladnimi organizacijami** ne more nadomestiti popolnoma razvitega nacionalnega mehanizma za napotitev, ki opredeljuje vloge in odgovornosti vseh zadevnih akterjev¹⁶;

Predlog spremembe

10. poudarja potrebo po skladnem in usklajenem nacionalnem mehanizmu za napotitev; poudarja, da **policijskega dela ni mogoče nadomestiti z delom nevladnih organizacij in da policijsko delo** ne more nadomestiti popolnoma razvitega nacionalnega mehanizma za napotitev, ki opredeljuje vloge in odgovornosti vseh zadevnih akterjev¹⁶;

¹⁶ Eno od priporočil skupine strokovnjakov Sveta Evrope za ukrepanje proti trgovini z ljudmi (GRETA) je, da naj se zagotovi uporaba nacionalnega mehanizma za napotitev za prosilce za azil in pridržane priseljence.

¹⁶ Eno od priporočil skupine strokovnjakov Sveta Evrope za ukrepanje proti trgovini z ljudmi (GRETA) je, da naj se zagotovi uporaba nacionalnega mehanizma za napotitev za prosilce za azil in pridržane priseljence.

Or. sk

Predlog spremembe 211 **Margarita de la Pisa Carrión**

Predlog resolucije **Odstavek 11**

Predlog resolucije

11. poziva Komisijo, naj spremlja in oceni stanje odškodnin žrtvam v državah članicah z vidika dostopa, izvrševanja in dejanskih plačil ter predlaga konkretne ukrepe za to, da se dostop do njih izboljša;

Predlog spremembe

črtano

Or. es

Predlog spremembe 212 **Malin Björk**

Predlog resolucije **Odstavek 11**

Predlog resolucije

11. poziva Komisijo, naj spremlja in oceni stanje odškodnin žrtvam v državah članicah z vidika dostopa, izvrševanja in dejanskih plačil ter predlaga konkretne ukrepe za to, da *se* dostop do njih **izboljša**;

Predlog spremembe

11. poziva Komisijo, naj spremlja in oceni stanje odškodnin žrtvam v državah članicah z vidika dostopa, izvrševanja in dejanskih plačil ter predlaga konkretne ukrepe za to, da **bo** dostop do njih **boljši in hitrejši v vseh državah članicah ter da se bodo žrtvam zagotovile boljše informacije in podpora pri pridobitvi nadomestila v drugi državi članici; v zvezi s tem poudarja pomen zagotavljanja brezplačne pravne pomoči žrtvam v vseh državah**

članicah;

Or. en

Predlog spremembe 213
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije

11. poziva Komisijo, naj spremlja in oceni stanje odškodnin žrtvam v državah članicah z vidika dostopa, izvrševanja in dejanskih plačil ter predlaga konkretne ukrepe za to, da se dostop do njih izboljša;

Predlog spremembe

11. poziva Komisijo, naj spremlja in oceni stanje odškodnin žrtvam v državah članicah z vidika dostopa, izvrševanja in dejanskih plačil ter predlaga konkretne ukrepe za to, da se dostop do njih izboljša, ***brez poseganja v pravico do drugih oblik nadomestil;***

Or. en

Predlog spremembe 214
Ernest Urtasun

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije

11. poziva Komisijo, naj spremlja in oceni stanje odškodnin žrtvam v državah članicah z vidika dostopa, izvrševanja in dejanskih plačil ter predlaga konkretne ukrepe za to, da se dostop do njih izboljša;

Predlog spremembe

11. poziva Komisijo, naj spremlja in oceni stanje odškodnin žrtvam v državah članicah ***in na čezmejni ravni*** z vidika dostopa, izvrševanja in dejanskih plačil ter predlaga konkretne ukrepe za to, da se dostop do njih izboljša;

Or. en

Predlog spremembe 215
Alice Kuhnke

Predlog resolucije

Odstavek 11

Predlog resolucije

11. poziva Komisijo, naj spremlja in oceni stanje odškodnin žrtvam v državah članicah z vidika dostopa, izvrševanja in dejanskih plačil ter predlaga konkretne ukrepe za **to, da se dostop do njih izboljša**;

Predlog spremembe

11. poziva Komisijo, naj spremlja in oceni stanje odškodnin žrtvam v državah članicah **in na čezmejni ravni** z vidika dostopa, izvrševanja in dejanskih plačil ter predlaga konkretne ukrepe za **zagotovitev dostopa** do njih;

Or. en

Predlog spremembe 216

Rosa Estaràs Ferragut, Loránt Vincze

Predlog resolucije

Odstavek 11

Predlog resolucije

11. poziva Komisijo, naj spremlja in oceni stanje odškodnin žrtvam v državah članicah z vidika dostopa, izvrševanja in dejanskih plačil ter predlaga konkretne ukrepe za **to, da se dostop do njih izboljša**;

Predlog spremembe

11. poziva Komisijo, naj spremlja in oceni stanje odškodnin žrtvam v državah članicah z vidika dostopa, izvrševanja in dejanskih plačil ter predlaga konkretne ukrepe za **odpravo pomanjkljivosti**;

Or. en

Predlog spremembe 217

Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije

Odstavek 11 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

11a. poudarja, da je v vseh treh poročilih o napredku Komisija opozorila na izpostavljenost romskih skupnosti, zlasti žensk in otrok, vsem oblikam trgovine z ljudmi in izkoriščanja; poudarja, da je po ocenah iz študije, financirane v okviru programa Daphne III^{1a}, delež Romov med žrtvami

trgovine z ljudmi v več državah vzhodne Evrope nekajkrat višji od deleža Romov med splošnim prebivalstvom; poziva Komisijo in države članice, naj v okviru nacionalnih strategij za vključevanje Romov za obdobje 2020–2030 oblikujejo posebne ukrepe za boj proti trgovini z ljudmi; poziva Komisijo in države članice, naj zberejo statistične podatke o žrtvah trgovine z ljudmi, razčlenjene po etnični pripadnosti žrtev;

*^{1a} Poročilo Evropskega centra za pravice Romov in organizacije People in Need z naslovom *Breaking the Silence* (Prekinimo tišino):
<file://ep.parl.union.eu/MEP/UserData/04/ivirag/Desktop/REPORT%20-%20Breaking%20the%20Silence.pdf>.*

Or. en

Predlog spremembe 218
Ernest Urtasun

Predlog resolucije
Odstavek 11 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

11a. je zaskrbljen, ker žrtve trgovine z ljudmi pogosto niso ustrezno obveščene o svojih pravicah ter ukrepih pomoči in podpore, ki so jim na voljo; poudarja, kako pomembno je, da imajo žrtve in osebe na terenu, ki lahko pridejo v stik z žrtvami, kot so varnostne sile, sodni organi, policija in socialne službe, jasne in dosledne informacije, vključno z informacijami o pravicah v zvezi z nujno pomočjo, zdravstveno oskrbo in zdravstvenim varstvom, dovoljenjih za bivanje, delavskih pravicah, dostopu do pravnega varstva in odvetnikov, možnostih za popravo krivic in posebnih pravicah otrok; poudarja, da pri dostopu

do storitev ne sme biti diskriminacije;

Or. en

Predlog spremembe 219
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Odstavek 11 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

11a. je zaskrbljen, ker žrtve trgovine z ljudmi pogosto niso ustrezno obveščene o svojih pravicah ter ukrepih pomoči in podpore, ki so jim na voljo; poudarja, kako pomembno je, da imajo žrtve in osebe na terenu, ki lahko pridejo v stik z žrtvami, kot so varnostne sile, sodni organi, policija in socialne službe, jasne in dosledne informacije, vključno z informacijami o pravicah v zvezi z nujno pomočjo, zdravstveno oskrbo in zdravstvenim varstvom, dovoljenjih za bivanje, delavskih pravicah, dostopu do pravnega varstva in odvetnikov, možnostih za popravo krivic in posebnih pravicah otrok; poudarja, da pri dostopu do storitev ne sme biti diskriminacije;

Or. en

Predlog spremembe 220
María Soraya Rodríguez Ramos, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Caterina Chinnici, Peter Vitanov (Petar Vitanov), Tudor Ciuhodaru, Isabel Santos, Łukasz Kohut, Dietmar Köster, Domènec Ruiz Devesa, Maria Noichl, Hilde Vautmans, Radka Maxová, Karen Melchior, Evin Incir

Predlog resolucije
Odstavek 11 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

11a. poziva države članice, naj žrtvam trgovine z ljudmi zagotavljajo spolu

prilagojene storitve in podporo, ki ustrezajo njihovim potrebam, pri čemer naj upoštevajo potrebe, povezane z obliko trgovine z ljudmi, v katero so bile vključene; poziva države članice, naj obravnavajo potrebe oseb LGBTI, saj so zaradi kumulativnega učinka različnih vrst diskriminacije na podlagi spolne usmerjenosti in spolne identitete močno izpostavljene trgovini z ljudmi;

Or. en

Predlog spremembe 221
Rosa Estaràs Ferragut, Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 11 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

11a. meni, da je zgodnje odkrivanje pomembno in da bi bilo treba pri njem ustrezno upoštevati posebnosti sektorjev in skupin z visokim tveganjem, kot so ženske in deklice, z zagotavljanjem ustreznih informacij, usposabljanja in strokovnega znanja udeležnim uradnikom;

Or. en

Predlog spremembe 222
Ernest Urtasun

Predlog resolucije
Odstavek 11 b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

11b. opozarja na učinkovitost programov ozaveščanja pri izobraževanju potrošnikov glede izbire proizvodov družb, ki zagotavljajo dobavno verigo brez suženjstva, vendar ugotavlja, da samo to

še ni dovolj za zmanjšanje povpraševanja po trgovini z ljudmi; poziva države članice, naj sprejmejo proaktivnejše preventivne ukrepe, kot so kampanje obveščanja in ozaveščanja, usposabljanje, vključno z usposabljanji, ki so posebej namenjena moškim, ciljno usmerjene delavnice za ranljive osebe in izobraževalne dejavnosti v šolah, vključno s spodbujanjem enakosti ter bojem proti seksističnim stereotipom in nasilju na podlagi spola;

Or. en

Predlog spremembe 223
Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Odstavek 11 b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

11b. poziva k novemu zakonodajnemu predlogu, posebej namenjenemu obravnavi spolnega izkoriščanja, ki je pomemben del trgovine z ljudmi ter ima značilnosti in potrebe, ki jih je treba obravnavati ločeno;

Or. en

Predlog spremembe 224
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Odstavek 11 b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

11b. poudarja, da nevladne organizacije in posamezniki, ki ščitijo žrtve trgovine z ljudmi in jim pomagajo, ne bi smeli odgovarjati za kazniva dejanja;

Predlog spremembe 225
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Odstavek 11 c (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

11c. opozarja na učinkovitost programov ozaveščanja pri izobraževanju potrošnikov glede izbire proizvodov družb, ki zagotavljajo dobavno verigo brez suženjstva, vendar ugotavlja, da samo to še ni dovolj za zmanjšanje povpraševanja po trgovini z ljudmi; poziva države članice, naj sprejmejo proaktivnejše preventivne ukrepe, kot so kampanje obveščanja in ozaveščanja, usposabljanje, vključno z usposabljanji, ki so posebej namenjena moškim, ciljno usmerjene delavnice za ranljive osebe in izobraževalne dejavnosti v šolah, vključno s spodbujanjem enakosti ter bojem proti seksističnim stereotipom in nasilju na podlagi spola;

Or. en

Predlog spremembe 226
Rosa Estaràs Ferragut, Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 11 c (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

11c. poudarja, da morajo države članice vzpostaviti dodatne mehanizme in žrtvam zagotoviti dodatno pomoč in podporo ter v zvezi z minimalnimi standardi iz direktive o podpori in zaščiti žrtev poziva k pristopu, ki upošteva vidik spola;

Predlog spremembe 227
Margarita de la Pisa Carrión

Predlog resolucije
Podnaslov 2

Predlog resolucije

Trgovina z ljudmi *kot kaznivo dejanje na podlagi spola* in reševanje problema trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja

Predlog spremembe

Trgovina z ljudmi in reševanje problema trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja

Predlog spremembe 228
Milan Uhrík

Predlog resolucije
Podnaslov 2

Predlog resolucije

Trgovina z ljudmi kot kaznivo dejanje *na podlagi spola* in reševanje problema trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja

Predlog spremembe

Trgovina z ljudmi kot kaznivo dejanje in reševanje problema trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja

Predlog spremembe 229
Margarita de la Pisa Carrión

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije

12. poudarja, da je spolno izkoriščanje od leta 2008 najbolj razširjena oblika trgovine z ljudmi v EU, *saj se nato 60 % žrtev spolno izkorišča; ugotavlja, da je več*

Predlog spremembe

12. poudarja, da je spolno izkoriščanje od leta 2008 najbolj razširjena oblika trgovine z ljudmi v EU;

kot 90 % teh žrtev žensk in deklic ter da je več kot 70 % trgovcev z ljudmi moških;

Or. es

Predlog spremembe 230
Annika Bruna, Virginie Joron

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije

12. poudarja, da je spolno izkoriščanje od leta 2008 najbolj razširjena oblika trgovine z ljudmi v EU, saj se nato 60 % žrtev spolno izkorišča; ugotavlja, da je več kot 90 % teh žrtev žensk in deklic ter da je več kot 70 % trgovcev z ljudmi moških;

Predlog spremembe

12. poudarja, da je spolno izkoriščanje od leta 2008 najbolj razširjena oblika trgovine z ljudmi v EU, saj se nato 60 % žrtev spolno izkorišča; ugotavlja, da je več kot 90 % teh žrtev žensk in deklic ter da je več kot 70 % trgovcev z ljudmi moških; ***poudarja tudi, da veliko storilcev prihaja iz držav zunaj Evrope;***

Or. fr

Predlog spremembe 231
Maria Noichl, Evelyn Regner, Helène Fritzon, Rovana Plumb, Vilija Blinkevičiūtė, Maria-Manuel Leitão-Marques, Pina Picierno, Robert Biedroń, Alessandra Moretti, Lina Gálvez Muñoz

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije

12. poudarja, da je spolno izkoriščanje od leta 2008 najbolj razširjena oblika trgovine z ljudmi v EU, saj se nato 60 % žrtev spolno izkorišča; ugotavlja, da je več kot 90 % teh žrtev žensk in deklic ter da je več kot 70 % trgovcev z ljudmi moških;

Predlog spremembe

12. poudarja, da je spolno izkoriščanje od leta 2008 najbolj razširjena oblika trgovine z ljudmi v EU, saj se nato 60 % žrtev spolno izkorišča; ugotavlja, da je več kot 90 % teh žrtev žensk in deklic ter da je več kot 70 % trgovcev z ljudmi moških, ***kar je v skladu z razmerjem moči v naših družbah;***

Or. en

Predlog spremembe 232
Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije

12. poudarja, da je spolno izkoriščanje od leta 2008 najbolj razširjena oblika trgovine z ljudmi v EU, saj se nato 60 % žrtev spolno izkorišča; ugotavlja, da je več kot 90 % teh žrtev žensk in deklic ter da je več kot 70 % trgovcev z ljudmi moških;

Predlog spremembe

12. poudarja, da je spolno izkoriščanje od leta 2008 najbolj razširjena oblika trgovine z ljudmi v EU, saj se **po najnovjših razpoložljivih podatkih** nato 60 % žrtev spolno izkorišča; ugotavlja, da je več kot 90 % teh žrtev žensk in deklic ter da je več kot 70 % trgovcev z ljudmi moških;

Or. en

Predlog spremembe 233
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije

12. poudarja, da je spolno izkoriščanje od leta 2008 najbolj razširjena oblika trgovine z ljudmi v EU, saj se nato 60 % žrtev spolno izkorišča; ugotavlja, da je več kot 90 % teh žrtev žensk in deklic ter da je več kot 70 % trgovcev z ljudmi moških;

Predlog spremembe

12. poudarja, da je spolno izkoriščanje od leta 2008 najbolj razširjena oblika trgovine z ljudmi v EU, saj se **po podatkih** nato **od 60 % do 69 %** žrtev spolno izkorišča; ugotavlja, da je več kot 90 % teh žrtev žensk in deklic ter da je več kot 70 % trgovcev z ljudmi moških;

Or. en

Predlog spremembe 234
Malin Björk

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije

12. poudarja, da je spolno izkoriščanje od leta 2008 najbolj razširjena oblika trgovine z ljudmi v EU, saj se nato 60 % žrtev spolno izkorišča; ugotavlja, da je **več kot 90 %** teh žrtev žensk in deklic ter da je več kot 70 % trgovcev z ljudmi moških;

Predlog spremembe

12. poudarja, da je spolno izkoriščanje od leta 2008 najbolj razširjena oblika trgovine z ljudmi v EU, saj se nato **od 60 % do 69 %** žrtev spolno izkorišča; ugotavlja, da je **od 90 % do 96 %** teh žrtev žensk in deklic ter da je več kot 70 % trgovcev z ljudmi moških;

Or. en

Predlog spremembe 235 **Ernest Urtasun**

Predlog resolucije **Odstavek 12**

Predlog resolucije

12. poudarja, da je spolno izkoriščanje od leta 2008 **najbolj razširjena** oblika trgovine z ljudmi v EU, saj se nato 60 % žrtev spolno izkorišča; ugotavlja, da je več kot 90 % teh žrtev žensk in deklic ter da je več kot 70 % trgovcev z ljudmi moških;

Predlog spremembe

12. poudarja, da je spolno izkoriščanje od leta 2008 **najpogosteje evidentirana** oblika trgovine z ljudmi v EU, saj se nato 60 % žrtev spolno izkorišča; ugotavlja, da je več kot 90 % teh žrtev žensk in deklic ter da je več kot 70 % trgovcev z ljudmi moških;

Or. en

Predlog spremembe 236 **Alice Kuhnke**

Predlog resolucije **Odstavek 12**

Predlog resolucije

12. poudarja, da je spolno izkoriščanje od leta 2008 **najbolj razširjena** oblika trgovine z ljudmi v EU, saj se nato 60 % žrtev spolno izkorišča; ugotavlja, da je več kot 90 % teh žrtev žensk in deklic ter da je več kot 70 % trgovcev z ljudmi moških;

Predlog spremembe

12. poudarja, da je spolno izkoriščanje od leta 2008 **najpogosteje evidentirana** oblika trgovine z ljudmi v EU, saj se nato 60 % žrtev spolno izkorišča; ugotavlja, da je več kot 90 % teh žrtev žensk in deklic ter da je več kot 70 % trgovcev z ljudmi moških;

Predlog spremembe 237
Ernest Urtasun

Predlog resolucije
Odstavek 12 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

12a. ugotavlja, da kljub nedavnim poročilom o kriminalnih mrežah trgovine z ljudmi po EU, namenjene izkoriščanju delovne sile, sklepanju porok pod prisilo in iz koristoljubja ter v nekaterih primerih goljufijam na področju socialnih ugodnosti, ni na voljo ustreznih podatkov, zakonodaje in dostopa do podpornih storitev za žrtve teh oblik izkoriščanja;

Predlog spremembe 238
Margarita de la Pisa Carrión

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije

Predlog spremembe

13. poziva države članice, naj sprejmejo posebne ukrepe za reševanje problema nasilja nad ženskami in neenakosti med spoloma, ki sta temeljna vzroka za trgovino z ljudmi; priporoča Komisiji, naj okrepi in razvije razsežnost spola pri spremljanju izvajanja zakonodaje EU o preprečevanju trgovine z ljudmi;

črtano

Predlog spremembe 239

Milan Uhrík

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije

13. poziva države članice, naj sprejmejo posebne ukrepe za reševanje problema nasilja nad ženskami **in neenakosti med spoloma, ki sta temeljna vzroka za trgovino z ljudmi**; priporoča Komisiji, naj okrepi in razvije razsežnost spola pri spremljanju izvajanja zakonodaje EU o preprečevanju trgovine z ljudmi;

Predlog spremembe

13. poziva države članice, naj sprejmejo posebne ukrepe za reševanje problema nasilja nad ženskami;

Or. sk

Predlog spremembe 240
Rosa Estaràs Ferragut, Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije

13. poziva države članice, naj sprejmejo posebne ukrepe za reševanje problema nasilja nad ženskami in neenakosti med spoloma, **ki sta temeljna vzroka za trgovino z ljudmi**; priporoča Komisiji, naj okrepi in razvije razsežnost spola pri spremljanju izvajanja zakonodaje EU o preprečevanju trgovine z ljudmi;

Predlog spremembe

13. poziva države članice, naj **v okviru boja proti trgovini z ljudmi** sprejmejo posebne ukrepe za reševanje problema nasilja nad ženskami in neenakosti med spoloma, **zlasti v obliki izobraževanja, obveščanja in kampanj ozaveščanja ter izmenjave dobre prakse**; priporoča Komisiji, naj okrepi in razvije razsežnost spola pri spremljanju izvajanja zakonodaje EU o preprečevanju trgovine z ljudmi;

Or. en

Predlog spremembe 241
Jessica Stegrud

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije

13. poziva države članice, naj sprejmejo posebne ukrepe za **reševanje problema nasilja nad ženskami in neenakosti med spoloma**, ki sta temeljna vzroka za trgovino z ljudmi; **priporoča Komisiji, naj okrepi in razvije razsežnost spola pri spremljanju izvajanja zakonodaje EU o preprečevanju trgovine z ljudmi;**

Predlog spremembe

13. poziva države članice, naj sprejmejo posebne ukrepe za **obravnavo ekonomske neenakosti in pomanjkanja gospodarskih priložnosti**, ki sta temeljna vzroka za trgovino z ljudmi;

Or. en

Predlog spremembe 242

Maria Walsh

Predlog resolucije

Odstavek 13

Predlog resolucije

13. poziva države članice, naj sprejmejo posebne ukrepe za reševanje problema nasilja nad ženskami in neenakosti med spoloma, ki sta temeljna vzroka za trgovino z ljudmi; priporoča Komisiji, naj okrepi in razvije razsežnost spola pri spremljanju izvajanja zakonodaje EU o preprečevanju trgovine z ljudmi;

Predlog spremembe

13. poziva države članice, naj sprejmejo posebne ukrepe za reševanje problema nasilja nad ženskami in neenakosti med spoloma, ki sta temeljna vzroka za trgovino z ljudmi, **saj ostaja trgovina z ženskami in deklicami strukturna oblika nasilja na podlagi spola**; priporoča Komisiji, naj okrepi in razvije razsežnost spola pri spremljanju izvajanja zakonodaje EU o preprečevanju trgovine z ljudmi;

Or. en

Predlog spremembe 243

Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije

Odstavek 13

Predlog resolucije

Predlog spremembe

13. poziva države članice, naj sprejmejo posebne ukrepe za reševanje problema nasilja nad ženskami in neenakosti med spoloma, ki sta temeljna vzroka za trgovino z ljudmi; priporoča Komisiji, naj okrepi in razvije razsežnost spola pri spremljanju izvajanja zakonodaje EU o preprečevanju trgovine z ljudmi;

13. poziva države članice, naj sprejmejo posebne ukrepe za reševanje problema nasilja nad ženskami in neenakosti med spoloma, ki sta temeljna vzroka za trgovino z ljudmi, **pa tudi problema družbene sprejemljivosti spolnega izkoriščanja**; priporoča Komisiji, naj okrepi in razvije razsežnost spola pri spremljanju izvajanja zakonodaje EU o preprečevanju trgovine z ljudmi;

Or. en

Predlog spremembe 244 **Ernest Urtasun**

Predlog resolucije **Odstavek 13**

Predlog resolucije

13. poziva države članice, naj sprejmejo posebne ukrepe za reševanje problema nasilja nad ženskami in neenakosti med spoloma, **ki sta temeljna vzroka** za trgovino z ljudmi; priporoča Komisiji, naj okrepi in razvije razsežnost spola pri spremljanju izvajanja zakonodaje EU o preprečevanju trgovine z ljudmi;

Predlog spremembe

13. poziva države članice, naj sprejmejo posebne ukrepe za reševanje problema nasilja **na podlagi spola, vključno z nasiljem** nad ženskami, in neenakosti med spoloma **ter odpravo drugih temeljnih vzrokov** za trgovino z ljudmi; priporoča Komisiji, naj okrepi in razvije razsežnost spola pri spremljanju izvajanja zakonodaje EU o preprečevanju trgovine z ljudmi;

Or. en

Predlog spremembe 245

Maria Noichl, Evelyn Regner, Heléne Fritzon, Rovana Plumb, Vilija Blinkevičiūtė, Maria-Manuel Leitão-Marques, Pina Picierno, Robert Biedroń, Alessandra Moretti, Lina Gálvez Muñoz

Predlog resolucije **Odstavek 13**

Predlog resolucije

13. poziva države članice, naj

Predlog spremembe

13. **zato** poziva države članice, naj

sprejmejo posebne ukrepe za reševanje problema nasilja nad ženskami *in* neenakosti med spoloma, ki *sta temeljna vzroka* za trgovino z ljudmi; priporoča Komisiji, naj okrepi in razvije razsežnost spola pri spremljanju izvajanja zakonodaje EU o preprečevanju trgovine z ljudmi;

sprejmejo posebne ukrepe za reševanje problema nasilja nad ženskami, *strukturne neenakosti* med spoloma *in spolnih stereotipov*, ki *so temeljni vzroki* za trgovino z ljudmi; priporoča Komisiji, naj okrepi in razvije razsežnost spola pri spremljanju izvajanja zakonodaje EU o preprečevanju trgovine z ljudmi;

Or. en

Predlog spremembe 246 **Tudor Ciuhodaru**

Predlog resolucije **Odstavek 13**

Predlog resolucije

13. poziva države članice, naj sprejmejo posebne ukrepe za reševanje problema nasilja nad ženskami in neenakosti med spoloma, ki sta temeljna vzroka za trgovino z ljudmi; priporoča Komisiji, naj okrepi in razvije razsežnost spola pri spremljanju izvajanja zakonodaje EU o preprečevanju trgovine z ljudmi;

Predlog spremembe

13. poziva države članice, naj sprejmejo posebne ukrepe za *podrobnejše spremljanje primerov in* reševanje problema nasilja nad ženskami in neenakosti med spoloma, ki sta temeljna vzroka za trgovino z ljudmi; priporoča Komisiji, naj okrepi in razvije razsežnost spola pri spremljanju izvajanja zakonodaje EU o preprečevanju trgovine z ljudmi;

Or. ro

Predlog spremembe 247 **Alice Kuhnke**

Predlog resolucije **Odstavek 13**

Predlog resolucije

13. poziva države članice, naj sprejmejo posebne ukrepe za reševanje problema nasilja nad ženskami *in* neenakosti med spoloma, ki *sta temeljna vzroka* za trgovino z ljudmi; priporoča Komisiji, naj okrepi in razvije razsežnost

Predlog spremembe

13. poziva države članice, naj sprejmejo posebne ukrepe za reševanje problema *nasilja na podlagi spola in* nasilja nad ženskami *ter* neenakosti med spoloma, ki *so temeljni vzroki* za trgovino z ljudmi; priporoča Komisiji, naj okrepi in

spola pri spremljanju izvajanja zakonodaje EU o preprečevanju trgovine z ljudmi;

razvije razsežnost spola pri spremljanju izvajanja zakonodaje EU o preprečevanju trgovine z ljudmi;

Or. en

Predlog spremembe 248 **Malin Björk**

Predlog resolucije **Odstavek 13**

Predlog resolucije

13. poziva države članice, naj sprejmejo posebne ukrepe za reševanje problema nasilja nad ženskami in neenakosti med spoloma, ki sta temeljna vzroka za trgovino z ljudmi; **priporoča Komisiji, naj okrepi in razvije razsežnost spola pri spremljanju izvajanja zakonodaje EU o preprečevanju trgovine z ljudmi;**

Predlog spremembe

13. poziva države članice, naj sprejmejo posebne ukrepe za reševanje problema nasilja nad ženskami in neenakosti med spoloma, ki sta temeljna vzroka za trgovino z ljudmi; **poziva države članice, naj nakup spolnih storitev priznajo kot obliko nasilja nad ženskami in ga inkriminirajo v skladu s švedskim modelom enakosti, uvedenim leta 1999;**

Or. en

Predlog spremembe 249 **Maria Grapini**

Predlog resolucije **Odstavek 13**

Predlog resolucije

13. poziva države članice, naj sprejmejo posebne ukrepe za reševanje problema nasilja nad ženskami in neenakosti med spoloma, ki sta temeljna vzroka za trgovino z ljudmi; priporoča Komisiji, naj okrepi in razvije razsežnost spola pri spremljanju izvajanja zakonodaje EU o preprečevanju trgovine z ljudmi;

Predlog spremembe

13. poziva države članice, naj sprejmejo posebne ukrepe za reševanje problema nasilja nad ženskami in **mladoletniki ter** neenakosti med spoloma, ki sta temeljna vzroka za trgovino z ljudmi; priporoča Komisiji, naj okrepi in razvije razsežnost spola pri spremljanju izvajanja zakonodaje EU o preprečevanju trgovine z ljudmi;

Or. ro

Predlog spremembe 250
Malin Björk

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

13a. poziva Komisijo, naj pripravi nov zakonodajni predlog glede preprečevanja in kazenskega pregona spolnega izkoriščanja v skladu s členom 83(1) PDEU, da bi v celoti zajela povpraševanje po vseh oblikah spolnega izkoriščanja ter tako pripomogla k odpravi trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja;

Or. en

Predlog spremembe 251
Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Ramona Strugariu

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

13a. poudarja, da trgovina z ljudmi temelji na povpraševanju ter da bi bilo treba zato preprečevati in kazensko preganjati zlasti povpraševanje;

Or. en

Predlog spremembe 252
Malin Björk

Predlog resolucije
Odstavek 13 b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

13b. priporoča Komisiji in državam članicam, naj pri spremljanju izvajanja

zakonodaje EU o preprečevanju trgovine z ljudmi razvijejo in okrepijo razsežnost enakosti spolov;

Or. en

Predlog spremembe 253

Hilde Vautmans, Sophia in 't Veld, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen

Predlog resolucije

Odstavek 14

Predlog resolucije

14. poziva Komisijo, naj v sodelovanju z državami članicami preuči, kako povpraševanje po spolnih storitvah spodbuja trgovino z ljudmi, *saj trgovci z ljudmi svoje žrtve običajno prevažajo v države, kjer je prostitucija regulirana in se zakonito izvaja, kar jim močno olajša uporabo pravnega okolja za izkoriščanje žrtev¹⁷; opozarja, da so v nekaterih državah članicah EU, kjer je prostitucija zakonita, osumljenci lahko poleg odraslih žrtev izkoriščali tudi otroke¹⁸;*

¹⁷ *Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.*

¹⁸ *Europol, Poročilo o stanju kriminalnih mrež, vključenih v trgovino z mladoletnimi žrtvami in njihovo izkoriščanje v EU, 18. oktober 2018.*

Predlog spremembe

14. poziva Komisijo, naj v sodelovanju z državami članicami preuči, kako povpraševanje po spolnih storitvah spodbuja trgovino z ljudmi;

Or. en

Predlog spremembe 254

Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije

Odstavek 14

Predlog resolucije

Predlog spremembe

14. poziva Komisijo, naj v sodelovanju z državami članicami preuči, kako povpraševanje po spolnih storitvah spodbuja trgovino z ljudmi, saj trgovci z ljudmi svoje žrtve običajno prevažajo v države, kjer je prostitucija regulirana in se zakonito izvaja, kar jim močno olajša uporabo pravnega okolja za izkoriščanje žrtev¹⁷; opozarja, da so v nekaterih državah članicah EU, kjer je prostitucija zakonita, osumljenci lahko poleg odraslih žrtev izkoriščali tudi otroke¹⁸;

¹⁷ Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.

¹⁸ Europol, Poročilo o stanju kriminalnih mrež, vključenih v trgovino z mladoletnimi žrtvami in njihovo izkoriščanje v EU, 18. oktober 2018.

14. poziva Komisijo, naj v sodelovanju z državami članicami preuči, kako povpraševanje po spolnih storitvah spodbuja trgovino z ljudmi, saj trgovci z ljudmi svoje žrtve običajno prevažajo v države, kjer je prostitucija regulirana in se zakonito izvaja, kar jim močno olajša uporabo pravnega okolja za izkoriščanje žrtev¹⁷; **poudarja, da je uporaba zakonite poslovne dejavnosti kot krinke za dejavnosti izkoriščanja med trgovci z ljudmi zelo pogosta**; opozarja, da so v nekaterih državah članicah EU, kjer je prostitucija zakonita, osumljenci lahko poleg odraslih žrtev izkoriščali tudi otroke¹⁸;

¹⁷ Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.

¹⁸ Europol, Poročilo o stanju kriminalnih mrež, vključenih v trgovino z mladoletnimi žrtvami in njihovo izkoriščanje v EU, 18. oktober 2018.

Or. en

Predlog spremembe 255 **Malin Björk**

Predlog resolucije **Odstavek 14**

Predlog resolucije

14. **poziva Komisijo, naj v sodelovanju z državami članicami preuči, kako** povpraševanje po spolnih storitvah spodbuja trgovino z ljudmi, saj trgovci z ljudmi svoje žrtve običajno prevažajo v države, kjer je prostitucija regulirana in se zakonito izvaja, kar jim močno olajša uporabo pravnega okolja za izkoriščanje žrtev¹⁷; opozarja, da so v nekaterih državah članicah EU, kjer je prostitucija zakonita, osumljenci lahko poleg odraslih žrtev

Predlog spremembe

14. **opozarja, da** povpraševanje po spolnih storitvah spodbuja trgovino z ljudmi, saj trgovci z ljudmi svoje žrtve običajno prevažajo v države, kjer je prostitucija regulirana in se zakonito izvaja, kar jim močno olajša uporabo pravnega okolja za izkoriščanje žrtev¹⁷; opozarja, da so v nekaterih državah članicah EU, kjer je prostitucija zakonita, osumljenci lahko poleg odraslih žrtev izkoriščali tudi otroke¹⁸;

izkoriščali tudi otroke¹⁸;

¹⁷ Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.

¹⁸ Europol, Poročilo o stanju kriminalnih mrež, vključenih v trgovino z mladoletnimi žrtvami in njihovo izkoriščanje v EU, 18. oktober 2018.

¹⁷ Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.

¹⁸ Europol, Poročilo o stanju kriminalnih mrež, vključenih v trgovino z mladoletnimi žrtvami in njihovo izkoriščanje v EU, 18. oktober 2018.

Or. en

Predlog spremembe 256

Alice Kuhnke

Predlog resolucije

Odstavek 14

Predlog resolucije

14. poziva Komisijo, naj v sodelovanju z državami članicami preuči, kako povpraševanje po spolnih storitvah spodbuja trgovino z ljudmi, saj trgovci z ljudmi svoje žrtve običajno prevažajo v države, kjer je prostitucija regulirana in se zakonito izvaja, kar jim močno olajša uporabo pravnega okolja za izkoriščanje žrtev¹⁷; opozarja, da so v nekaterih državah članicah EU, kjer je prostitucija zakonita, osumljenci lahko poleg odraslih žrtev izkoriščali tudi otroke¹⁸;

¹⁷ Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.

¹⁸ Europol, Poročilo o stanju kriminalnih mrež, vključenih v trgovino z mladoletnimi žrtvami in njihovo izkoriščanje v EU, 18. oktober 2018.

Predlog spremembe

14. poziva Komisijo, naj v sodelovanju z državami članicami preuči, kako povpraševanje po spolnih storitvah **in cenejši delovni sili** spodbuja trgovino z ljudmi, saj trgovci z ljudmi svoje žrtve običajno prevažajo v države, kjer je prostitucija regulirana in se zakonito izvaja, kar jim močno olajša uporabo pravnega okolja za izkoriščanje žrtev¹⁷; opozarja, da so v nekaterih državah članicah EU, kjer je prostitucija zakonita, osumljenci lahko poleg odraslih žrtev izkoriščali tudi otroke¹⁸;

¹⁷ Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.

¹⁸ Europol, Poročilo o stanju kriminalnih mrež, vključenih v trgovino z mladoletnimi žrtvami in njihovo izkoriščanje v EU, 18. oktober 2018.

Or. en

Predlog spremembe 257
Ernest Urtasun

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

14a. *poudarja, da trgovino z ljudmi pospešujejo visoki dobički za trgovce in povpraševanje, ki spodbuja vse oblike izkoriščanja; opozarja, da imajo države članice pravno obveznost, da odvrtaajo od povpraševanja, ki spodbuja vse oblike izkoriščanja, in to povpraševanje zmanjšujejo;*

Or. en

Predlog spremembe 258
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

14a. *poudarja, da trgovino z ljudmi pospešujejo visoki dobički za trgovce in povpraševanje, ki spodbuja vse oblike izkoriščanja; opozarja, da imajo države članice pravno obveznost, da odvrtaajo od povpraševanja, ki spodbuja vse oblike izkoriščanja, in to povpraševanje zmanjšujejo;*

Or. en

Predlog spremembe 259
Rosa Estaràs Ferragut, Pernille Weiss

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije

15. poziva Komisijo, naj prednostno obravnava preprečevanje kaznivega dejanja trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, tudi s **sprejetjem ukrepov in programov za odvratanje od povpraševanja in njegovo zmanjšanje**, ter poziva države članice, naj v nacionalne zakone med kazniva dejanja vključijo uporabo storitev žrtev trgovine z ljudmi, kot je priporočeno v členu 8 direktive o preprečevanju trgovine z ljudmi in kot je leta 2018 ponovno poudarila Komisija¹⁹;

¹⁹ Drugo poročilo o napredku pri izvajanju direktive, COM(2018)0777, str. 6.

Predlog spremembe

15. poziva Komisijo, naj prednostno obravnava preprečevanje kaznivega dejanja trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, tudi s **kampanjami obveščanja in ozaveščanja**, ter poziva države članice, naj v nacionalne zakone med kazniva dejanja vključijo uporabo storitev žrtev trgovine z ljudmi, kot je priporočeno v členu 8 direktive o preprečevanju trgovine z ljudmi in kot je leta 2018 ponovno poudarila Komisija¹⁹; **poziva države članice, naj pri delu z žrtvami trgovine z ljudmi tesneje sodelujejo z organizacijami civilne družbe**;

¹⁹ Drugo poročilo o napredku pri izvajanju direktive, COM(2018)0777, str. 6.

Or. en

Predlog spremembe 260 **Margarita de la Pisa Carrión**

Predlog resolucije **Odstavek 15**

Predlog resolucije

15. poziva Komisijo, naj prednostno obravnava preprečevanje kaznivega dejanja trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, tudi s sprejetjem ukrepov in programov za odvratanje od povpraševanja in njegovo zmanjšanje, ter poziva države članice, naj v nacionalne zakone med kazniva dejanja vključijo uporabo storitev žrtev trgovine z ljudmi, **kot je priporočeno v členu 8 direktive o preprečevanju trgovine z ljudmi in kot je leta 2018 ponovno poudarila Komisija¹⁹**;

¹⁹ **Drugo poročilo o napredku pri**

Predlog spremembe

15. poziva Komisijo, naj prednostno obravnava preprečevanje kaznivega dejanja trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, tudi s sprejetjem ukrepov in programov za odvratanje od povpraševanja in njegovo zmanjšanje, ter poziva države članice, naj v nacionalne zakone med kazniva dejanja vključijo uporabo storitev žrtev trgovine z ljudmi;

izvajanju direktive, COM(2018)0777, str. 6.

Or. es

Predlog spremembe 261
Dragoș Tudorache

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije

15. poziva Komisijo, naj prednostno obravnava preprečevanje kaznivega dejanja trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, tudi s sprejetjem ukrepov in programov za odvratanje od povpraševanja in njegovo zmanjšanje, ter poziva države članice, naj v nacionalne zakone med kazniva dejanja vključijo uporabo storitev žrtev trgovine z ljudmi, kot je priporočeno v členu 8 direktive o preprečevanju trgovine z ljudmi in kot je leta 2018 ponovno poudarila Komisija¹⁹;

¹⁹ Drugo poročilo o napredku pri izvajanju direktive, COM(2018)0777, str. 6.

Predlog spremembe

15. poziva Komisijo, naj prednostno obravnava preprečevanje kaznivega dejanja trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, tudi s sprejetjem ukrepov in programov za odvratanje od povpraševanja in njegovo zmanjšanje, ter poziva države članice, naj v nacionalne zakone med kazniva dejanja vključijo uporabo storitev žrtev trgovine z ljudmi, kot je priporočeno v členu 8 direktive o preprečevanju trgovine z ljudmi in kot je leta 2018 ponovno poudarila Komisija¹⁹, ***ter predpišejo sorazmerne sankcije***;

¹⁹ Drugo poročilo o napredku pri izvajanju direktive, COM(2018)0777, str. 6.

Or. en

Predlog spremembe 262
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije

15. poziva Komisijo, naj prednostno obravnava preprečevanje kaznivega dejanja trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, tudi s sprejetjem ukrepov in

Predlog spremembe

15. poziva Komisijo, naj prednostno obravnava preprečevanje kaznivega dejanja trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, tudi s sprejetjem ukrepov in

programov za odvratanje od povpraševanja in njegovo zmanjšanje, ter poziva države članice, naj v nacionalne zakone med kazniva dejanja vključijo uporabo storitev žrtev trgovine z ljudmi, kot je priporočeno v členu 8 direktive o preprečevanju trgovine z ljudmi in kot je leta 2018 ponovno poudarila Komisija¹⁹;

¹⁹ Drugo poročilo o napredku pri izvajanju direktive, COM(2018)0777, str. 6.

programov za odvratanje od povpraševanja in njegovo zmanjšanje, ter poziva države članice, naj v nacionalne zakone med kazniva dejanja vključijo uporabo storitev žrtev trgovine z ljudmi **in povpraševanje po teh storitvah**, kot je priporočeno v členu 8 direktive o preprečevanju trgovine z ljudmi in kot je leta 2018 ponovno poudarila Komisija¹⁹;

¹⁹ Drugo poročilo o napredku pri izvajanju direktive, COM(2018)0777, str. 6.

Or. en

Predlog spremembe 263 **Annika Bruna, Virginie Joron**

Predlog resolucije **Odstavek 15**

Predlog resolucije

15. poziva Komisijo, naj prednostno obravnava preprečevanje kaznivega dejanja trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, tudi s sprejetjem ukrepov in programov za odvratanje od **povpraševanja** in njegovo zmanjšanje, ter poziva države članice, naj v nacionalne zakone med kazniva dejanja vključijo uporabo storitev žrtev trgovine z ljudmi, kot je priporočeno v členu 8 direktive o preprečevanju trgovine z ljudmi in kot je leta 2018 ponovno poudarila Komisija¹⁹;

¹⁹ Drugo poročilo o napredku pri izvajanju direktive, COM(2018)0777, str. 6.

Predlog spremembe

15. poziva Komisijo, naj prednostno obravnava preprečevanje kaznivega dejanja trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, tudi s sprejetjem ukrepov in programov za odvratanje od **zvodništva** in njegovo zmanjšanje, ter poziva države članice, naj v nacionalne zakone med kazniva dejanja vključijo uporabo storitev žrtev trgovine z ljudmi, kot je priporočeno v členu 8 direktive o preprečevanju trgovine z ljudmi in kot je leta 2018 ponovno poudarila Komisija¹⁹;

¹⁹ Drugo poročilo o napredku pri izvajanju direktive, COM(2018)0777, str. 6.

Or. fr

Predlog spremembe 264 **Malin Björk**

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije

15. poziva Komisijo, naj prednostno obravnava preprečevanje kaznivega dejanja trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, tudi s sprejetjem ukrepov in programov za odvratanje od povpraševanja in njegovo zmanjšanje, ter poziva države članice, naj v nacionalne zakone med kazniva dejanja vključijo uporabo storitev žrtev trgovine z ljudmi, kot je priporočeno v členu 8 direktive o preprečevanju trgovine z ljudmi in kot je leta 2018 ponovno poudarila Komisija¹⁹;

¹⁹ Drugo poročilo o napredku pri izvajanju direktive, COM(2018)0777, str. 6.

Predlog spremembe

15. poziva Komisijo, naj prednostno obravnava preprečevanje kaznivega dejanja trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, tudi s sprejetjem ukrepov in programov za odvratanje od povpraševanja in njegovo zmanjšanje, ter poziva države članice, naj v nacionalne zakone med kazniva dejanja vključijo uporabo storitev žrtev trgovine z ljudmi, kot je priporočeno v členu 18 direktive o preprečevanju trgovine z ljudmi in kot je leta 2018 ponovno poudarila Komisija¹⁹;

¹⁹ Drugo poročilo o napredku pri izvajanju direktive, COM(2018)0777, str. 6.

Or. en

Predlog spremembe 265
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije

15. poziva Komisijo, naj prednostno obravnava preprečevanje kaznivega dejanja trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, tudi s sprejetjem ukrepov in programov za odvratanje od povpraševanja in njegovo zmanjšanje, ter poziva države članice, naj v nacionalne zakone med kazniva dejanja vključijo uporabo storitev žrtev trgovine z ljudmi, kot je priporočeno v členu 8 direktive o preprečevanju trgovine z ljudmi in kot je leta 2018 ponovno poudarila Komisija¹⁹;

Predlog spremembe

15. poziva Komisijo, naj prednostno obravnava preprečevanje kaznivega dejanja trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, tudi s sprejetjem ukrepov in programov za odvratanje od povpraševanja in njegovo zmanjšanje, ter poziva države članice, naj v nacionalne zakone med kazniva dejanja vključijo uporabo storitev žrtev trgovine z ljudmi, kot je priporočeno v členu 18 direktive o preprečevanju trgovine z ljudmi in kot je leta 2018 ponovno poudarila Komisija¹⁹;

¹⁹ Drugo poročilo o napredku pri izvajanju direktive, COM(2018)0777, str. 6.

¹⁹ Drugo poročilo o napredku pri izvajanju direktive, COM(2018)0777, str. 6.

Or. en

Predlog spremembe 266
Ernest Urtasun

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

15a. *poziva Komisijo, naj pri preprečevanju trgovine z ljudmi uporabi pristop, ki temelji na človekovih pravicah in se osredotoča na pravice žrtev; priporoča Komisiji in državam članicam, naj sodelujejo s civilno družbo ter žrtvam trgovine z ljudmi zagotovijo potrebne storitve in pomoč brez obsojanja in stigmatizacije;*

Or. en

Predlog spremembe 267
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

15a. *poziva Komisijo, naj predstavi nov zakonodajni predlog glede preprečevanja in kazenskega pregona spolnega izkoriščanja, da bi izpolnila obveznosti iz člena 83(1) PDEU;*

Or. en

Predlog spremembe 268
Loránt Vincze, Javier Zarzalejos, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije

16. poziva države članice, naj se osredotočijo na ponavljajoče se in nove vzorce trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, kot sta vse večje izkoriščanje otrok in uporaba metode zapeljivca (ang. lover boy), ki je najpogostejši način novačenja žrtev prek spletnih tehnologij;

Predlog spremembe

16. poziva države članice, naj se osredotočijo na ponavljajoče se in nove vzorce trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, kot sta vse večje izkoriščanje otrok in uporaba metode zapeljivca (ang. lover boy), ki je najpogostejši način novačenja žrtev prek spletnih tehnologij; ***ugotavlja, da so kriminalne mreže, ki se ukvarjajo s trgovino z ljudmi, z večjo uporabo tehnologije bistveno spremenile svoj način delovanja, zlasti v nekaterih fazah postopka trgovine z ljudmi;***

Or. en

Predlog spremembe 269
Caterina Chinnici

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije

16. poziva države članice, naj se osredotočijo na ponavljajoče se in nove vzorce trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, kot sta vse večje izkoriščanje otrok in uporaba metode zapeljivca (ang. lover boy), ki je najpogostejši način novačenja žrtev prek spletnih tehnologij;

Predlog spremembe

16. poziva države članice, naj se osredotočijo na ponavljajoče se in nove vzorce trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, kot sta vse večje izkoriščanje otrok in uporaba metode zapeljivca (ang. lover boy), ki je najpogostejši način novačenja žrtev prek spletnih tehnologij; ***ugotavlja, da se je s povečanjem uporabe tehnologije med kriminalnimi združbami, vpletenimi v trgovino z ljudmi, bistveno spremenil tudi njihov tradicionalen način delovanja;***

Or. it

Predlog spremembe 270
Rosa Estaràs Ferragut, Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije

16. poziva države članice, naj se osredotočijo na ponavljajoče se in nove vzorce trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, kot sta vse večje izkoriščanje otrok in uporaba metode zapeljivca (ang. lover boy), ki je najpogostejši način novačenja žrtev prek spletnih tehnologij;

Predlog spremembe

16. poziva države članice, naj se osredotočijo na ponavljajoče se in nove vzorce trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, kot sta vse večje izkoriščanje otrok in **na primer** uporaba metode zapeljivca (ang. lover boy), ki je najpogostejši način novačenja žrtev prek spletnih tehnologij, **razvijejo znanja in spretnosti s področja varnosti na spletu in kibernetško pismenost ter se s tem izzivom soočijo v sodelovanju z ustreznimi akterji in zasebnim sektorjem;**

Or. en

Predlog spremembe 271
Hilde Vautmans, Sophia in 't Veld, Ramona Strugariu, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Nathalie Loiseau, Abir Al-Sahlani

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije

16. poziva države članice, naj se osredotočijo na ponavljajoče se in nove vzorce trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, kot sta vse večje izkoriščanje otrok in uporaba metode zapeljivca (ang. lover boy), ki je najpogostejši način novačenja žrtev prek spletnih tehnologij;

Predlog spremembe

16. poziva države članice, naj se osredotočijo na ponavljajoče se in nove vzorce trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, kot sta vse večje izkoriščanje otrok in uporaba metode zapeljivca (ang. lover boy), ki je najpogostejši način novačenja žrtev prek spletnih tehnologij; **ugotavlja, da so kriminalne mreže, ki se ukvarjajo s trgovino z ljudmi, z večjo uporabo spletnih tehnologij bistveno spremenile svoj tradicionalen način delovanja;**

Or. en

Predlog spremembe 272

Maria Noichl, Evelyn Regner, Heléne Fritzon, Rovana Plumb, Vilija Blinkevičiūtė, Maria-Manuel Leitão-Marques, Pina Picierno, Robert Biedroń, Alessandra Moretti, Lina Gálvez Muñoz

Predlog resolucije

Odstavek 16

Predlog resolucije

16. poziva države članice, naj se osredotočijo na ponavljajoče se in nove vzorce trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, kot sta vse večje izkoriščanje otrok in uporaba metode zapeljivca (ang. lover boy), ki je najpogostejši način **novačenja** žrtev prek spletnih tehnologij;

Predlog spremembe

16. poziva države članice, naj se osredotočijo na ponavljajoče se in nove vzorce trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, kot sta vse večje izkoriščanje otrok in **žensk ter** uporaba metode zapeljivca (ang. lover boy), ki je najpogostejši način **privabljanja in podrejanja** žrtev prek spletnih tehnologij;

Or. en

Predlog spremembe 273

Alice Kuhnke

Predlog resolucije

Odstavek 16

Predlog resolucije

16. poziva države članice, naj se osredotočijo na ponavljajoče se in nove vzorce trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, kot **sta** vse večje izkoriščanje otrok **in** uporaba metode zapeljivca (ang. lover boy), **ki je najpogostejši način** novačenja žrtev prek spletnih tehnologij;

Predlog spremembe

16. poziva države članice, naj se osredotočijo na ponavljajoče se in nove vzorce **vseh oblik** trgovine z ljudmi, **vključno s trgovino** za namene spolnega izkoriščanja, kot **so** vse večje izkoriščanje otrok, uporaba metode zapeljivca (ang. lover boy) **in drugi pogosti načini** novačenja žrtev prek spletnih tehnologij;

Or. en

Predlog spremembe 274

Ernest Urtasun

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije

16. poziva države članice, naj se osredotočijo na ponavljajoče se in nove vzorce trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, kot *sta* vse večje izkoriščanje otrok *in* uporaba metode zapeljivca (ang. lover boy), *ki je najpogostejši način* novačenja žrtev prek spletnih tehnologij;

Predlog spremembe

16. poziva države članice, naj se osredotočijo na ponavljajoče se in nove vzorce *vseh oblik* trgovine z ljudmi, *vključno s trgovino* za namene spolnega izkoriščanja, kot *so* vse večje izkoriščanje otrok, uporaba metode zapeljivca (ang. lover boy) *in drugi načini* novačenja žrtev prek spletnih tehnologij;

Or. en

Predlog spremembe 275
Malin Björk

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije

16. poziva države članice, naj se osredotočijo na ponavljajoče se in nove vzorce trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, kot *sta* vse večje izkoriščanje otrok *in uporaba metode zapeljivca (ang. lover boy), ki je najpogostejši način* novačenja žrtev prek spletnih tehnologij;

Predlog spremembe

16. poziva države članice, naj se osredotočijo na ponavljajoče se in nove vzorce trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, kot *so* vse večje izkoriščanje otrok *in najpogostejši načini* novačenja žrtev prek spletnih tehnologij;

Or. en

Predlog spremembe 276
Annika Bruna, Virginie Joron

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

16a. je zaskrbljen zaradi razvoja pedofilskih mrež in mrež trgovine z

ženskami v obliki skupnostnih tolp, kot v primerih skupinskih posilstev v Telfordu, Rotherhamu ali Ouluju; poziva Komisijo in države članice, naj te mreže razdrejo, tuje storilce pa po izreku kazni izženejo s svojih ozemelj;

Or. fr

Predlog spremembe 277
Tudor Ciuhodaru

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

16a. poziva Komisijo in države članice, naj sodelujejo z lastniki spletišč in družb s področja informacijskih tehnologij pri razvoju mehanizmov za spremljanje in blokiranje pornografskih strani ali strani s pornografsko vsebino ter njihovih lastnikov, pa tudi uporabnikov, ki se osredotočajo na mladoletnike;

Or. ro

Predlog spremembe 278
Malin Björk

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

16a. poziva Komisijo in države članice, naj podprejo specializirane storitve, ki jih zagotavljajo varne hiše za ženske in druge organizacije s strokovnim znanjem in izkušnjami na področju dela z ženskami, ki se ukvarjajo s prostitucijo, in žrtvami trgovine z ljudmi;

Or. en

Predlog spremembe 279
Tudor Ciuhodaru

Predlog resolucije
Odstavek 16 b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

16b. poziva Komisijo in države članice, naj izvajajo redne kampanje ozaveščanja in izobraževanja za mlade o varni uporabi spletnih tehnologij in o tem, kako prepoznati metode, ki se uporabljajo za novačenje žrtev spolnega izkoriščanja prek spleta;

Or. ro

Predlog spremembe 280

Maria Noichl, Evelyn Regner, Heléne Fritzon, Rovana Plumb, Vilija Blinkevičiūtė, Maria-Manuel Leitão-Marques, Pina Picierno, Robert Biedroń, Alessandra Moretti, Lina Gálvez Muñoz

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije

Predlog spremembe

17. poudarja pomen programov usposabljanja, ki upoštevajo vidik spola in so namenjeni uradnikom, ki **skrbijo za žrtve**, da bi ti prej prepoznavali žrtve trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja; spodbuja države članice, naj sprejmejo ukrepe za podporo žrtvam, kot so izhodni programi, **ponovno vključevanje** v družbeno in poklicno življenje ali **storitve** na področju spolnega zdravja;

17. poudarja pomen programov usposabljanja, ki upoštevajo vidik spola in so namenjeni **vsem** uradnikom, ki **vodijo primere in preiskave trgovine z ljudmi ter imajo stik s potencialnimi žrtvami**, da bi ti prej prepoznavali žrtve trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja; spodbuja države članice, naj sprejmejo ukrepe za podporo žrtvam, kot so izhodni programi, **ukrepi psihološke podpore, priložnosti ponovnega vključevanja v dostojno družbeno in poklicno življenje ali dostop do storitev** na področju spolnega **in reproduktivnega** zdravja **ter povezanih pravic**; **v zvezi s tem poudarja tudi pomen, ki ga imajo programi ozaveščanja splošne javnosti za prepoznavanje in zaščito**

Predlog spremembe 281
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije

17. poudarja pomen programov usposabljanja, ki upoštevajo vidik spola in so namenjeni uradnikom, ki *skrbijo za žrtve*, da bi ti prej prepoznavali žrtve trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja; spodbuja države članice, naj sprejmejo ukrepe za podporo žrtvam, kot so izhodni programi, *ponovno vključevanje* v družbeno in poklicno življenje *ali* storitve na področju spolnega zdravja;

Predlog spremembe

17. poudarja pomen programov usposabljanja, ki upoštevajo vidik spola in so namenjeni *vsem* uradnikom, ki *vodijo primere in preiskave trgovine z ljudmi ter imajo stik s potencialnimi žrtvami*, da bi ti prej prepoznavali *potencialne* žrtve trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja; spodbuja države članice, naj sprejmejo ukrepe za podporo žrtvam, kot so izhodni programi, *priložnosti ponovnega vključevanja v ustrezno* družbeno in poklicno življenje *ter celovite* storitve na področju spolnega zdravja;

Predlog spremembe 282
Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije

17. poudarja pomen programov usposabljanja, ki upoštevajo vidik spola in so namenjeni uradnikom, ki skrbijo za žrtve, da bi ti prej prepoznavali žrtve trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja; spodbuja države članice, naj sprejmejo ukrepe za podporo žrtvam, kot so izhodni programi, ponovno vključevanje v družbeno in poklicno življenje ali storitve

Predlog spremembe

17. poudarja pomen programov usposabljanja, ki upoštevajo vidik spola in so namenjeni uradnikom, ki skrbijo za žrtve, da bi ti prej prepoznavali žrtve trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja; spodbuja države članice, naj sprejmejo ukrepe za podporo žrtvam, kot so izhodni programi, ponovno vključevanje v družbeno in poklicno življenje ali storitve

na področju spolnega zdravja;

na področju spolnega zdravja, **v sodelovanju s civilno družbo, socialnimi partnerji in predstavniki zasebnega sektorja, ki se ukvarjajo s škodo, povezano z vidikom spola;**

Or. en

Predlog spremembe 283
Christine Anderson

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije

17. poudarja pomen **programov usposabljanja, ki upoštevajo vidik spola in so namenjeni uradnikom, ki skrbijo za žrtve, da bi ti prej prepoznavali žrtve** trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja; spodbuja države članice, naj sprejmejo ukrepe za podporo žrtvam, kot so izhodni programi, ponovno vključevanje v družbeno in poklicno življenje **ali storitve na področju spolnega zdravja;**

Predlog spremembe

17. poudarja pomen **zgodnjega prepoznavanja žrtev** trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja; spodbuja države članice, naj sprejmejo ukrepe za podporo žrtvam, kot so izhodni programi **ter** ponovno vključevanje v družbeno in poklicno življenje;

Or. en

Predlog spremembe 284
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije

17. poudarja pomen programov usposabljanja, ki upoštevajo vidik spola in so namenjeni uradnikom, ki skrbijo za žrtve, da bi ti prej prepoznavali žrtve trgovine z ljudmi za namene **spolnega izkoriščanja**; spodbuja države članice, naj sprejmejo ukrepe za podporo žrtvam, kot so izhodni programi, ponovno vključevanje

Predlog spremembe

17. poudarja pomen programov usposabljanja, ki upoštevajo vidik spola in so namenjeni uradnikom, ki skrbijo za žrtve, da bi ti prej prepoznavali žrtve trgovine z ljudmi za namene **prisilnega dela ali storitev, vključno s spolnim izkoriščanjem**; spodbuja države članice, naj sprejmejo ukrepe za podporo žrtvam,

v družbeno in poklicno življenje ali storitve na področju spolnega zdravja;

kot so izhodni programi, ponovno vključevanje v družbeno in poklicno življenje ali storitve na področju spolnega zdravja, **izobraževanje in dostop do pravnih sredstev**;

Or. en

Predlog spremembe 285 **Ernest Urtasun**

Predlog resolucije **Odstavek 17**

Predlog resolucije

17. poudarja pomen programov usposabljanja, ki upoštevajo vidik spola in so namenjeni uradnikom, ki skrbijo za žrtve, da bi ti prej prepoznavali žrtve trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja; spodbuja države članice, naj sprejmejo ukrepe za podporo žrtvam, kot so izhodni programi, ponovno vključevanje v družbeno in poklicno življenje ali storitve na področju spolnega zdravja;

Predlog spremembe

17. poudarja pomen programov usposabljanja, ki upoštevajo vidik spola in so namenjeni uradnikom, ki skrbijo za žrtve, da bi ti prej prepoznavali žrtve trgovine z ljudmi za namene **prisilnega dela in** spolnega izkoriščanja; spodbuja države članice, naj sprejmejo ukrepe za podporo žrtvam, kot so izhodni programi, ponovno vključevanje v družbeno in poklicno življenje, **izobraževanje** ali storitve na področju spolnega zdravja;

Or. en

Predlog spremembe 286 **Malin Björk**

Predlog resolucije **Odstavek 17**

Predlog resolucije

17. poudarja pomen programov usposabljanja, ki upoštevajo vidik spola in so namenjeni uradnikom, ki skrbijo za žrtve, da bi ti prej prepoznavali žrtve trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja; spodbuja države članice, naj sprejmejo ukrepe za podporo žrtvam, kot

Predlog spremembe

17. poudarja pomen programov usposabljanja, ki upoštevajo vidik spola in so namenjeni uradnikom, ki skrbijo za žrtve, da bi ti prej prepoznavali žrtve trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja; spodbuja države članice, naj sprejmejo ukrepe za podporo žrtvam, kot

so izhodni programi, ponovno vključevanje v družbeno in poklicno življenje **ali** storitve na področju spolnega zdravja;

so izhodni programi, ponovno vključevanje v družbeno in poklicno življenje **ter celovite** storitve na področju spolnega zdravja;

Or. en

Predlog spremembe 287
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije

17. poudarja pomen programov usposabljanja, ki upoštevajo vidik spola in **so** namenjeni uradnikom, ki skrbijo za žrtve, da bi ti prej prepoznavali žrtve trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja; spodbuja države članice, naj sprejmejo ukrepe za podporo žrtvam, kot so izhodni programi, ponovno vključevanje v družbeno in poklicno življenje ali storitve na področju spolnega zdravja;

Predlog spremembe

17. poudarja pomen programov usposabljanja, ki upoštevajo vidik spola, **so prilagojeni otrokom** in namenjeni uradnikom, ki skrbijo za žrtve, da bi ti prej prepoznavali žrtve trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja; spodbuja države članice, naj sprejmejo ukrepe za podporo žrtvam, kot so izhodni programi, ponovno vključevanje v družbeno in poklicno življenje ali storitve na področju spolnega zdravja;

Or. en

Predlog spremembe 288
Milan Uhrík

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije

17. poudarja pomen programov usposabljanja, ki **upoštevajo vidik spola in** so namenjeni uradnikom, ki skrbijo za žrtve, da bi ti prej prepoznavali žrtve trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja; spodbuja države članice, naj sprejmejo ukrepe za podporo žrtvam, kot so izhodni programi, ponovno vključevanje

Predlog spremembe

17. poudarja pomen programov usposabljanja, ki so namenjeni uradnikom, ki skrbijo za žrtve, da bi ti prej prepoznavali žrtve trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja; spodbuja države članice, naj sprejmejo ukrepe za podporo žrtvam, kot so izhodni programi, ponovno vključevanje v družbeno in

v družbeno in poklicno življenje ali storitve na področju spolnega zdravja;

poklicno življenje ali storitve na področju spolnega zdravja;

Or. sk

Predlog spremembe 289
Margarita de la Pisa Carrión

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije

17. poudarja pomen programov usposabljanja, ki ***upoštevajo vidik spola in*** so namenjeni uradnikom, ki skrbijo za žrtve, da bi ti prej prepoznavali žrtve trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja; spodbuja države članice, naj sprejmejo ukrepe za podporo žrtvam, kot so izhodni programi, ponovno vključevanje v družbeno in poklicno življenje ali storitve na področju spolnega zdravja;

Predlog spremembe

17. poudarja pomen programov usposabljanja, ki so namenjeni uradnikom, ki skrbijo za žrtve, da bi ti prej prepoznavali žrtve trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja; spodbuja države članice, naj sprejmejo ukrepe za podporo žrtvam, kot so izhodni programi, ponovno vključevanje v družbeno in poklicno življenje ali storitve na področju spolnega zdravja;

Or. es

Predlog spremembe 290
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije

17a. poziva države članice, naj uvedejo celovito spolno vzgojo kot ključen ukrep za preprečevanje vseh oblik nasilja nad ženskami in deklicami, vključno s trgovino z ljudmi in spolnim izkoriščanjem, ter v to vzgojo vključijo izobraževanje o privolitvi in odnosih, ki spodbuja zdrava načela spoštovanja in enakosti v vseh vrstah razmerij, ter o dejanskem stanju prostitucije in trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja;

Predlog spremembe 291
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

17a. *ponovno poudarja, da je treba žrtvam in njihovim družinskim članom zagotoviti dostop do pravnega varstva in varnih možnosti prijave, žrtvam trgovine z ljudmi pa ustrezne in razumljive informacije o njihovih pravicah, vključno s pravico do pravnih sredstev, mehanizmih in postopkih, ki so na voljo za uveljavljanje teh pravic, ter načinu in lokacijah za dostop do pravne in drugih vrst pomoči;*

Or. en

Predlog spremembe 292
Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Ramona Strugariu

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

17a. *poziva države članice, naj uvedejo celovito spolno vzgojo kot ključni ukrep za preprečevanje vseh oblik nasilja na ženskami in deklicami, vključno s trgovino z ljudmi in spolnim izkoriščanjem; poziva, naj se v to vzgojo vključi izobraževanje o privolitvi in odnosih, ki spodbuja zdrava načela spoštovanja in enakosti v vseh vrstah razmerij, ter o dejanskem stanju trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja, ki ga usmerja povpraševanje;*

Predlog spremembe 293

María Soraya Rodríguez Ramos, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Peter Vitanov (Petar Vitanov), Tudor Ciuhodaru, Isabel Santos, Łukasz Kohut, Dietmar Köster, Domènec Ruiz Devesa, Maria Noichl, Hilde Vautmans, Radka Maxová, Karen Melchior, Evin Incir

Predlog resolucije

Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

17a. poziva države članice, naj uvedejo celovito spolno vzgojo kot ključen ukrep za preprečevanje vseh oblik nasilja nad ženskami in deklicami, vključno s trgovino z ljudmi in spolnim izkoriščanjem, ter v to vzgojo vključijo izobraževanje o privolitvi in odnosih, ki spodbuja zdrava načela spoštovanja in enakosti v vseh vrstah razmerij, ter o dejanskem stanju prostitucije in trgovine z ljudmi za namene spolnega izkoriščanja;

Predlog spremembe 294

Malin Björk

Predlog resolucije

Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

17a. poziva države članice, naj uvedejo celovito spolno vzgojo kot ključen ukrep za preprečevanje vseh oblik nasilja nad ženskami in deklicami, vključno s trgovino z ljudmi in spolnim izkoriščanjem, ter v to vzgojo vključijo izobraževanje o privolitvi in odnosih, ki spodbuja načela spoštovanja in enakosti v vseh vrstah razmerij, ter o dejanskem stanju prostitucije in trgovine z ljudmi za

namene spolnega izkoriščanja;

Or. en

Predlog spremembe 295
Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

17a. spodbuja države članice, naj v svoje programe spolne vzgoje vključijo gradivo, prilagojeno starosti prejemnikov in namenjeno preprečevanju vseh oblik nasilja nad ženskami in deklicami, vključno s trgovino z ljudmi in spolnim izkoriščanjem, ter naj spodbujajo zdrava načela spoštovanja in enakosti v vseh vrstah odnosov;

Or. en

Predlog spremembe 296
Rosa Estaràs Ferragut, Pernille Weiss

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

17a. poudarja, da je treba predvideti ustrezna sredstva za usposabljanje, zato poziva države članice, naj nacionalnim organom, ki delujejo na zadevnem področju, kot je policija, zagotovijo ustrezna sredstva, da bo osebje ustrezno usposobljeno za prepoznavanje in podpiranje žrtev ter razvoj postopkov, ki upoštevajo vidik spola;

Or. en

Predlog spremembe 297
Dragoş Tudorache

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

17a. *poziva države članice, naj v skladu s celostnim pristopom izvajajo učinkovite programe za preprečevanje povpraševanja, kampanje obveščanja in ozaveščanja ter reintegracijske programe, ki so namenjene žrtvam in se izvajajo v sodelovanju z žrtvami;*

Or. en

Predlog spremembe 298
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Odstavek 17 b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

17b. *poziva države članice, naj se borijo proti nekaznovanosti, inkriminirajo trgovino z ljudmi in poskrbijo, da se storilec sodi; poziva države članice, naj ratificirajo vse ustrezne mednarodne instrumente, sporazume in pravne obveznosti, ki so namenjeni boju proti trgovini z ljudmi, vključno s Konvencijo Sveta Evrope o ukrepanju proti trgovini z ljudmi;*

Or. en

Predlog spremembe 299
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Podnaslov 2 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Trgovina z ljudmi za namene izkoriščanja delovne sile

Or. en

Predlog spremembe 300
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Odstavek 17 b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

17b. močno obžaluje, da po podatkih iz tretjega poročila Komisije več držav članic in organizacij civilne družbe poroča o povečanju trgovine z ljudmi za namene izkoriščanja delovne sile;

Or. en

Predlog spremembe 301
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Odstavek 17 c (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

17c. opozarja, da primere trgovine z ljudmi v nekaterih državah članicah obravnavajo posebej usposobljeni sodniki; obžaluje, da ne gre za prakso, ki bi bila med državami članicami splošno razširjena;

Or. en

Predlog spremembe 302
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Odstavek 17 c (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

17c. *obžaluje, da so države članice poročale tudi, da je med žrtvami trgovine z ljudmi za namene izkoriščanja delovne sile vse več otrok, in poziva k nujnim ukrepom nacionalnih inšpektoratov za odkrivanje in odpravo tovrstnih praks;*

Or. en

Predlog spremembe 303
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Odstavek 17 d (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

17d. *poziva Evropski organ za delo, naj prednostno obravnava vprašanje hudih oblik izkoriščanja delovne sile in okrepi zmogljivost držav članic za boljše prepoznavanje in sankcioniranje hudih oblik izkoriščanja delovne sile s ciljno usmerjenimi inšpekcijskimi pregledi;*

Or. en

Predlog spremembe 304
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Podnaslov 2 b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

Druge oblike izkoriščanja

Or. en

Predlog spremembe 305
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Odstavek 17 e (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

17e. ugotavlja, da je bilo po podatkih iz tretjega poročila Komisije^{1a} 18 % žrtev trgovine z ljudmi namenjenih drugim oblikam izkoriščanja, kot so prisilno prosjačenje, prisilne kriminalne dejavnosti, prodaja dojenčkov, odvzem organov, nezakonite posvojitve, finančno izkoriščanje na podlagi goljufije in trgovina z ljudmi za nadomestno materinstvo;

^{1a} **Tretje poročilo Evropske komisije o napredku v boju proti trgovini z ljudmi (2020) v skladu s členom 20 Direktive 2011/36/EU o preprečevanju trgovine z ljudmi in boju proti njej ter zaščiti njenih žrtev, COM(2020)0661.**

Or. en

Predlog spremembe 306
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Odstavek 17 f (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

17f. poudarja, da veliko žrtev prisilnega prosjačenja in prisilne kriminalne dejavnosti pogosto prihaja iz marginaliziranih romskih skupnosti in da gre pogosto za otroke;

Or. en

Predlog spremembe 307
Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 17 g (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

17g. meni, da ignoriranje praks prisilnega prosjačenja prispeva k ohranjanju tokov dobička za kriminalne kroge ter povečuje izkoriščanje ranljivih oseb in otrok;

Or. en

Predlog spremembe 308
Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 17 h (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

17h. poudarja, da postaja z globalizacijo družbe in napredkom na področju tehnik prokreacije komercialno nadomestno materinstvo vse pogostejše ter da ženske, ki kot nadomestne matere donosijo otroka za komercialne namene, pogosto prihajajo iz revnejših držav, zlasti iz bližnjega sosledstva EU, in so bolj izpostavljene potencialnemu izkoriščanju; meni, da morajo organi držav članic vprašanju nadomestnega materinstva nujno nameniti več pozornosti, da bi zaščitili človekovo dostojanstvo in interese nadomestnih mater; poudarja, da so organi kazenskega pregona ob podpori Europolu nedavno uspešno razbili evropsko organizirano kriminalno združbo, vpleteno v trgovino z ljudmi (prodajo jajčec), nezakonite posvojitve in pranje denarja^{1a}; poziva, naj se temu področju trgovine z ljudmi nameni več pozornosti;

1a

<https://www.europol.europa.eu/newsroom/news/66-suspected-of-arranging-illegal-adoptions-and-surrogacies-and-human-egg-trafficking-in-Greece>.

Or. en

Predlog spremembe 309
Eugenia Rodríguez Palop

Predlog resolucije
Odstavek 17 b (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

17b. *poudarja, da pravni in politični okvir EU na področju trgovine z ljudmi združuje tako notranje kot zunanje razsežnosti, ter priznava, da so ukrepi za boj proti trgovini z ljudmi, ki je hudo kaznivo dejanje in kršitev človekovih pravic, jasen cilj zunanjega delovanja EU; poziva Komisijo in države članice, naj okrepijo sodelovanje s tretjimi državami z namenom preprečevanja vseh oblik trgovine z ljudmi in izboljšajo možnosti za izvajanje skupnih preiskav in specializiranega pregona, tudi z razmislekom o potencialnem podprtju vzpostavitve mrež specializiranih tožilcev na regionalni in mednarodni ravni kot načina za izmenjavo znanja ter strokovnih veščin, učenje na podlagi tujih izkušenj in praks ter doseganje skupnih dogovorov;*

Or. en

Predlog spremembe 310
Alice Kuhnke

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije

18. poudarja, da lahko migracijski tokovi povečajo tveganje za migrante, da postanejo žrtve trgovine z ljudmi v EU²⁰; poudarja, da se je močno povečalo število žensk in deklic, s katerimi se trguje na poti v osrednjem Sredozemlju za namene spolnega izkoriščanja v EU²¹;

²⁰ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777; Europol, Evropski center za boj proti tihotapljenju migrantov (EMSC), Četrto letno poročilo, 2020; Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.

²¹ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777, str. 3.

Predlog spremembe

18. poudarja, da lahko migracijski tokovi povečajo tveganje za migrante, da postanejo žrtve trgovine z ljudmi v EU²⁰; poudarja, da se je **v zadnjih letih** močno povečalo število žensk in deklic, s katerimi se trguje na poti v osrednjem Sredozemlju za namene spolnega izkoriščanja v EU²¹; **opozarja, da se lahko zgodi, da so ženske in otroci prisiljeni v spolnost v zameno za zaščito, za to, da lahko preživijo in nadaljujejo svojo migracijsko pot, in za osnovna živila; poudarja, da se ženske in otroci, ki se prostituirajo za preživetje, ne obravnavajo kot žrtve trgovine z ljudmi, zato ne morejo prejeti potrebne pomoči;**

²⁰ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777; Europol, Evropski center za boj proti tihotapljenju migrantov (EMSC), Četrto letno poročilo, 2020; Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.

²¹ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777, str. 3.

Or. en

Predlog spremembe 311

Maria Noichl, Evelyn Regner, Helène Fritzon, Rovana Plumb, Vilija Blinkevičiūtė, Maria-Manuel Leitão-Marques, Pina Picierno, Robert Biedroń, Alessandra Moretti, Lina Gálvez Muñoz

Predlog resolucije **Odstavek 18**

Predlog resolucije

18. poudarja, da lahko migracijski tokovi povečajo tveganje za migrante, da postanejo žrtve trgovine z ljudmi v EU²⁰; poudarja, da se je močno povečalo število žensk in deklic, s katerimi se trguje na poti v osrednjem Sredozemlju za namene

spolnega izkoriščanja v EU²¹;

države članice in EU, naj te ženske in deklice poiščejo in v prihodnje preprečijo podobne primere z uporabo skladnega in usklajenega pristopa k preprečevanju in obravnavi trgovine z ljudmi, ki temelji na pravicah in upošteva vidik spola;

²⁰ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777; Europol, Evropski center za boj proti tihotapljenju migrantov (EMSC), Četrto letno poročilo, 2020; Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.

²¹ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777, str. 3.

²⁰ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777; Europol, Evropski center za boj proti tihotapljenju migrantov (EMSC), Četrto letno poročilo, 2020; Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.

²¹ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777, str. 3.

Or. en

Predlog spremembe 312 **Eugenia Rodríguez Palop**

Predlog resolucije **Odstavek 18**

Predlog resolucije

18. poudarja, da **lahko migracijski tokovi povečajo tveganje za migrante, da postanejo žrtve** trgovine z ljudmi v EU²⁰; poudarja, da se je močno povečalo število žensk in deklic, s katerimi se trguje na poti v osrednjem Sredozemlju za namene spolnega izkoriščanja v EU²¹;

²⁰ *Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777; Europol, Evropski*

Predlog spremembe

18. poudarja, da **je večina žrtev sicer državljanov EU, a da trgovci z ljudmi uporabljajo nekatere migracijske poti za tihotapljenje žrtev** trgovine z ljudmi v EU; **v zvezi s tem** poudarja, da se je močno povečalo število žensk in deklic, s katerimi se trguje na poti v osrednjem Sredozemlju za namene spolnega izkoriščanja v EU^{1a}; **poziva Komisijo in države članice, naj pri preprečevanju in obravnavi trgovine z ljudmi sprejmejo skladen in usklajen pristop, ki temelji na pravicah in upošteva vidik spola;**

^{1a} *Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777, str. 3.*

center za boj proti tihotapljenju migrantov (EMSC), Četrto letno poročilo, 2020; Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.

²¹ *Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777, str. 3.*

Or. en

Predlog spremembe 313 **Milan Uhrík**

Predlog resolucije **Odstavek 18**

Predlog resolucije

18. poudarja, da lahko migracijski tokovi povečajo tveganje za migrante, da postanejo žrtve trgovine z ljudmi v EU²⁰; poudarja, da se je močno povečalo število žensk in deklic, s katerimi se trguje na poti v osrednjem Sredozemlju za namene spolnega izkoriščanja v EU²¹;

²⁰ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777; Europol, Evropski center za boj proti tihotapljenju migrantov (EMSC), Četrto letno poročilo, 2020; Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.

²¹ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777, str. 3.

Predlog spremembe

18. poudarja, da lahko migracijski tokovi povečajo tveganje za migrante, da postanejo žrtve trgovine z ljudmi v EU²⁰; poudarja, da se je močno povečalo število žensk in deklic, s katerimi se trguje na poti v osrednjem Sredozemlju za namene spolnega izkoriščanja v EU²¹; ***poudarja, da je zato pomembno, da se pri usklajevanju politike z državami članicami zagotovi, če je to mogoče, da migracijski tokovi iz osrednjega Sredozemlja in drugih poti ne dosežejo Evrope;***

²⁰ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777; Europol, Evropski center za boj proti tihotapljenju migrantov (EMSC), Četrto letno poročilo, 2020; Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.

²¹ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777, str. 3.

Or. sk

Predlog spremembe 314 **Jessica Stegrud**

Predlog resolucije Odstavek 18

Predlog resolucije

18. poudarja, da **lahko** migracijski tokovi **povečajo** tveganje za migrante, da postanejo žrtve trgovine z ljudmi v EU²⁰; poudarja, da se je močno povečalo število žensk in deklic, s katerimi se trguje na poti v osrednjem Sredozemlju za namene spolnega izkoriščanja v EU²¹;

²⁰ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777; Europol, Evropski center za boj proti tihotapljenju migrantov (EMSC), Četrto letno poročilo, 2020; Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.

²¹ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777, str. 3.

Predlog spremembe

18. poudarja, da migracijski tokovi **povečujejo** tveganje za migrante, da postanejo žrtve trgovine z ljudmi v EU²⁰; poudarja, da se je močno povečalo število žensk in deklic, s katerimi se trguje na poti v osrednjem Sredozemlju za namene spolnega izkoriščanja v EU²¹; **meni, da sta nadzor meja in izvajanje obstoječih zakonov o preprečevanju trgovine z ljudmi zato ključna ukrepa za zmanjšanje trgovine z ljudmi;**

²⁰ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777; Europol, Evropski center za boj proti tihotapljenju migrantov (EMSC), Četrto letno poročilo, 2020; Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.

²¹ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777, str. 3.

Or. en

Predlog spremembe 315 Maria Walsh

Predlog resolucije Odstavek 18

Predlog resolucije

18. poudarja, da lahko migracijski tokovi povečajo tveganje za migrante, da postanejo žrtve trgovine z ljudmi v EU²⁰; poudarja, da se je močno povečalo število žensk in deklic, s katerimi se trguje na poti v osrednjem Sredozemlju za namene spolnega izkoriščanja v EU²¹;

izkoriščanja v EU²¹;

²⁰ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777; Europol, Evropski center za boj proti tihotapljenju migrantov (EMSC), Četrto letno poročilo, 2020; Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.

²¹ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777, str. 3.

²⁰ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777; Europol, Evropski center za boj proti tihotapljenju migrantov (EMSC), Četrto letno poročilo, 2020; Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.

²¹ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777, str. 3.

Or. en

Predlog spremembe 316

Assita Kanko

Predlog resolucije

Odstavek 18

Predlog resolucije

18. poudarja, da lahko migracijski tokovi povečajo tveganje za migrante, da postanejo žrtve trgovine z ljudmi v EU²⁰; poudarja, da se je močno povečalo število žensk in deklic, s katerimi se trguje na poti v osrednjem Sredozemlju za namene spolnega izkoriščanja v EU²¹;

²⁰ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777; Europol, Evropski center za boj proti tihotapljenju migrantov (EMSC), Četrto letno poročilo, 2020; Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.

²¹ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777, str. 3.

Predlog spremembe

18. poudarja, da lahko migracijski tokovi povečajo tveganje za migrante, da postanejo žrtve trgovine z ljudmi v EU²⁰; poudarja, da se je močno povečalo število žensk in deklic, s katerimi se trguje na poti v osrednjem Sredozemlju za namene spolnega izkoriščanja v EU²¹; ***zato poudarja, da je učinkovito upravljanje zunanjih meja ključno za odpravo trgovine z ljudmi;***

²⁰ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777; Europol, Evropski center za boj proti tihotapljenju migrantov (EMSC), Četrto letno poročilo, 2020; Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.

²¹ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777, str. 3.

Or. en

Predlog spremembe 317
Malin Björk

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije

18. poudarja, da **lahko migracijski tokovi povečajo tveganje za migrante, da postanejo žrtve** trgovine z ljudmi v EU²⁰; poudarja, da se je močno povečalo število žensk in deklic, s katerimi se trguje na poti v osrednjem Sredozemlju za namene spolnega izkoriščanja v EU²¹;

²⁰ *Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777; Europol, Evropski center za boj proti tihotapljenju migrantov (EMSC), Četrto letno poročilo, 2020; Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.*

²¹ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777, str. 3.

Predlog spremembe

18. poudarja, da **je sicer večina žrtev državljanov EU, a da trgovci z ljudmi uporabljajo migracijske poti za tihotapljenje žrtev** trgovine z ljudmi v EU; **v zvezi s tem** poudarja, da se je močno povečalo število **nigerijskih** žensk in deklic, s katerimi se trguje na poti v osrednjem Sredozemlju za namene spolnega izkoriščanja v EU²¹;

²¹ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777, str. 3.

Or. en

Predlog spremembe 318
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije

18. poudarja, da lahko **migracijski tokovi povečajo tveganje za migrante, da postanejo žrtve** trgovine z ljudmi v EU²⁰; poudarja, da se je močno povečalo število žensk in deklic, s katerimi se trguje na poti v osrednjem Sredozemlju za namene spolnega izkoriščanja v EU²¹;

Predlog spremembe

18. poudarja, da **se lahko z izkoriščanjem migracijskih tokov, ki jih uporabljajo kriminalne združbe, poveča** tveganje trgovine z ljudmi v EU²⁰; poudarja, da se je močno povečalo število žensk in deklic, s katerimi se trguje na poti v osrednjem Sredozemlju za namene spolnega izkoriščanja v EU;

²⁰ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777; Europol, Evropski center za boj proti tihotapljenju migrantov (EMSC), Četrto letno poročilo, 2020; Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.

²¹ *Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777, str. 3.*

²⁰ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777; Europol, Evropski center za boj proti tihotapljenju migrantov (EMSC), Četrto letno poročilo, 2020; Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.

Or. en

Predlog spremembe 319 **Nicola Procaccini**

Predlog resolucije **Odstavek 18**

Predlog resolucije

18. poudarja, da **lahko** migracijski tokovi **povečajo** tveganje za migrante, da postanejo žrtve trgovine z ljudmi v EU²⁰; poudarja, da se je močno povečalo število žensk in deklic, s katerimi se trguje na poti v osrednjem Sredozemlju za namene spolnega izkoriščanja v EU²¹;

²⁰ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777; Europol, Evropski center za boj proti tihotapljenju migrantov (EMSC), Četrto letno poročilo, 2020; Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.

²¹ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777, str. 3.

Predlog spremembe

18. poudarja, da migracijski tokovi **povečujejo** tveganje za migrante, da postanejo žrtve trgovine z ljudmi v EU²⁰; poudarja, da se je močno povečalo število žensk in deklic, s katerimi se trguje na poti v osrednjem Sredozemlju za namene spolnega izkoriščanja v EU²¹;

²⁰ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777; Europol, Evropski center za boj proti tihotapljenju migrantov (EMSC), Četrto letno poročilo, 2020; Europol, Poročilo o stanju trgovine z ljudmi v EU, 18. februar 2016.

²¹ Drugo poročilo o napredku, COM(2018)0777, str. 3.

Or. it

Predlog spremembe 320 **Maria Walsh**

Predlog resolucije

Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

18a. opozarja države članice, da so prosilci za azil v primeru, da nimajo na voljo varnih in zakonitih migracijskih poti, bolj izpostavljeni trgovini z ljudmi, saj lahko postanejo žrtve izkoriščanja tako med potovanjem kot po prihodu; opozarja, da lahko zaradi pomanjkljivega razumevanja svojih pravic, omejenega dostopa do ustreznih možnosti preživetja ali kakovostnega izobraževanja ter omejene svobode gibanja žrtve trgovine z ljudmi postanejo tudi osebe, ki jim je bil odobren azil;

Or. en

Predlog spremembe 321
Loránt Vincze, Rosa Estaràs Ferragut

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

18a. poudarja, da se po podatkih Europolu z nedovoljenim prometom s prepovedanimi drogami, tihotapljenjem migrantov in trgovino z ljudmi včasih ukvarjajo iste kriminalne združbe^{1a} in da te združbe, vpletene v trgovino z ljudmi, za trgovanje z žrtvami znotraj EU pogosto uporabljajo obstoječe migracijske poti, preiskave pa kažejo na to, da trgovci z ljudmi v EU vse pogosteje izkoriščajo migrante brez urejenega statusa in prosilce za azil^{1b};

^{1a} Četrto letno poročilo Evropskega centra Europolu za boj proti tihotapljenju migrantov (2020).

^{1b} Europolova ocena ogroženosti zaradi organiziranega kriminala in hudih

Predlog spremembe 322
Nicola Procaccini

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

18a. poudarja, da bi se z ukrepi za upravljanje migrantov, izvedenimi pred njihovim odhodom, zmanjšalo tveganje, da bi postali žrtve trgovine z ljudmi; ugotavlja, da bi ti ukrepi prispevali tudi k preprečevanju dejavnosti, ki jih izvajajo nadnacionalne kriminalne mreže, ki služijo s spolnim izkoriščanjem, izkoriščanjem delovne sile in prodajo organov;